

# Večernji list

ČETVRTAK

ZAGREB, 7. IX 1967. ★ GOD. IX ★ BROJ 2514  
Cijena 50 starih 0.50 novih dinara - Subotom 60 starih  
0.60 novih dinara

PREDSEDNIK REPUBLIKE SA SUPRUGOM I SU-RADNICIMA POSJETIO GRADILIŠTE SAVSKOG NASIPA

## TITO S MLADIMA

ZAGREB, 7. rujna - Graditelje savskog nasipa i buduće riječne luke kraj Zagreba jučer poslje podne posjetio je Predsjednik Tito sa suprugom Jovankom. U društvu s predsjednikom Izvršnog vijeća Sabora, dr. Savkom Dabčević-Kučar, generalnim sekretarom Vladimirovom Popovićem, sekretarom IK CK SKH Mirkom Tripalom i sekretarom Gradske komiteta SKH Perom Pirkovom, na gradilištu broj 1 predsjednik Tito je stigao oko 16.30 sati.

Na visokom nasipu Tita i ostale uzvanike dočekao je Josip Kolar, predsjednik Skupštine grada Zagreba, a zatim su Vinko Slob, direktor Direkcije za gradnju savske Luke, inž. Anton Kržan, komandant naselja, i dr. inž. Josip Zmajčić, republički sekretar za vodoprivredu, upoznali predsjednika s dosadašnjim radovima na tom dijelu Save. (Fotoreportazu o susretu Tita i graditelja savskog nasipa donosimo na trećoj strani)

### DANAS

#### VELIKA NAGRADNA ANKETA DDR-a

**felston**

BROJ  
28

Izlazi iz štampe u petak

U najnovijem broju »FELTONA« čitat ćeće pored ostalog:

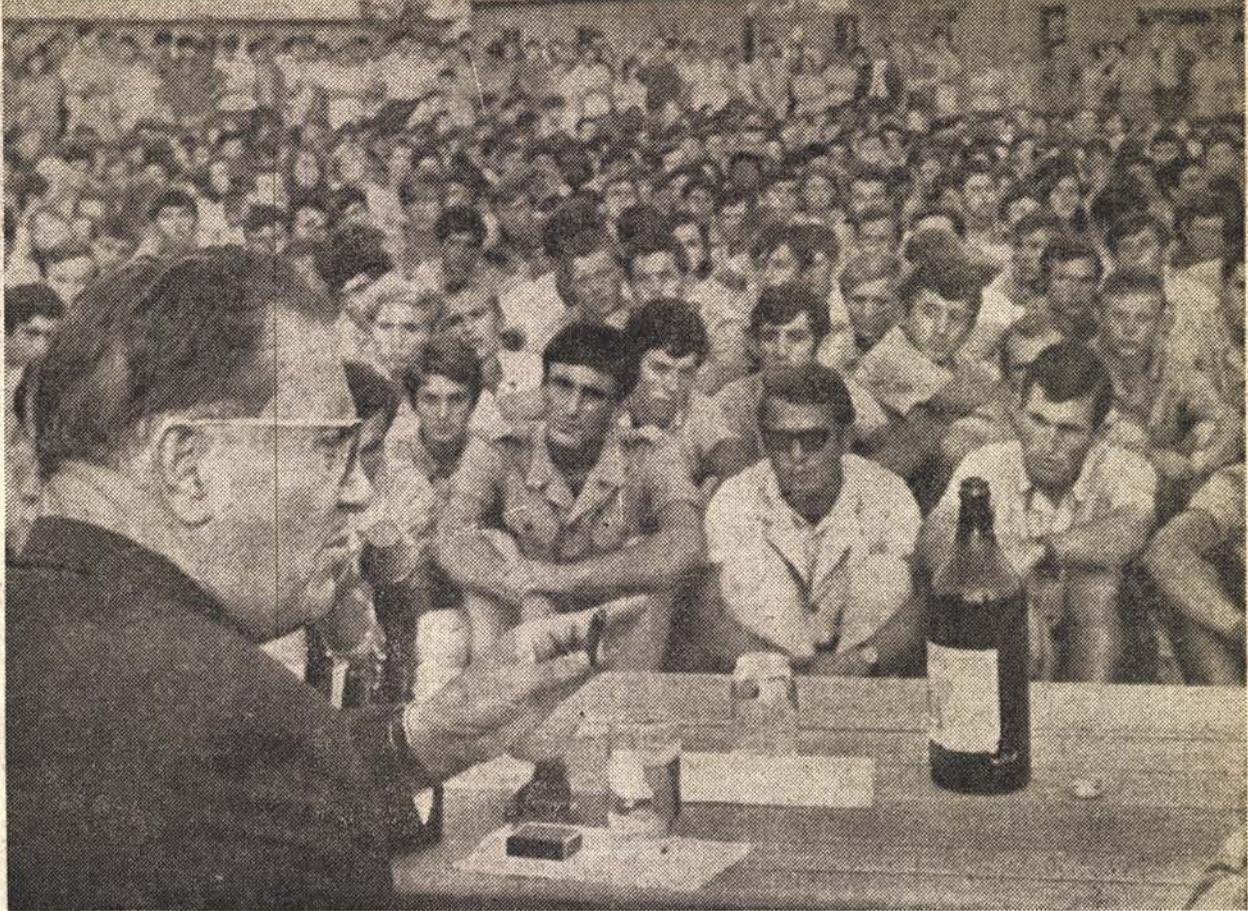
- 100.000 STRANICA HITLEROVIH STENOGRAFA - izvodi iz stenografskih zapisnika sa savjetovanja u njemačkoj Vrhovnoj komandi
- MILIJUNI NA SANKU - kako privatni ugostitelji postaju bogataši
- DEFEKTNATA DJECA ŽELE DA SE PRIKLJUČE SVOJIM ZDRAVIM VRSNJACIMA
- KIRURGIJA GENITALNICH ORGANA NE UVJETUJE PRESTANAK INTIMNOG ŽIVOTA ZENE I MUSKARCA
- SPANJOLSKA JE U NASIM SRCIMA - sjećanje sovjetskih žena na dane provedene u španjolskoj revoluciji

Svakog petka tražite od svojih prodavača novina vaš nedjeljni list

**felston**

681

**ROBNA KUĆA  
EXPORTDRVO  
SVE ZA STAN**



TITO RAZGOVARA S GRADITELJIMA SAVSKOG NASIPA

73. velesajamsku priredbu otvorio Predsjednik Republike

# OTVORENZV

ZAGREB, 7. rujna — Predsjednik Republike Josip Broz Tito danas je otvorio 73. velesajamsku priredbu u Zagrebu. Više od šest tisuća jugoslavenskih i stranih izlagaca iz 57 zemalja pozdravili su predstavnik SIV-a Miljan Neoričić, predsjednik Skupštine grada Zagreba Josip Kolar i direktor ZV dr Antun Borčilo.

Pored brojnih uzvanika, privrednika, društveno-političkih i javnih radnika, svečanom otvorenju Zagrebačkog velesajama prisustvovali su potpredsjednici ministarskih savjeta socijalističkih zemalja koji su sudjelovali na konferenciji u Beogradu. Svečanom otvorenju prisustvovali su također: Mika Špišjak, predsjednik SIV-a, dr Vladimir Bakarić, predsjednik Centralnog ko-

miteda SKH, Jakov Blažević, predsjednik Sabora, dr Savko Dabčević-Kučar, predsjednik Izvršnog vijeća Sabora Hrvatske, Miko Tripalo, sekretar Izvršnog komiteta CK SKH, te predstavnici svih republika i članovi diplomatskog i konzularnog kora.

Pošto je otvorio 73. velesajamsku priredbu, predsjednik Tito sa suprugom i pratinjom uputio se u obil-

zak velesajamskih paviljona koje je svojim proizvodima ispunilo 1215 jugoslavenskih i 4992 strana izlagaca.

A. Z.

Na Velesajmu sudjeluje više od 6000 izlagaca iz 57 zemalja

### DANAS PREMIJERA

Zagrebačke večeri najavljuju građanima Zagreba od 7. rujna nadalje

#### VELIKI CIRKUS NA TRI ARENE

#### PROGRAM 1967.

Do sada neviđen u Jugoslaviji, a predstavlja ga poznati cirkus ORFEI

Cirkus je smješten u Zagrebu na Jordanovačkim livadama

2131

## ,PLAVI' NOSE PRVI CUP!

Pobjedom u Zagrebu sa 2:0 i sjajnom odbranom i rezultatom 0:0 u Leedu nogometni »Dinama« su osvojili naslov pobjednika u Cupu velesajamskih gradova. Prvi puta jedna naša klupska momčad osvaja najviši trofej iz međunarodne kolekcije nogometnih cup-natjecanja. Pobjeda »plavih« podvig je vrijedan izuzetne pažnje, jer je postignut u velikoj i jakoj konkurenciji i u finalu protiv momčadi koja predstavlja slavni britanski nogomet i zemlju nosioca naslova svjetskog prvaka.

### Boja

Jučer rano poslijepodne zvono mi je telefon i kod kuće i u redakciji bezbroj puta, a ljudi su se javljali samo s jednim protestom:

Kako se moglo dogoditi da se usred najstrožeg centra grada, u ulici i okolnim ulicama zatvor promet u najgori čas, tj. poslije 14 sati, i to samo zato da bi se obojili bijelom bojom pješački prijelazi?

Uzbudeni automobilisti napravili su mogli doći k sebi.

Kome je pala na pamet tako divna ideja? Zar se bojenje ulica ne može obaviti noću? Kako je uopće dopušteno da se na taj način otežava ionako teška situ-

acija u zagrebačkom saobraćaju i to prije početka velesajma?

Neki su bili foliko ogorčeni da su tražili štampanje nihovog zahtjeva da treba pozvati na odgovornost ljudi koji su krivi za to danje bojenje ulica.

Do scena je dolazilo i na raskršćima gdje su saobraćajci imali tešku dužnost da zatvaraju promet i odgovaraju na bezbrojna pitanja onih koji su se tom mjerom osjetili pogodeni.

Budući da sam jučer javno čestitao ljudima koji su uoči otvorenja velesajma uređivali naš grad, pa između ostalog i onima koji su se brinuli za označavanje pješačkih prijelaza, slučaj me je posebno zainteresirao.

I znate li što sam saznao?

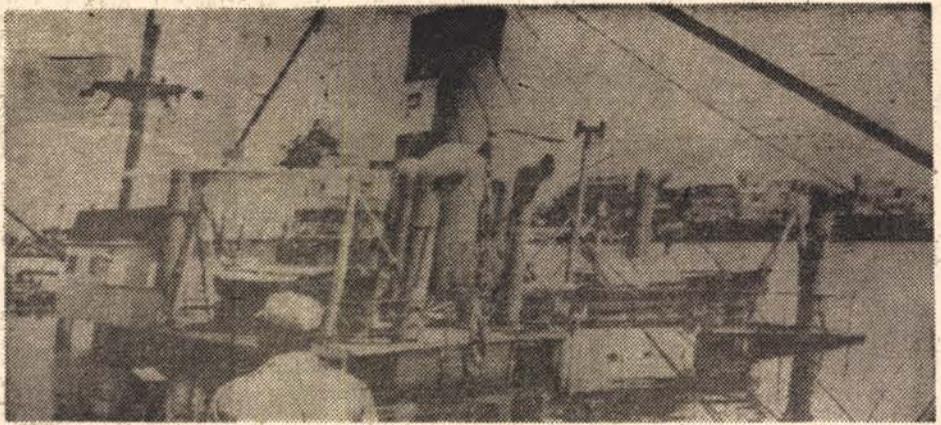
Jednostavno to da se ulice boje danju zato, što se ne mogu bojiti noću. A ne mogu se bojiti noću zato što se bijela boja domaće proizvodnje »prima« za asfalt samo onda, kad je on potpuno suh i vruć. I najmanja vlaga ili hladan asfalt onemogućavaju bojenje tom bojom, a uvozne nema. Preostalo je jedino to da se unaprijed obe sva manje prometna raskršća, pa da se na kraju žrtvuje i jedno poslijepodne za najuži centar.

Sve je to jasno i u redu, ali nedopustivo da se o takvim akcijama unaprijed ne obavijesti javnost kako ne bi dolazilo do nepotrebnih uzrujavanja i revolta!

*Embarago*

# Poziv na proslavu u Moskvu

Predsjednik Republike Josip Broz Tito primio je jučer u Zagrebu sovjetskog otpravnika poslova M. Vasiljeva, koji mu je uručio poziv CK KPSS, Prezidijuma Vrhovnog sovjeta SSSR i Vijeća ministara SSSR da jugoslavenska partijsko-vladina delegacija sudjeluje na svečanoj proslavi 50-godišnjice sovjetske države, koja će se održati u Moskvi početkom studenog ove godine.



## »AL AHRAM« O INCIDENTIMA U ZONI SUESKOG KANALA

# SRAČUNATI PRITISAK

Incidenti u Sueskom kanalu posljednjih dana izazvani od strane Izraela, predstavljaju dio novog plana imperialista sračunatog na vršenje pritiska na Ujedinjenu Arapsku Republiku.

To piše »Al Ahram« i ukazuju na to da je dosad protiv režima u Kairu proglašeno nekoliko zavjera imperialista uperenih protiv survereniteta UAR. Prva zavjera

izglasao puno povjerenje. Drugi pokušaj zavjere bio je za vrijeme kartumske konferencije na vrhu. Imperializam pokušava ekonomski pritisak na UAR, poslije pogorjanja stanja u zemlji nastalog zatvaranjem Sueskog kanala.

List piše da će sredstva koja će UAR dobiti od interarskog fonda pomoći zemlji da izdrži pritisak i da obnovi svoje oružane snage.

## INDONEZIJA:

### REORGANIZACIJA VLADE

Vršilac dužnosti predsjednika Indonezije general Suharto ukinuo je jučer pet ministarskih položaja — za armiju, mornaricu, zrakoplovstvo, policiju i veteransku pitanja.

Naćelnici štabova pojedinih rođdova oružanih snaga koji su držali te ministarske položaje, bit će ubuduce odgovorni direktno njemu kao ministru obrane i sigurnosti.

Promatrači u glavnom indonezijskom gradu primjećuju da je taj korak učinjen da bi se eliminiralo rivalstvo između padobranciških jedinica armije i jedinica pomorske pješadije, koje još podržavaju svrhnutog predsjednika Sukarma.

## GRČKA:

# Paljba na građane

Grčka policija otvorila je vatru na grupu građana, kojima su pružili oružani otpor prilikom hapšenja. Prema pouzdanim izvorima, u puščanju s policijom ozbiljno su ranjene dvije osobe. To je prvi oružani otpor prilikom hapšenja, za koji se zna, otkako je 21. travnja na vlast u Grčkoj došla vojna vlada.

Predstavnik policije je izjavio da je policija tu akciju povela protiv grupe komunista koju su održavali sastanak u jednoj privatnoj kući. Policija nije saopćila koliko je osoba uhapšeno u toj raciji, ali je potvrdila da

onu pripadaju Komunističkoj partiji.

DOGAĐAJI U KINI

**Zabranjen »građanski rat«**

»Važna zapovijed« Revolucionarnog komiteta Sangaja, najvećeg kineskog i jednog od najvećih svjetskih gradova, daje dovoljno osnova za zaključak da je situacija u njegovu području veoma ozbiljna. Sudeći po onome što se striktno zabranjuje ovom zapovještu, donešenom 3. rujna i objavljenom u lokalnom listu, u Sangaju i okolini događaju se stvari koje je tako bilo očekivati.

Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle sa suprugom doputovala je jučer na poziv predsjednika Državnog vijeća Poljske Edwarda Ochabe, u 6-dnevni službeni posjet Poljskoj. Francuski Predsjednik prate ministar vanjskih poslova Couve de Murville i ministar prosvjetne Peyrefitte.

Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

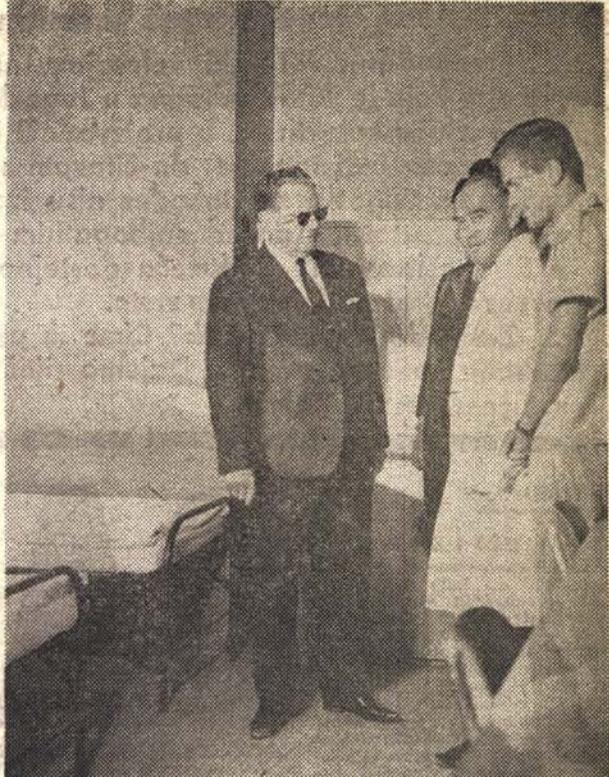
posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi; s najvišim počastima. Pozdravljajući de Gaulle Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kaj borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji

pos



Tito na 14 kilometara dugom savskom nasipu kojeg je 14.350 mlađica i djevojaka iz Hrvatske i svih ostalih krajeva gradilo sedam godina. Nakon kraće šetnje Tito je automobilom obišao nasip i gradilište buduće savske luke kraj Zagreba.



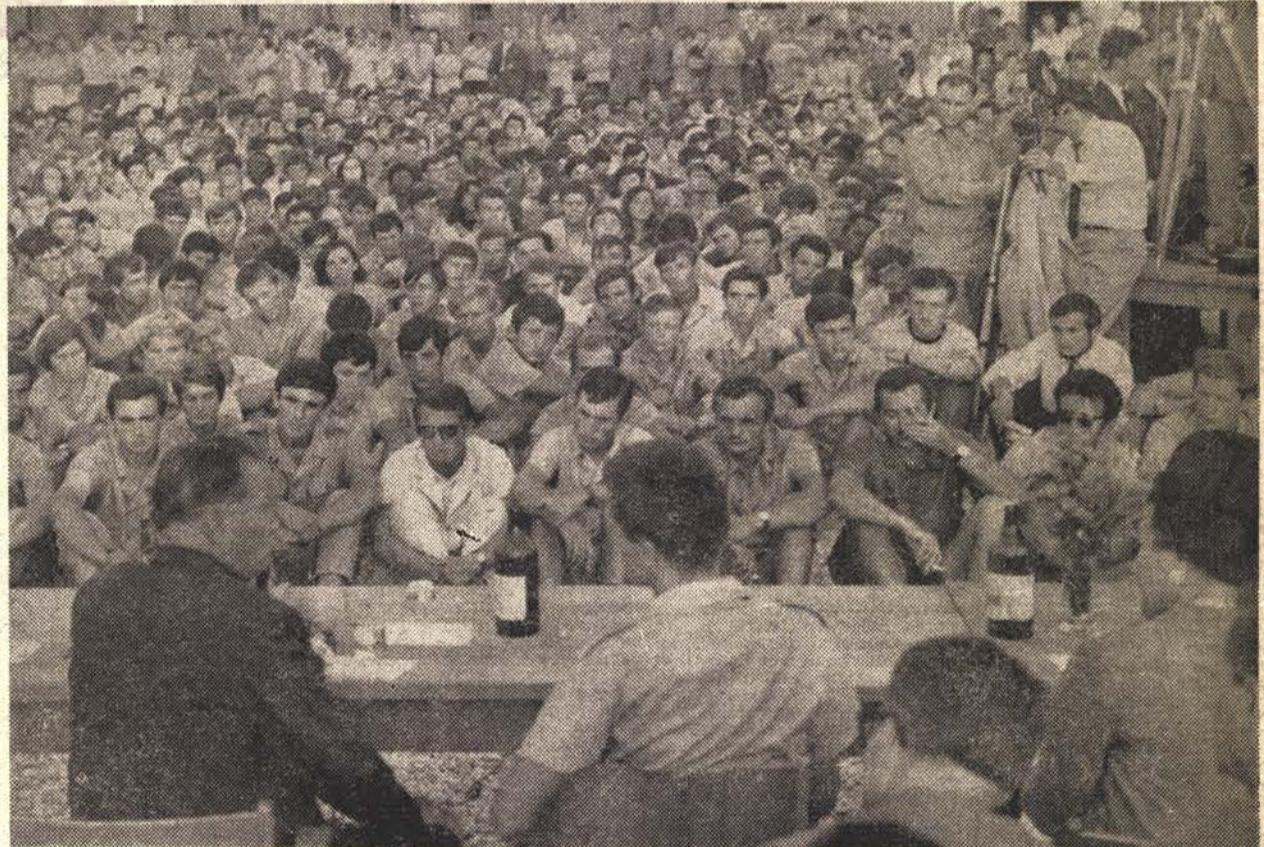
# MEDIU MLADIMA

**O**mladinski grad na desnoj obali Save primio je u posjet svog najdražeg i dugo očekivanog gosta. Tito sa suprugom Jovankom i svojim suradnicima proveo je jučerašnje poslijepodne s posljednjom smjenom mlađica i djevojaka na radnoj akciji »Sava 67«. Brigadiri koji su imali sreću da u svojoj maloj komuni, u gradu bratstva i jedinstva, poželete Titu dobrodošlicu, svojstvenu samo mlađim ljudima, danas se vraćaju kućama u školske klupe.

Tito, od jučer počasni građanin grada »Sedam sekretara SKOJ-a«, neobično se živo zanimalo za jedinu veću omladinsku akciju u zemlji u kojoj je 3000 mlađica i djevojaka živjelo tri mjeseca sa 6.5 kilometara savskog nasipa. Dajući konačni oblik zemljjanom utvrđenju koje od poplava brani aerodrom Pleso i okolni pojasi, mlađi ljudi su na svoj način sami sebi pomagali da postanu bolji i vredniji.

Jučerašnji susret s Titom brigadiri su iskoristili za najozbiljniji razgovor o svojim brigama. Omladinci su pitali Tita za mišljenje o korisnosti omladinskih radnih akcija. »Ako su potrebne i opravdane, recite nam druže Tito kako da se izborimo za više radnih akcija«. Tito kao da je imao spreman odgovor; rekao je svojim domaćinima da će Sava teći pokraj novih nasipa brže, ali da će se naći u opasnosti nizvodna mjesta. Dakle, ima mnogo opravdanja ako radna akcija »Sava« kreće u nekoliko narednih godina — Savom. Zaleći se na teškoće u zapošljavanju mlađih, stručnih kadrova, brigadiri su otvoreno rekli da je reforma pogodila u neku ruku mlađe ljudi. »Mi moramo uposliti stručnjake kod kuće; nisam za to da se stari bacaju na ulicu, ali je neodrživo sadašnje nepovjerenje prema mlađim stručnim kadrovima. To je bio odgovor Tita koji se zatim okrenuo prema Šavki Dabčević-Kučar i Miki Tripalu s riječima: »Evo, oko mene su ljudi koji se time bave, da čujemo njih...« i tako se dijalog između Tita i brigadira prenio na ostale rukovodioce koji su jučer također prisustvovali ovom nezaboravnom susretu, najljepšem brigadirskom danu ovogodišnje omladinske akcije.

F. K.



▲ Doček buran, aplauz frenetičan i pjesma mladenačka: »... druže Tito samo reci, radit ćemo šest mjeseci; druže Tito ako treba, pojest ćemo vagon hleba...«, a odmah zatim razgovor ozbiljan, pun pitanja. »Druže Tito, ako je akcija korisna i opravdana, kako da se izborimo za više omladinskih radilišta u zemlji?« Za akcije koje okupljaju toliko mlađih ljudi imate pravo tražiti punu pomoć od rukovodstava Saveza komunista. Za mene nije najvažnije koliko stoje akcijske, već kolika je njena vrijednost u stvaranju novog čovjeka i monolitne jugoslavenske zajednice. I na kraju, Tito se izvinio brigadirima za zakašnjeli posjet. ... i sami vidite koliko imamo posla. Ni ja ni vi ovog se ljeta nismo odmarali...«



Direktor Direkcije za gradnju Savske luke Vinko Švob objašnjava predsjedniku Titu, Jovanki Broz i ostalim gostima maketu budućeg riječnog pristaništa i grafikone o uspjehu, radu i normama koje su ove godine oborili brigadiri. Ovog ljeta na Savi nije bilo šale: norme su bile — građevinske, a zadatak je izvršen sa 366.460 norma-sati.

## Tito sa šefovima delegacija

U Zagrebu je jučer prije podne Predsjednik Tito primio potpredsjednike vlada socijalističkih zemalja koji su vodili delegacije na sastanku u Beogradu: Léczara Avramova iz Bugarske, Matyasa Timára iz Mađarske, Gerharda Schürera iz DR Njemačke, Stefana Jendrychovskog iz Poljske, Gheorghe Radulescu iz Rumunjske, Vladimira Novikova iz SSSR i Oldricha Černjika iz ČSSR.

Prijemu i razgovorima prisustvovali su Mika Spiljak, dr Vladimir Bakarić, Savka Dabčević-Kučar, Kiro Gligorov i Vladimir Popović. Sefovi delegacija obavijestili su Tita o uspješnom radu i završetku sastanka o ekonomskoj pomoći i suradnji s arapskim zemljama.



Ovogodišnji Jesenski velesajam najveća je sajamska priredba koja je ikada održana u Jugoslaviji. Trideset i dvije zemlje izlažu kolektivno, a proizvođači iz dvije zemlje stigli su u Zagreb individualno, da čitavom svijetu prikažu svoje proizvode. Jugoslaveni također nisu izostali. Na rekordno velikom prostoru, s dosad najbogatijim izborom proizvoda, 1215 jugoslavenskih poduzeća dostoјno reprezentira jugoslavensku proizvodnju svake vrste.

Zašto dolaze u Zagreb? Čime ih privlači Aleja nacija? Najbolje neka kažu sami. Dajemo riječ direktorima izložbi na Jesenskom velesajmu.

**AUSTRIJA:****Mjesto i za nas**

Austrijska poduzeća ne izlažu samo na kolektivnoj izložbi — rekao je direktor izložbe Austrije dr KUNO HÖRMANN — Njih pedesetak izlaze i izvan naše izložbe. To je prirođena posljedica želje da iskoristimo mogućnosti koje pruža jugoslavensko tržište. Mi imamo dojam da se Jugoslavija najboljnije orijentirala na najuže povezivanje sa svjetskim tržistem. Mislim da tu ima i mjesto i posla za nas. Jasno je, kada dinar jednoga dana bude potpuno konvertibilnog valuta, naša suradnja ići će brže i lakše naprijed.

**ALŽIR:****Sve nije moglo doći**

Mi nismo mogli dopremiti sve ono što interesira jugoslavenske privrednike — kazao je MOHAMED BOURBOUNE, direktor izložbe Alžira. Na primjer, kamioni »derieta, za tamin vozila» renault i »citroën, koja proizvodimo po francuskoj licenci i odvije su gromazna za našu »špak skromnu izložbu. No zato smo dopremili u Zagreb sve ono što se lakše transportira, a što je po našem mišljenju atraktivno za jugoslavenske poslovne lude. Tu je maslinovo ulje, naša poznata vina, sardine, konzervirana riba, duhan, a i više industrijskih proizvoda. Spomenuo bih laku konfekciju i kablove.

**BUGARSKA:****Za unutrašnji transport**

U Bugarskoj pet zavoda proizvodi vozila za unutrašnji transport — rekao je direktor izložbe Penka Penkov. — Najveći su »6 septembare i »Zavod 12, no i ostali su zastupljeni na Zagrebačkom velesajmu. Namjerno govorim o tim vozilima: mi smo po proizvodnji sada drugi na svijetu, a mislim da je Jugoslavija velik interesent i potencijalni kupac. Ova sredstva su vrlo pogodna, jer ne razvijaju gasove u zatvorenim prostorijama, nisu bučna, izrada je veoma kvalitetna.

**CIPAR:****I poslige izložbe**

Predstavljamo se vinom, žestokim pićima, voćnim sokovima — rekao je Renos L. Kyprianou, direktor izložbe Cipra — a poznatim smo kao proizvođači grožda i kvalitetnih agruma. Također, dopremili smo odjevne predmete, a i primjere nekih minerala kojih kod nas ima dovoljno i koje Jugoslavija uvozi. Od našeg dočaska u Zagreb očekujemo proširenje robne razmjene. Sjvestran sam da to ne ide preko noći. No ni naša nastojanja neće stati na ovogodišnjoj izložbi.

**ČSSR:****Razmjena raste**

Pozlijednjih godina bilježimo znatan rast našega izvoza u Jugoslaviju — rekao je MIROSLAV DOBRY, direktor izložbe ČSSR. — Velikim dijelom to je zasluga povećanog izvoza industrijske opreme, saobraćajnih sredstava, alata i niza drugih industrijskih proizvoda. Industrijska oprema predstavlja gro naseg izvoza u Jugoslaviju. To je normalno, jer u toj proizvodnji imamo veliku tradiciju, a Jugoslavija značajno potrebe.

Mi smo svjesni da u Jugoslaviji možemo kupiti mnoge proizvode koji su nam potrebni. Zato smo i ove godine poduzeli sve da pridoneseмо još većem našem izvozu u Jugoslaviju.

**ENERGOINVEST:****Za industriju**

Ove godine mi težimo da prikazemo naše mogućnosti u proizvodnji opreme za procesnu industriju, prvenstveno za preradu nafta — rekao je inž. Božidar Mikličanin, direktor u »Energoinvestu». — Najzanimljiv naš izložbeni primerak je automatizirana sabirna stanica za naftonosna polja. Više takvih stanica mi izradu-

**ALEJA NACIJA****NOSI DANAS****57. NACIONALNIH****ZASTAVA****— PRAVI****BABILON****MODERNE****TRGOVINE**

DR. KUNO HÖRMANN



MOHAMED BOURBOUNE



PENKA PENKOV



RENO L. KYPRIANOU



MIROSLAV DOBRY



INŽ. BOŽIDAR MIKLICANIN



DR. ALI ERCHADI



DR. MARIO DI GIANFRANCESCO



ELIAS LUKETTA



GRÉGOIRE HADAD



EVA VASONY



AVELA O'CAMPO DE GONZALES



DAN GEORGEACOPOL



FRANK A. URISNO



MOHAMED KHEIR AYOB



IVAN A. GULAI



A. M. EL MIKWAD

**KONGO:****Došli poslom**

Naša je zemlja bogata prirodnim bogatstvima — izjavio je Elias Luketta, direktor izložbe Konga — pa je normalno što smo dopremili šezdesetak uzorka naših minerala, među kojima mnogo cijenjeni uranij, zatim rijetki malahit, tanait, columbit i druge. Zatim, tu su i naši poljoprivredni proizvodi, među kojima neki, kao što je kakao, kaučuk... služe industrijskoj preradi. Slična naših mogućnosti bila bi nepotpuna bez proizvoda kućne radnosti, pored ostalog, izrađenih iz slonove kosti.

**LIBANON:****Za uspjeh**

Vjerujem u komercijalni uspjeh — kaže Grégoire Hadad, direktor izložbe Libanona, jer danas već rijetko tko izlaže samo radi reprezentaciju: i mi smo dopremili širok asortiman roba, nešto industrijskih proizvoda, a više tradicionalnih eksportnih predmeta Libanona. Od industrijske robe tu su akumulatori, za automobilsku industriju, uljni filteri za motore, hladnjaci, grilalice i kuhalja na butan i gradski plin, odjeća, posebni triko-proizvodi za žene i dečju, kozmetički preparati

Naglasio bih da je u Libanonu uvoz robe posve sloboden i stoga ono što proizvodimo sami zbog konkurenčije mora biti kvalitetno, lijepo i — jestino. Nudimo dakle i niske cijene.

**MADARSKA:****Poslovno**

Karakter naše izložbe izražao je trgovac — kaže Eva Vasony, direktor izložbe Madarske — nastojali smo prirediti komercijalnu izložbu, i mislim da mo u tome uspjeli. Kolik je interes naših privrednika za trgovanje u Jugoslaviji, pokazuju podatci da madarski izlagaci i izvan kolektivne izložbe izlažu u tri druga velesajamska paviljona.

Priredili smo izbor proizvoda koji će znati cijeniti stručnjaci. Međutim, vjerujem da će tekstilni proizvodi, zatim kozmetički i kućanski aparati zainteresirati i najširi krug posjetilaca. I jedne i druge vjerojatno će zainteresirati veliki zglobni autobus namijenjen gradskom saobraćaju koji može povest: čak dvije stotinu ljudi.

**MEKSIKO:****Naći interes**

Jedna od rijetkih žena, šefova izložbe, ova je godine i gđa Avela O'Campo de Gonzales, iz Meksika:

— Ovdje smo po drugi put, no tako se ne ubrajamo u »starosjedioce«, uvjereni smo da ćemo imati uspjeha. Naravno, Vas posebno zanima što očekujemo od kontakata s jugoslavenskim uvoznicima. Ne bismo mogli biti sasvim određeni, ali želimo naglasiti da o mogućnostima razmjene, odnosno njena povećanja, ne treba zaključavati samo na osnovu ovog što

smo izložili. Raspolažemo nizom podataka o mnogim drugim granama industrije, uvjetima prodaje, i svi su ti podaci i prospekti na raspolaganju eventualnim kupcima.

**POLJSKA:****I masovnoj potrošnji**

Gotovo tri četvrtine poljskog izvoza u Jugoslaviju nose komercijalni objekti — rekao je direktor izložbe Wadim Mietkowski — Prirodno je da se vidi i na našoj izložbi. No, to ne znači da smo zaboravili najširi krug potrošača, znači da i velesajamski posjetilaci. Njima je namijenjena također bogata izložba proizvoda široke potrošnje. Nije u pitanju samo oprema za domaćinstvo, već i poznati poljski kozmetički proizvodi, a i druge.

Izložbu smo organizirali, red je na poslovnim ljudima.

**RUMUNJSKA:****Za veću razmjenu**

— Bilježimo veliki porast izvoza, godišnje i preko 10 posto — kazao je direktor izložbe DAN GEORGEACOPOL. — Tom usponu izvoza, pored ostalog, prislonis i nagađao razvoj industrije, čiji proizvodi čine četiri petine našeg izvoza. Tome naročito pridonose metalna, drvna i prehrabrena industrija.

Rumunjska izvozi više od polovice svojih roba u socijalističke zemlje. Posljednjih osam godina razmjena s Jugoslavijom porasla je za više od pet puta. Međutim, još uvjek nije dostignuta gornja granica. Zato smo priredili izložbu da u naprijedimo međusobnu razmjenu — na obostranu korist.

**SAD:****Izložba je komercijalna**

Mislim da bi ova izložba mogla mnogo koristiti — kaže Frank Ursino, direktor povijile na SAD — mladih stručnjaka jugoslavenske privrede, koja se brzo modernizira, razvija i postaje sve konkurentnija. Tema izložbe je »Upravljanje i plasiranje robe u industriji SAD«, a to je zahtijevalo određenu koncepciju, odabiranje manjeg broja eksponenta, njihovo logično postavljanje da bi i stručnjaci i običani posjetilac na izlasku iz paviljona imao kompletan sliku. Pogrešno je misliti da ovakva izložba nije komercijalna: mi upravljanje prikazujemo zorno, ne samo panoima, već i u nizom tehničkih, novih rješenja, to neprekinuto i demonstriramo, i zato se nadamo i komercijalnom uspjehu.

**SIRIJA:****Poslovni partnera**

Analizirali smo što Jugoslavija uvozi iz drugih zemalja — rekao nam je MOHAMED KHEIR AYOUB, direktor izložbe Sirije — i odustali smo od izlaganja naših tradicionalnih proizvoda. Izložbu smo priredili onome što se definira

kao »jugoslavenske potrebe«. Tu je naš kvalitetni pamuk, vuna, zatim ručno tkane tkanine, kožarski proizvodi, pribor, kućne radnosti. Pored ostalog, našu mladu industriju predstavili smo veoma kvalitetnim televizorima i strojevima za pranje rublja, pa i frizerima.

Mi smo se spremili da sklapamo poslovne ugovore. Međutim, zato su potrebni i partneri.

**SSSR:****Uspjeh u svim oblastima**

Dakako očekujemo mnogo — rekao je Ivan Gulai, direktor izložbe SSSR — jer je to jedan od razloga što izlažemo, ali ja bih o poslovima ipak radite govorio negdje pri kraju sajma. Ovaj put prikazujemo sve ono što bi moglo na bilo koji način reći nešto novo o uspjehima u svim oblastima rada u Sovjetskom Savezu kroz proteklih 50 godina. Izložbu posvećujemo 50-godišnjici oktobarске revolucije, i taj osnov odredio je i način uređenja našeg novog paviljona s kojim smo veoma zadovoljni, jer je uz

**UAR:****Iskreno prijateljstvo**

— Ovaj put izlažemo na osnovu specijalnog dogovora s kairskom filijalom beogradskog »Intereksporta« i nadamo se dobrim poslovima — rekao je direktor izložbe UAR A. M. EL MIKWAD. — Mi smo dođe s starom mušterijom ovog sajma, ali smo sada posebno razmislili što da prikažemo kako bismo i dalje povećavali trgovinsku razmjenu s Jugoslavijom. Izlažemo tradicionalne proizvode, tekstil, tepihe, gumu, hladnjake, televizore, cefalon, medicinske instrumente, fosfat i druge rude, te kozmetiku.

XXVIII FILMSKI FESTIVAL U VENECIJI

# NAŠI LJUDI - NAŠI FILMOVI

SPECIJALNO ZA »VEČERNJI LIST«

**VENECIJA, 7. rujna** — Jučer smo se po svoj prilici opustili sa još jednim festivalom. Ostaje da sačekamo sutrašnja izdanja novina, da saberemo rezultate i da — po koji li već put? — izvučemo pouku. Festivali su festivali. Nisu izmišljeni iz umjetničkih razloga. To je jasno. Nije jasno, međutim, zašto to mi već jednom ne želimo shvatiti.

Ne želim biti loš prorok, ali se usudujem tvrditi da je »Jutro« Puriše Đorđevića prekočalo objektivnu šansu da osvoji neku od nagrada ovog festivala. Nitko od filmskih funkcionara (a bilo ih je dosta na dnevnicama) nije ni prstom maknuo da se izbori priznanje za nesumnjivo vrijednost koju ovo djelo ima. Luigi Chiarini nam je otvoreno rekao:

— Naravno, jedan film je morao doći u poslijepodnevni termin. Mi smo pokušali kontaktirati sa svim producentima. Do vas je bilo nemoguće doći. Mi smo tako stekli dojam da vam je sve jedno u kojem će terminu film biti prikazan.., da li me razumijete?

Može se ignorirati festival, ali onda ne treba na njemu sudjelovati. Da je Puriša Đorđević pokušao da »sam nešto učini«, stekao bi glas koji već bije režisere izraziti ambicija. Ponovo tvrdim da je i Babajinom filmu svakako trebalo omogućiti da sudjeluje u konkursu za ovgodišnju nagradu 28. festivala u Veneciji. Ali je bolje za »Brezu«, da nije prikazana, da nije prepustena na milost i nemilost užasnoj neodgovornosti i uvredljivoj ignoranciji različitih funkcionara koji misle da je njihova tragična dužnost »trptjeti dosadu na festivalima za pišljivu naknadu od 8500 lira dnevno«. Apsurdno ranom projeciraju za novinare, koje je po našem vremenu počelo u 7.30 sati ujutro, prisustvovao je doajen talijanske kritike Pietro Bianchi. A da ga niko nije upitao, on je rekao:

— Ovo je poetičan, inteligentan film, dostojan svakog poštovanja. Osim toplog aplauza prisutnih, ovo je zasad jedina reakcija koja se može javiti.

saznajemo

saznajemo

saznajemo

saznajemo

saznajemo



ARAM HACATURJAN

## Protest sovjetskih kompozitora

Ugledni sovjetski kompozitori Sostaković, Hrenikov, Hačaturjan i Kabalevski poslali su grčkom kralju Konstantinu poslanicu u kojoj ga pozivaju da pomogne izbjavljenju izatvora poznatog grčkog skladatelja Mikisa Teodorakisa. U poslanici se kaže da su sovjetski glazbenici »zbog zatočeništva grčkog umjetnika«. (ts)

## Gostovanje Filadelfijskog kvinteta

Sutra gostuje u Zagrebu Filadelfijski duhački kvintet. O-

vač ansambl uživa veliki ugled na području komornog muzičiranja. Članovi kvinteta — Marry Panitz, flauta, John de Lanie, oboja, Anthony Gigliotti, klarinet, Bernard Garfield fagot, i Mason Jones, rogo — zauzimaju istaknutu mjestu u Filadelfijskom simfonijskom orkestru, a neki od njih su i suradnici Curtisovog muzičkog instituta. Osim u Zagrebu, kvintet će prirediti koncerte u Beogradu i Ljubljani, gdje će snimati i za radio i televiziju.

## Izložba ULUH-a u korist Liga protiv raka

Udruženje likovnih umjetnika Hrvatske i Liga za borbu

protiv raka SR Hrvatske organizatori su izložbe darovanih djela likovnih umjetnika u korist Lige za borbu protiv raka. Otvorene izložbe zakazane su za ponedjeljak, 11. rujna u 19 sati, dok će se autocija izloženih djela izvršiti tri dana kasnije — 14. rujna. (c)

## Likovni radovi Lužičkih Srba

U Budim, centru Lužičkih Srba, otpotivali su ovih dana kustos mariborske Umjetničke galerije Maja Vetrli i predsjednik mariborskog odbora likovnih umjetnika Slovenije Oton Polak. Oni će izabrati likovne radove za veliku reprezentativnu izložbu, koja će u Sloveniji u mjesecu listopadu predstaviti likovna ostvarenja Lužičkih Srba. (ts)

## Ljubljana u ilegalu

U izdanju Državne založbe Slovenske štampane je već treći svezak opsežne knjige »Ljubljana u ilegalu«. Urednički odbor uvrstio je na uvdnom mjestu dva citata: Kardeljev o sposobnosti Slovenaca u borbi i citat iz »Dnevnika grofa Cianae, u kojem se ovaj tuži nadležnim da je Ljubljana u otpori jedinstvena. Priloge su objavili politički i književni radnici. Od književnika sudjeluju Fran Albreht, Miran Jarc, Fran Finžgar, Ivan Minatti, Dušan Moravec, Cene Vipotnik i mnogi drugi. Gradivo sadrži originalne dokumente i mnogo fotografija. (b. Ž.)

## Ssimpozij o arapskoj kinematografiji

Direktor međunarodnog Festivala kratkometražnog i dokumentarnog filma, koji će se održati od 18. do 25. studenoga u Leipzigu, saopšio je novinarima da će se na ovogodišnjem Festivalu održati simpozij na temu »Napredak i sadašnji zadaci filmske industrije u arapskim državama«. Na festivalu će biti prikazano nekoliko filmova, koji govore o situaciji u arapskim državama stvorenoj nakon izraelske agresije. Najviše se očekuje od filmova o izraelskoj agresiji koje će na Festivalu prikazati UAR i Jugoslavija. (ts)

**STUDIO**



## SVE BLIŽE „NERETVI“

IFSK

# Izvrsni Gogolj

NASTUPI STUDENTSKIH KAZALISTA  
QUIDAM IZ BRNA I STU IZ KRAKOWA

Jučerašnji dan donio je veoma zanimljiv susret s kazalistem STU iz Krakowa. Njemu je pripala večernja predstava, koja je sadržala dvije scene: adaptacije »Dnevnik ludaka« Nikolaja V. Gogolja i »Patuljaka« nobelovca Pătra Lagerkvista.

Male forme su orijentacija tog uglednog poljskog studentskog kazalista, koji je u dvije sezone svog dječjeg vježbanja već sudjelovalo na 15 raznovrsnih festivala. Dramatizirajući djeca klasična STU u komornim izvedbama nastojati dosegati metaforičan teatar, koji će specifičnim kazališnim sredstvima izraziti one dileme i raspolaženja, koja odgovaraju senzibilitetu suvremenog gledaoca, koji postaje sve više racionalan i postavlja intelektualne zahtjeve. Ta kazališna sredstva su prvenstveno glumačka, a oba djela su sinočno predstavljena sadrže filozofske preokupacije.

U »Dnevniku ludaka« poljski studenti su mnogo uspješnije prebrodili jezičnu barjeru, koja stvara najveću teškoću kod te vrste teatra. Redatelj Jan Lukowski je veoma motiviran i istovremeno scenski funkcionalno ulogu Ludušku dodjelio trojici glumaca, koji zajedno, polstovjevajući se u pojedinim trenucima i mimilazeći u drugima, fenomenalno igraju tri vida iste ličnosti u njenom stravičnom i bolnom duhovnom raspadanju. Gluma u toj predstavi upravo je nevjerojatno izražajna, bogata nijansama, obojena potresnim emocijama, a čitava igra ima čvrstu razvojnu liniju, plastično izražavajući unutarnju logiku košmara.

U drugom djelu vidjeli smo teatar jednog glumca, a to je forma u kojoj virtuozitet često graniči s ekshibicionizmom. S obzirom da tekst nije toliko općo, poznat kao Gogoljev, a posve je monošlog karaktera, njegov izbor za internacionalni susret nije najsretniji. Odličan interpret, u čijoj je glumi sadržana i pjesma i akrobacija, ipak nije mogao sprječiti da predstava ne dje luje razvučeno.

U kojoj se zemlji održava ovaj festival — pitamo se već dvije večeri za redom. Učesnici, najprije Francuzi, a zatim i Poljaci samoinicijativno šalju na scenu konferenciju koji ispravi sadržaj na engleskom jeziku, dok se organizatori još nisu dosjetili da bi to trebalo učiniti i na hrvatskom jeziku. Predstava Skupine Quidam iz Brna, koja je održana juče poslije podne, nije bila toliko slaba koliko nelinteresantna. Njihov fantazmagoriji teatar s tekstovima Préverta i Radiguetu u svojem pseudomodernom načinu igre zaostaje za vremenom. Okrutnost je neke vrste moda ovog festivala i svakog dana obavezno gledamo bar jedno bljevanje, a jučer čak dva, od kojih jedno mazoničko u predstavi STU »Patuljaka«. Jučerašnja česka predstava bila je još jedna koju je publika počela napušтati prije njena završetka.

M. G.

PRIMJER  
ZA  
PODRSKU

# PLES U ŠKOLAMA



UČENICE ZGREBAČKE ŠKOLE ZA RITMIKU I PLES

U času kad pljučte prigovor da zagrebačke tzv. umjetničke škole vode politiku centriranja svojih ustanova na potезu od Draškovićeve ulice do Britanskog trga, već treća od ovih škola ruši takva uvjerenja. Riječ je o relativno maloj školi za ritmiku i ples u Bogovićevoj ulici, koja razvija područna odjeljenja ne samo u osnovnim školama bliže Zagrebu, već i u drugim republikama.

Ved u petak vrše se prijemi i ispit učenika za upis u prvi područni razred ove škole u Zelinu. Za koji dan isto će se učiniti u Brežicama i Viđenom Kriškom, a postoje veliki izgledi da škola razvije svoju djelatnost u Križevcima i Bačnjacu.

Osnovna škola u Zelinu već je postala poznata po mnogim naprednim pedagoško-odgojnim metodama što ih posljednjih godina provodi. Tako je tamošnji direktor upravi plesne škole postavio jednostavan zahtjev početkom srpnja, kad se slavio dan tamošnje škole:

— Dodite na našu proslavu s vašim učenicama i dajte prigodi program Uspjeli li, mi ćemo razgovarati s roditeljima i djecom žele li učiti ritmiku i ples prema vašim nastavnim programima.

Suvišno je napominjati da je Škola za ritmiku i ples osvojila simpatije svojim programom. Kasnije je sve teklo dogovorno. Učenici koji počnu interes i smisao plaćati će se, kako smo već pisali, uskoro javno raspravljati.

T. SIMUNOVIC

ŽIVOT S TUĐOM KOŽOM

3

# SPASONOSNA KISELINA

U liječenju dubokih i prostranih opekočina od presudne je važnosti što ranije pokrići granulacione površine biološkim pokrivačem — kožom, i na taj način spriječiti infekciju, gubitak krvi, proteina, elektrolita i tečnosti.

Kod manjih opekočina može se upotrijebiti koža samog bolesnika (autotransplantat), ali kod velikih, prostranih opekočina mora se pribjeći pre-sadivanju tuda ljudske kože (homotransplantata) koji drži u prosjeku 2 do 3 tjedna. Poslijе tog vremena — prenesena koža po pravilu tako reči preko noći otpada. A to je ono što ne valja, što može biti kobno i što je najčešće kobno po bolesnika koji se još nije oporavio i koji još nije postao sposoban da izdrži kirurške intervencije i presadivanje vlastite kože.

## ★ PRODУZENJE ZIVОTA TUДE KOЖE!

Kao što je nekad mislio kako da u svakom trenutku ima dovoljno kože na raspolaganju, tako se, kad se s ovim problemom suočio, dr. Branislav Bogdanov zapitao kako da produži život tude kože presadene na tijelo teško opečenog.

Ako bi mi to pošlo za rukom, mislio je, sigurno je da bi se broj umrlih od opekočina znatno smanjio. Ali, kako to postići — postavljalo se pitanje.

— Pošao sam od toga, — objasnio nam je dr. Branislav Bogdanov, — da iz sasvim određenog uzroka dolazi do oštećenja cirkulacije krvi u koži koja je presadena i da u pravo zbog toga tuda koža tako kratko vrijeme živi, odnosno tako brzo otpada.

Sprječiti oštećenje cirkulacije krvi u presadenoj koži — značilo je produžiti vijak pre-sadene kože.

Dugim ispitivanjem došlo se do zaključka, poslijе svega, da jedan lijek, inače namijenjen sasvim drugoj svrsi, sprečava oštećenje cirkulacije krvi u presadenoj koži, odnosno usporava to oštećenje, tako da se život tude kože može produžiti i na dva mjeseca.

Bio je to nov, veliki uspjeh, a što se tiče sredstva koje je produženje života presadene kože omogućilo — to je bila Epsilon-amino-kapronska kiselina (EAK), koja se u prometu javila kao Capramol ili Epsamom.

## ★ IZNAD SVAKOG OČEKIVANJA

Što je to značilo mogu proganjiti samo oni koji znaju što su u stvari opekočine i koliko one mogu biti opasne po život. (Opekočine oštećuju krvnu cirkulaciju, srce, jetru, bubrege, mozak. Teške komplikacije nastaju vrlo brzo, a kod većih opečenih površina, iznad 15 posto, nastupa smrт.) Dr. Branislav Bogdanov mogao je biti vrlo zadovoljan, ali on



U OVAKVIM BOCAMA DR. BRANISLAV BOGDANOV CUVA LJUDSKU KOŽU KOЈA SE MOže »UPOTREBITI« I NAKON PET GODINA...

to ipak nije bio. Otkriće je koža se održala i duže, zapravo ona se primila.

— Ako je to tačno, — rekli smo dr. Branislavu Bogdanovu, — to bi značilo da je potrebno mijenjati sve udžbenike medicinе koji o tome go-vore. To bi značilo demant svega onoga što se danas u svijetu inače, misli, nazme da je nemoguće da se tuda koža uopće primi?

— Tako to nekako ispadala. Koža se primila i u to se svatko može uvjeriti. Tu su Živko Kobiljski, a tu je i László Erdély. Ja sam ne bilih o tome ništa mogao preciznije da kažem, jer sam i sam, da budem sasvim iskren, iznenaden onim što se u ova dva slučaja dogodilo.

V. KAZIMIROVIC  
Sutra: NEMOGUĆE POSTA-  
LO MOGUĆE

## Izvršno vijeće Hrvatske o Neretvi

ZAGREB, 7. rujna — Izvršno vijeće Sabora na jučerašnjoj sjednici među ostalim je raspravljalo o problemima i posljednjim dogodajima u vezi s izvođenjem melleracionitih radova na području Opuzen — ušće Neretve. Tom prilikom Vijeće je učakalo na potrebu da se sprječi ometanje provođenja melleracije, a u toku postupka poštije zakonitost i osiguraju zakonska prava interesentata. U tom smislu nadležni organ poduzet će potrebne mјere. Prilikom rasprave o tom problemu istaknuta je također potreba da se pri takvim i sličnim zahvatima provedu šire političke pripreme radi informiranja svih zainteresiranih o svrši i korisnostim namjeravanih zahvata čijom će se realizacijom osposobiti znatne površine zemlje za intenzivnu poljoprivrednu proizvodnju i otvoriti povoljne perspektive razvoju stanovništva tog područja.

## 25 SUVIŠNIH

Prošlog petka smo javili da u zagrebačkim osnovnim školama ima 41 suvišan nastavnik raznih struka i da se vodi briga kako bi im se ipak našlo radno mjesto u drugim školama. Danas možemo donijeti vedriji podatak: broj suvišnih nastavnika smanjio se na 25, a i za te se vjeruje da će tokom godine dobiti zaposlenje. Napominjemo da je riječ o nastavnicima koji su još ujek u stalnom radnom odnosu, ali su poslije ravnjacije školske mreže iskazani kao višak.

Posebna komisija Gradske četiri fizičkog odgoja, tri društvene i veliko razumijevanje uprava samih škola pomognula su da se smanji broj nezaposlenih nastavnika. Prema lama nedostaje devet nastavnica u školačima za devet nastavnika jezične predmetne ja-

T. S.

## »PIRAMIDA«

poduzeće za prerađu šupljeg stakla  
ZAGREB, Vlaška ulica 73

traži

ekonomistu za rad u FRO na poslovima

obračuna i analize EJ

Zahtjev općeg obrazovanja: ekonomski fakultet ili izuzetno SES; zahtjev stručnog obrazovanja: poznavanje obračuna proizvodnje, tehnološkog procesa, normativu, planiranja i praćenja rezultata po EJ.

Pismene ponude s dokumentacijom podnijeti do 26. rujna 1967.

T. S.

2268

# Poznajete li Njemačku Demokratsku Republiku?

Veliki nagradni natječaj kolektivne izložbe Njemačke Demokratske Republike na Zagrebačkom jesenskom velesajmu u suradnji s listovima »Vjesnik« i »Večernji list«.

Dobitnike očekuju skupocjene nagrade, među ostalim:

- motor-kotač svjetske marke MZ
- filmska kamera izvanredne kvalitete: PENTAFLEX 8
- foto-aparat PRACTICA NOVA B sa svjetlomjerom
- nekoliko drugih skupocjene kamera
- šivači stroj (portable)
- i mnoge druge nagrade

## A OVDJE SU PITANJA:

1. Međusobni službeni posjeti državnika naših obiju zemalja učvrstili su prijateljstvo naših naroda i dati privrednoj suradnji nove impulse. Godine 1965. dočekan je Josip Broz Tito sruđeno u Njemačkoj Demokratskoj Republici. Kada je predsjednik vlade Njemačke Demokratske Republike, Walter Ulbricht, boravio posljednji put u državnom posjetu SFRJ:

- a. 1963.
- b. 1965.
- c. 1966.

2. Ovih dana, od 3. do 10. rujna, održava se i u Njemačkoj Demokratskoj Republici jedan internacionalni jesenski sajam. Navedite ime ove svjetski poznate sajamske metropole.

3. Po svojim preciznim proizvodima stekao je VEB Carl Zeiss Jena svjetski glas. Da li znate, što ova firma proizvodi?

- a. OPREMU ZA DNEVNI KOP
- b. PRECIZNE MEHANIČKO-OPTIČKE UREDAJE I INSTRUMENTE
- c. SIVAČE STROJEVE

4. Već godinama se u gradu Eisenachu, na jugoistoku Njemačke Demokratske Republike, proizvode osobna kola, s međunarodnom reputacijom. Jedna kombi-izvedba ovog Pkw-tipa može se vidjeti i na ovogodišnjem Zagrebačkom jesenskom velesajmu. Jesu li kola dobila ime po:

- a. WARTBURGU
- b. TVRDAVI KÖNIGSTEIN
- c. HRIDINAMA BASTEI

5. Po koji put je Njemačka Demokratska Republika zastupljena ove godine na Zagrebačkom velesajmu:

- a. 5 PUTA
- b. 9 PUTA
- c. 12 PUTA

Toliko o pitanjima. A sada još nešto: posjetite paviljon Njemačke Demokratske Republike na Zagrebačkom jesenskom velesajmu!

Odgovore šaljite na listove »VJESNIK« ili »VEČERNJI LIST«, EKONOMSKA PROPAGANDA, Zagreb, Odranska bb, s naznakom »POZNAJETE LI NJEMAČKU DEMOKRATSU REPUBLIKU«. Zadnji rok za slanje odgovora je 12. rujna 1967. (datum poštanskog žiga). Ispravni odgovori učiće u izvlačenje, koje će se izvršiti komisijom u prisustvu predstavnika obavista, kao i predstavnika kolektivne izložbe Njemačke Demokratske Republike, u skladu s važećim pravnim propisima. Imena dobitrnika bit će objavljena 15. IX 1967. u listovima »VJESNIK« i »VEČERNJI LIST«.

JOS JEDNA MOLBA: pišite čitljivo i ne zaboravite staviti svoju adresu!

Dovoljna je dopisnică.

A sada dobru zabavu i mnogo uspjeha u natječaju

»Poznajete li Njemačku  
Demokratsku Republiku?«

UOĆI FESTIVALA KAJKAVSKIH POPEVKI

# »Popevke sem slagak«

Još tačno petnaest dana i ove šestinske obronke Medvednice, gdje je naš fotoreporter snimio neke od interpreta na »Krapini 67«, zamijenit će festivalska atmosfera u krapinskom Domu kulture, u srcu Hrvatskog zaboraja.



NAŠI POZNATI PJEVACI ORNI SU I DOBRO RASPOLOŽENI: SPREMNO DOCEKUJU »VELIKU PREDSTAVU«. NA SLICI: S LIJEVA GORE Z. DANCUO, Z. PRELČEC, E. VOČA, T. ALAUPović, V. KORBAR, N. PETKOVić, F. PETRUŠANEC, R. POSPIš, M. BAČiĆ I D. DANCUO



»Cvijet s Mete« — Ruža Pospiš, proslavljena opera prvakinja odgodila je već ugovorenog gostovanja u Budimpeštanskoj operi samo da bi se od 22. do 24. rujna pojavila na krapinskom festivalu



Milan Bačić je pripremio brentu za bogatu berbu. Hoće li popularni pjevač i na kajkavskoj sceni ponoviti svoje festivalske uspjehe?



Elvira Voča posebno odgovara melos kajkavskih krajeva. Prošle je godine bila među najzapaženijim interpretima »Krapine«, a za ovogodišnji se festival ponovo pripremala



Prvak Zagrebačke opere Zvonimir Prelčec često se »okuša« i na estradnoj sceni s varoškim pjesmama i popevkama. On je stalni član popularne Grupe Dalmatinaca. Ali, on je kajkavac: s oduševljenjem je prihvatio ponovni poziv u Krapinu



Nevenka Petković-Soboljevská družka je Varaždinka na »Krapini 67«. Sudruga Ruže Pospiš nije toliko slava, ali već se pokazala darovita pjevačica za koju nije potrebno posebno isticati koliko joj seže: upravo kajkavke popevke. Kaž ne?



»Mlado leto« naziv je melodije Tinomila Vidošića, koju će na »Krapini 67« izvesti poznati bariton Tugomir Alaupović. Opera je njegova strast, ali prijatelji Alaupovića tvrde da u intimnom krugu najradije — »zakajka«.



Vlčica Korbar: »Poziv na »Krapinu 67« smatram vrednjim priznanjem nego i ponudu za bilo koji drugi festival zabavne muzike. To nije samo njeni mišljenje. Većina naših pjevača spremna je uvijek da nastupi u Krapini.«



»Severnjak« Franjo Petrušanec, koji je već dobio nadimak po pjesmi koju će izvoditi (»Severnjak i ja« Petra Kutnjaka), još je jedan od poznatih opernih imena. U takvoj konkurenциji bit će zaista teško i čitaočima »Večernjeg lista«, koji će prilikom ispunjavanja glasačkih listića morati dobro »odvagnuti«.

**citalac novine**

## Glas protiv Prisilno — gledaoci

Druže uredniče,

Sigurno nisam jedina od ogorčenih izletnika koji su se u nedjelju vratili iz Stubičkih toplica. Toga dana održavale su se tamno speedwaj trke. Bilo je mnogo onih koji su specijalno zbog toga došli u to mjesto, ali također vrlo mnogo, ako ne i više, onih koji su taj lijepi dan željeli iskoristiti za kupanje. Međutim, desio se jedan vrlo netaktičan potez organizatora. Netaktičan ili nespretan.

Naije, na prilazu u Stubičke toplice zaustavljeni su svi automobili i, bez obzira na to da li su došli zbog trka, ili zbog kupanja ili čak u posjet rodbini ili znancima, morali su platiti kartu od 400 dinara po osobi. Naravno da je to izazvalo veliko ogorčenje. Mnogi su se vratili u Zagreb ili otisli u neko drugo mjesto na kupanje. Ne zbog novaca već čisto iz principa.

Sigurno je da organizacija trka stoji novaca i logično je da organizatori treba da na njima zarade bare ulog, ako ne i više. Međutim, u ovom slučaju to je učinjeno vrlo nespretno. Ili je trebalo odrediti drugu stazu za trikače, ili osigurati poseban prolaz za one koji su išli na kupalište. Ako to nije bilo moguće, karte se nisu smjele naplaćivati.

Za Stubičke toplice to je bila slaba reklama.

N.G., Zagreb

Tražimo daktilo-grafa i klase za dopunski rad od 18-22 sata svaki dan osim petka i subote. Po nude pod broj 3000

## Ki kak more...

Prnu pticu iz kaveza: tko je to prati pogledom? Leti, leti, drobni tiček, sivi slobodnjak iz stare kajkavke pjesmarice 17. stoljeća, prepisane (od koga?) još jednom anonimnom rukom i pučkim uzbudnjem: »nego pazi da ne vknici tebe šegar lovca pisk...« Kao da je pernat skitač, pobegavši iz ropstva, razbudi prijatelji, nedopušteni seljaci sa o slobodnom »zelenom logu« u kojem ne »javče vmirući ftić, ker-vavi čarni ždrav.«

Galovićeve lastavice donose nam »žito, vino, cvetje, pesme i staro radost«. Domjaniceva ptica (glas joj je tak tenek) sneno priopovijeda da noćas »rasvela se i drenike, golubi i grlice simbol su ljubavi pod zagorskom strehom, vrapići na Pavčevom tršju« malo kaj najdu gda orozdja zadnji pobran je zrna, dok prepelica — u potresnoj lirskoj slici Pavleka Miškine — kriči iz sveg grla, jer su koscici koseći bujnu travu, pokosili glave njenim »tičem maleme. Mati (Ostroški) bdi »kak orlice nad svojim porodom... A kad se Goranov Kerempuh pod galgama nasmijao smrти, »od straha so se digne črne vrane.«

»Sve što sam postigao mogu zahvaliti isključivo svom pjevačkom nervu i upornosti — izjavio je jednom Duško Dančuo. A najviši domet zabilježio je upravo izvođenjem romantičarskih pjesama i popevki. Na »Krapini 67« imao svoj festivalski debut i...«

Taj kajkavski ptič (Draganićev »ptičec žverguljičec«) ustrajno prati Zagorca, rekli bismo. od koljevke do groba.

Taj kajkavski ptič, dodao bi Jure Peh, živi je zagorski prototip tranzistora:

»Škvorac je, uvjeravaju babcice, kako dobre pameti i sakomku ponavlja njegovu popevku, baš kao i šojka.«

Lastavice i navješčuju kako će biti vrijeme: lete li ovi pernati meteorolozi nisko, tuk do zemlje, bit će kiša doskora, a dižu li se visoko, bit će lijepo vrijeme.

Kad je »pastirica« jednom htjela probuditi zaspala pastira, uzeleti kravi na hrbat, ogrebe je, te Pisava zamruće. Pastir otvori oči i zapita pastiricu: »Kaj si, tii?«, a ptica odgovori: »Jes, jes — Jes, jes! Odonda pjeva »Titi, jes-jes! No tko pastiricu proganja, kazivalu babice, ona mu pod krov naneće slame, uzme u klijun žeravicu (nade je kod pastirskih vatrica) i potpalii...«

S proljeća crna ptica ko s daže znak Jerovčkim lončarima da se privatre posla. Ovaj govor, što počini mnogo štete u vinogradima obijesno pjeva: »Zobal bi, zobal, kopal pa niš.«

Vrli nam krapinski gradani, punoljetni purgari slavnog vatre, propjevaju složno i muški još poodavno (datum se zagonbio), a svoje pjevačko društvo nazvalu »Slavuje, prisposobivši se, dakle, s najmužkalnijim »ftićom« zagorskih strana, što je očito — sudeći po arhivskim fotografijama — išlo u raskorak s njihovom gradanskom tjelesnom koruplencijom, ali je, eto, u »slavljanskome« srcu prevagnula lirska nota za razliku od, recimo, Ivance koji je, doduše, već 1933. osnovao čak i jazz-orkestar, ali ga je (ne budi mu uroka) krstio tako profano i neumjetnički: »Ki-kak-more.«

»Leti, leti, drobni tiček...« Nemilo se prorijedio zeleni zagorski lug, iskrčimo goste šikare — drastično se smanjio pernati šumski zbor (sve čistih amatera), rijedak je solist slavui u grmu, pa se čak i gradani Krapine odrekoše tog staromodnog imena.

Ali:

Lani dajoće mandat Dragi Britoviću da pod Strahinjićicom obnovi reputaciju i muzički fond kajkavke popevke, a jesen je se, eto, po drugi put otvoriti festivalske dveri stare metropo-

**ZAGORSKI  
RAPORTI**

le, u zagorskom će eteru »u svih zanašajih« razvonići skaje — kaj je naših trnaca, sjenokosa i gorica, naših ciglana, štrekac i gmajni, napuštenih rudarskih jama (naših rana), naših svadbi i sprovoda; naš kajak koji »vrejezer leti živi na ovom tlu, život i podatan, grub i prkosan, euforičan u dane Martinja, težak kao gruda i mek kao uspavanka. Kaž...«

Bi ovih dana i mala »generalka«, onako neslužbeni, dva naestack festivalskih »slavuju« sletilo je u Sestine na obronke Medvednice, da se ovdje, na domaku Zagorje, pravodobno adaptira na ugodaj te zelene »zibelke« u kojoj je crn-bele u vlastitoj interpretaciji i aranžmanu (»ki kak more, ki kak zna«) već najejavio jesen: — festival.

I tu smo ih »vudrli na kipece.«

Z. BLAZINA

... u alternaciji sa svojim sinom Žarkom Dančucom uspješno je otpjevao kasniji hit s Krapine »Pod stariim krovovima«. Žarko je najmladi učesnik festivala, on je ljubimac pionika «beatca, ali kad pjeva popevke onda je njegov glas možda najbolje upotrijebljivo.«

Tekst: Z. FRANJIĆ

Snimci: B. KELEMENIĆ

# KROZ SVIJET

BIVŠEM ZAPADNONJEMACKOM KANCELARU L. ERHARDU PRIJETE SUDOM ZBOG »VELEIZDAJE« - U MEĐUVREMENU ON JE SAVJETNIK AMERIČKOG KONCERNA ZA IZVOZ PILETINE I PURETINE...

# OD »RATA PILIĆA« DO IZVOZA PILETINE

BONN, rujna — Sutra će možda pred sud. Danas prima državničku penziju, troši poslaničke dnevnicu i radi za jedan američki koncern. Jučer je bio predsjednik vlade. U njegovo vrijeme, neki ugledni zapadnoberiški sveučilišni profesor napisao je mnogo citiranih sentenca: »Adenauer je bio državnik 18. stoljeća, Erhard je državnik 19. stoljeća. Napredujemo, znači — i moglo bi se tako dogoditi da u 21. vijeku našem zemljom upravlja državnik 20. stoljeća.«

Polički zaboravljen i otisan otako ga je prošle jeseni smjeno koalicionalni kancelar Kurt Georg Kiesinger, profesor Ludwig Erhard nije se, međutim, pomislio s

porazom — ni u vlastitoj Kršćansko demokratskoj stranci, ni u zapadnonjemačkoj politici uopće. U vlastitoj stranci postao je jedan od glavnih kritičara vanjske

politike svog nasljednika. U zapadnonjemačkoj politici pokusao je da se održi bar izjavama stranim listovima — ako već ne zanima domaći.

U prvom nije uspio — bar još ne. U drugom je ovih dana doživio nepriyatno iznenadjenje: zbog intervjua što ga je 12. kolovoza dao torinskom dnevniku »La Stampa«, profesor Erhard tužen je sudu — kao veleizdajnik! Tužio ga je 27-godišnji polilog Wilhelm Bleek iz Bonnu blizog Bad Godesberga. U intervjuu je bivši kancelar, uz ostalo, otkrio neke dosad tajne pojedinosti razgovora što ga je 1964. vodio s francuskim predsjednikom de Gaulleom.

Poliolog ga tuži ne zbog podržanja razgovora, već zato što je javnosti uopće otkrio njegov — povjerljiv — sadržaj i na taj način — »pravljio« jednu državnu tajnu. Talib se, izjavilo je tužilaštvo u Bonnu, »upravo ispituje«. De Gaulle mu je, tvrdi Erhard, navodno rekao: Ako Francuska i Njemačka ostanu složne i ujedinjene, mogu vladati Evropom i nemaju se više obazirati na male zemlje tog kontinenta. »Odbio sam to«, odgovorio mu je, tvrdi, Erhard.

Nije odbio ponudu američkog koncerna »Bauer International Corporation« koji u čitav svijet izvozi piletinu, puretinu i ostale Americe prekobrojne živežne namirnice. U djelima upravo osnovanim zapadnonjemačkim filijalama američkog koncerna, prof. Erhard postao je član nadzornog odbora, a pristao

za »VEČERNJI LIST«

Z. BRIHTA

je i da radi kao savjetnik za sam koncern. To je, uostalom, činio i prije — iako ne formalno. I obrnuto. »Cesto je prihvatao naše savjete, kaže šef koncerna.

Savjet je iz SAD Erhard je prihvatao još kao ministar privrede u Bavarskoj i poslije, Zapadnoj Njemačkoj. Ne uvijek uspješno: prije četiri godine, u takozvanom »ratu pilica«, založio se, u američkom interesu, za niže carine i, po mogućnosti, slobodni izvoz američkih pilica u zapadnoevropsko zajedničko tržiste, ali nije uspio da slomi otpor zapadnonjemačkih i zapadnoevropskih automonista na području pernate živadi. Među njima i kancelara Adenauera.

Ipak, usluge i dobru volju mu u Americi nisu zaboravili. »Čovjek njegova iskustva«, izjavio je šef njegove nove firme, »može nam mnogo pomoći.«



OPTUŽENI ERHARD ZBOG INTERVJUA TORINSKOM LISTU »LA STAMPA«



BIJELI PLACENICI U BUKAVUU — MEDU NJIMA SE NAZIŠTA I SADA SLUČAJNO PRONADEN TALIJAN IGINO

## Pronađen na - TV-ekranu!

Talijan Igino otišao na kupanje i nestao da bi se pojavio na ekranu kao — plačenik u Kongu (Kinšasa).

Jedna talijanska obitelj u Milatu otkrila je da je njezin sin Igino, za koga su vjerovali da je mrtav, živ u Kongu (Kinšasa) među bijelim plačenicima. Bol zbog gubitka sada se pretvorila u strah i želju da ga čim prije posjeti.

Sve je počelo prije godinu dana. Igino koji je radio u tvornici automobila sve do 1963. javio se nakon odslužene vojske u neku žandarsku jedinicu. Tu je postigao čin narednika. Prije godinu dana Igino je otišao na kupanje sa svojim prijateljem, na plažu u Lignanu. Kako je na kupalištu bilo puno ljudi, Igino se u jednom tasu izgubio u masi i otada ga niko više nije vidi. S obzirom da mu je odijelo ostalo u kabini, a sva postraga za njim nije dala nikakav rezultat, pretpostavljalo se da se utopio.

Sve godine, nekako u isto vrijeme kada mu se zameo trag, Igino se pojavio u jednoj TV emisiji, ali u Kongu, među plačenicima Belgijanca Schramma. Radilo se o televizijskom intervjuu u kome su sudjelovala dva Talijana: tri Engleza. Premda je Igino bio obučen u padobransko odijelo i s kacigom na glavi, roditelji su ga odmah prepoznali. Može se razumjeti njihova radost, ali i tuga jer su svjesni da će teško s njim moći uspostaviti vezu, ako mu se u međuvremenu ne dogodi neka nezgodba. Jedino ih tješi uvjerenje da je Igino namjerno nastupio u emisiji, kako bi: da neki znak da je živ.

Odrasla taj bolje se vidi po polugodišnjim turističkim statistikama. Dok je do mjeseca travnja, do časa kada je vojna hunta u Grčkoj preuzeala vlast, posjet stranaca bio je normalan, čak i postao veći nego godinu ranije, travanj, svibanj i lipanj bježi, prema službenim statistikama, osjetan pad od punih 20 posto.

Nema sumnje da će se to odraziti na ekonomiku zemlje, jer nije svejedno da li se budžet može unijeti 140 milijuna dolara (koliko je ubrano u 1966.), ili nekoliko desetina manje. (v)

BURMA:

## Ofenziva na pobunjenike

Burmanske vlasti počele su intenzivnu akciju protiv različitih grupa naoružanih pobunjenika za koje kaže da već 20 godina ugrozavaju mir, sigurnost i progres zemlje. Prema informacijama objavljenim u Štampi u nekoliko posljednjih mjeseci ubijeno je oko sto pobunjenika, dok je oko stotinu zarobljeno. Osim toga, zaplijenjena je veća košnica municije i oružja.

Već nekoliko godina u slijednji put 1963. godine bilo je više pokušaja vlade da mirovljubivim pregovorima riješi sporna pitanja s pobunjenicima, ali su pregovori između pobunjeničkih voda i vlasti u Rangunu završeni neuspjehom. Nakon toga, u stalnim manjim okršajima između vladinih snaga i pobunjeničkih grupa poginulo je ili zarobljeno oko 5000 pobunjenika, dok se oke 6000 predalo. Burmanska vlast očekuje da će sadašnjom velikom akcijom uništiti sama žarišta, koja se mahom nalaze duboko u džunglama.

PROTJERANI BIJELCI

Vlada Zambije naredila je jučer da se iz zemlje protjeraju 15 bijelaca. U službenom saopštenju, kaže se da su četraestorica iz te grupe optužena za održavanje veza s planinama i oružja.

Petačni član grupe je supruga jednog državljanina Rodezije, inače porijeklom Engleskinja, koja je osumnjena da špijunira u korist Rodezije. Vlada Zambije u ovoj godini je protjerala 23 bijelaca.

Iz Haaga, samo bacivši pogled na Palaču pravde, koja se usred parka predstavlja stranicu kao dvorac, žurim na obalu Sjevernog mora i k najvećem kupalištu Nizozemske — Scheveningenu.

Susret sa Sjevernim morem je hlađan.

More je boje zemlje. Zatosmede. Do kraja pogleda plitko. Uzburkano. Neugodno.

Divovski most

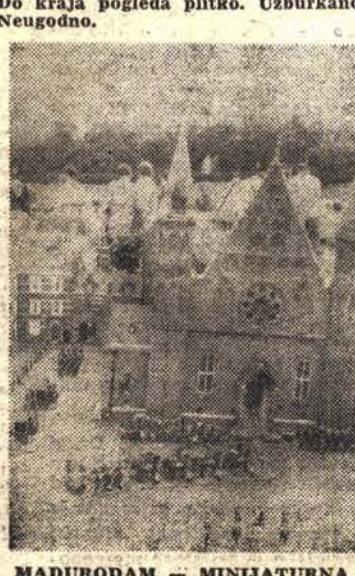
Japani inženjeri rade na projektu mosta koji će spajati otoku Šikoku i Honšu. To će biti najduži viseci most na svijetu. Dok će glavni otvor iznositi 1500 metara, čitav most biti će dugačak 4900 metara.

Problemi pred kojima su se našli konstruktori nisu jednostavni. Tlo na kome treba da stope nosači mosta je mekan, a brzina vjetra na tom mjestu može dostići i 275 kilometara na sat. K tome treba računati i na potresе koji u Japanu nisu rijetki.

## NOVA STANICA NA ANTARKTIKU

Nova sovjetska naučna stanica na Antarktiku postavite se oko dvije tisuće kilometara zapadnije od Novolazarevske stanice. Ime će dobiti prema osvajajući Antarktiku Pidjevju Belinsgauzenu. — Klime gdje će se postaviti nova stanica mnogo je blaža nego tamo gdje se nalaze četiri ostale.

Potpovlađava se da će zbog toga u tom kraju biti raznovrsniji oblici biljnog i životinjskog svijeta. Organizacija stanice povjerena je ekspediciji koja će iz Sovjetskog Saveza krenuti u listopadu na ledolomcu »Obzor«.



MADURODAM — MINIJATURNI NIZOZEMSKI

## NIZOZEMSKA ZEMLJA CVIĆA

# U carstvu djece i odraslih

A nad morem, duboko ka njegovom srcu, na betonskim stupovima, počivaju kameni blokovi najmondenijeg kupališta, koje se sa svoja tri kraka čini kao — polip. Obala je pjeskovita, duga više kilometara.

Sunčan je dan (čudol), pa se po pjeskovitim plažama natiskalo više od desetek tisuća kupača. Tačnije: kupači koji se samo sunčaju. Jer, zaista treba hrabrosti pa zagaziti u bladro i neprozirno more. Na ovom kupalištu je važno: pokazati se!

Pred ulazom je parkirano na tisuće automobila, motocikala i bicikala. Nakon što ste platili kartu i pošli dugim mostom ka kraju kupališta, sredeste čete zastakljene lože u kojima možete bez bojazni popiti »cocacolus« iz papirnata čaše, a da vam je vjetar ne odnese.

Sve je podređeno vjetru i valovima koji dostižu, kako kažu, i visinu od deset metara. A tada dode zastakljena loža, iz koje možete gledati nevrijeme.

Zelite li prošetati kupalištem i vidjeti akvarijum, možete ako kupite ulaznicu. Zelite li vidjeti likove iz dječjih priča, možete ako kupite ulaznicu. Zelite li poći u sportski park, možete ako kupite ulaznicu. Sve je podešeno tako da vas na svakom koraku presrete novo iznenadjenje, pa mi je jednog trenutka došlo žao što mi ovo naše Jadransko more, najmodrije od svih mora, tako jeftino prodaje.

Stavši, u nekim mjestima dajemo i besplatno.

A ovo Sjeverno more, vjerujte, ovom našem ni sluga ne može biti.

Uzor nam može biti jedino organizacija na kupalištu.

Poslije Sheiveningena i neveselog susreta sa Sjevernim morem krenuo sam u posjet Guliveru i Liliputu.

U Madurodam — malu Nizozemsku.

U carstvo djece i odraslih.

George J. Maduro, branec Nizozemske poginuo je 9. veljače 1945. godine, pa je u njegovu slavu i čast na velikom kompleksu zemljišta izgrađena malu Nizozemsku. Jedina zemlja koju možete proći za sat vremena, a da vidite i Amsterdam, i Rotterdam, i Haarlem, i Haag, i Eindhoven, i kanale, i dine, i tulipane, luke i sela.

Sve minijature gradevine, mostovi i crkve osvijetljene su sa 45.000 žarulja, a putem magneta i električne minijaturne autostrade i kanalima jure automobile i plove brodovi.

Pravo dječje carstvo u kome se igraju očevi i majke.

Tako sam, eto, doživio Nizozemsku.

Tako sam upoznao zemlju kojoj je sunce praznik, a krave i mlijeko — radni dan.

Tako sam vidio Nizozemsku: zelenu ravnicu istkanu cvijećem. I kad sam odlazio širokim brzim autoputom, odjednom mi bi žao što toliko jurim i ostavljam ovu zemlju šutljivih i radnih ljudi. Bi mi zašto još jedanput ne mogu da amsterdamski kanali i mostova, do bučne roterdamske luke i tulipanskih poldera Haarlema.

I zapis: ljeta 1967. godine bio sam u Nizozemskoj. Vidio sam je, na žalost, premašio, no toliko da je zavolim kao što se i voli zemlja plodna. Stekao sam znance i nadam se da će mi postati prijatelji.

Pozdravljam posljednju vjetrenjaču prije nizozemsko-belgijske granice.

Više se ni ne osvrćem.

Cemu? Zao mi je samo što na ovoj granici nema ni carinika, ni brklije, ni bilo kakve oznake. Zao mi je što još jedanput, barem na rastanku, ne vidim Nizozemca. Makar i šutljivog.

Pa ipak, stajam.

Stajem da još jedanput pokisnem pod tmurnim nebom Nizozemske i da joj još jedanput poželim više sunca.

I gotovo. Odjednom sam se našao u Belgiji. Ali, to je druga priča.

(Kraj)

## OD SUTRA NOVI FELJTON

Pod šatorima na engleskoj travi

IZ PERA NASEG UREDNIKA D. OBLAKA

# ZAKOVANE ŠKOLE

Gimnazija u Sokolcu zatvorena jer je ostala bez profesora (jedni otkazali sami, a drugima škola), a u Mrazovcima školu zatvorili roditelji

SARAJEVO — Prvi dani škole u Bosni i Hercegovini nisu donijeli radost svim učenicima. Naime, dvije škole u dva suprotna kraja republike ostale su zatvorene. U pitanju su okolnosti koje nimalo ne raduju. Jednu su napustili gotovo svi profesori iznenadnim otkazima, a drugu su zatvorili roditelji nezadovoljni odlukom Općinske skupštine.

Učenici gimnazije u Sokolcu pred školskim vratima, 40 km istočno od Sarajeva, užalud su 5. rujna čekajući početi jer je osam pro-

fesora, nezadovoljnih mješanjem općinske administracije u njihove poslove, prvi dana rujna predalo otkaze. Pošto je već prije škola dala otkaze drugoj četvorici profesora, škola je ostala samo sa dva predavača i, naravno, zatvorila vrata pred 200 gimnazijalaca.

S druge strane, u Mrazovcima kod Bosanske Dubice vodil se spor između roditelja i Općinske skupštine. Skupština je odlučila da ukine više razrede osnovne škole — koju su sagradili građani samodoprinosom uz podršku SSRNJ — jer nema

dovoljno kadra i učenika. Roditelji odbijaju da prihvate te razloge i mogućnost da autobusom o trošku općine šalju djecu u susjednu školu. Oni su 5. rujna održali sastanak na kojem su odlučili da ni učenici nižih razreda ne idu u školu sve dok se ne riješi sudbina njihove starije braće. Za to vrijeme oni su »zakovali« vrata škole. Otkovat će ih, kako kaže, tek kad stigne najavljenena komisija republičkog Sekretarijata za obrazovanje i kulturu, koja će ustanoviti tko je u pravu.

LJ. JAKŠIĆ

## Dječačić pod automobilom

BIHAĆ — U Pritoci nedaleko od Bihaća jučer se dogodila teška nesreća u kojoj je smrtno stradao Goran Soleša, star samo 15 mjeseci.

## Ubojstvo na plesu

HERCEG-NOVI — Jučer oko 01 sat u ljetnoj bašti hotela »Tamaris«, nedaleko od Herceg-Novog, engleski državljanin David Beavan (28 g.) s nekoliko udaraca šakom u predjelu vilice usmratio je Gojka Đukića, penzioniranog majora, nosioca partizanske spomenice 1941. godine iz okoline Kluča, nastanjenog u Novom Sadu.

David Beavan je sjedio te večeri sa stolom s dva svoja prijatelja i dvije njemačke državljankine, s kojima se upoznao na plaži. U blizini njihova stola sjedio je Gojko u društvu s dva svoja druga. Poslije medusobnog izazivanja, pod utjecajem alkohola Đukić je zamolio njemačku državljanku za ples, što je ona odbila. Međutim, kako je ona prije plesala sa svojim drugovima, Đukić se zbog odbijanja osjetio poniženim, pa joj je bez dvoumljenja opalio plijusku. U zaštitu djevojke ušao je Beavan koji je s nekoliko udaraca šakom ozlijedio Đukića. Đukić je u Vojnoj bolnici ne dolazeći stvarni izdahnuo.

Beavan je stavljen u privater.

G.K.

DOGODILO SE...

GOSPIĆ:

## DALEKOVOD NA CESTI - SMRT

GOSPIĆ — Jučer je smrtno stradal domaćica Jaga Đurić iz sela Ploča, općine Gračac. Ona se iz svog sela uputila u Lovinac, ali je na putu našla na žicu dalekovoda, pod naponom od 10.000 volti. Nagazivši na žicu na mjestu je ostala mrtva. Žica je pala na cestu zbog jakog nevremena koje je vladalo u tom kraju. Unesrećena žena bila je majka petoro djece.

S.K.



PRVOOPTUŽENI KOŠANSKI (S LEĐA) I JANKO BANIČEK, BRAT UBILJENOG FRANJE BANIČEKA NA MJESTU ZLOČINA

ZAŠTO SU ŠIBENSKI POMORCI NAPUSTILI STRANE BRODOVE

# UNEPREKIDNOM STRAHU

SIBENIK — Jučer smo objavili da su se u Šibenik vratile dvije grupe naših pomoraca, koji su plovili na brodovima kompanije »Union Maritime Shipping« iz Londona. Sada smo saznali da se vratila i treća grupa pomoraca koji su plovili na drugom brodu iste kompanije. Što se s njima događalo i zbog čega su nenadano napustili zardale stare »Libertye« pod stranom zastavom?

U razgovoru s pomorcima naš suradnik je saznao mnogo pojedinosti masovnog vraćanja pomoraca sa stranom brodova.

Prije svega, rekli su pomorci Dado Bratić, Pave Lokac, Dilko Lovrić i Vice Njanjara, koji su plovili na brodu »Ispahan«, bili smo zlostavljeni i ponižavani, a uz to prikraćeni u svojim pravima i zakidani u isplati. Na brodu »Ispahan« bilo je 12 Jugoslavena, šest na »koverti«, a šest na »makinu«. Nesuglasice su počele onog trenutka kada su naši pomorci saznali da je grčkim mornarima na istom brodu povećana mješevina zarada od 40 na 60 funti, a njima je to komandan odbio.

Nakon toga naši pomorci urgirali su telegramom kod kompanije u Londonu i tražili objašnjenje. Komandant je dobio depešu da ja-

vi ime i prezime inicijatora »pobune«. Naši pomorci su međutim, odgovorili da su inicijatori »svi Jugoslaveni«. Komandant je zatim, po nalazu kompanije, objavio da svi oni koji se ne slažu s uvjetima rada na brodu odmah brod napuste i odu kamo znaju. U protivnom da će se morati prisilno iskrcauti.

Od tada smo doživljavali koješta, — rekli su pomorci našem suradniku.

Imali smo požar na otvorenom moru u području Singapura. Dva dana i dvije noći živjeli smo u strahu da ne dode do eksplozije, a komandant nije htio pozvati pomoć, bojeći se visokih troškova. Prilikom istraživanja uzroka požara, rečeno nam je da kažemo kako nismo bili očevici. Nedavno smo u Singapuru bili nasukani. Ali, iako smo radili čitav

**PRIJETNA PRISILNIM ISKRCAVANJEM BILO GDJE**



REKONSTRUKCIJA DOGADAJA U DVORISTU U KOJEM JE KOŠANSKI NAVODNO BIO RANJEN. KOŠANSKI U TAMNOJ KOŠULJI S LISICINAMA NA RUKAMA

## Buran protest studenata

TITOGRAD — Oko stotinu studenata Elektrotehničkog i Ekonomskog fakulteta u Titogradu, revoltoni odlukom upravnog odbora Studentskog doma o povećanju cijena smještaja i prehrane za ovaj mjesec, blokiralo je jučer upravnu zgradu doma, dok je jedna grupa pošla da intervenira kod općinskih i republičkih organa.

Na kasnijem sastanku studenata kome je prisustvovo više titogradskih rukovodilaca, konstatirano je da su nerazvijeni samoupravni odnosi u titogradskom studentskom domu glavni razlog jučerašnjeg i mnogih prijašnjih ekscesa. Većina studenata je ukazala da se zgrada doma ne kreće već 5–6 godina, da je higijena veoma loša, a o popravcima inventara nema ni riječi, iako se od studenata svake godine naplaćuje počinjeni šteta.

Odluku o povećanju cijena donio je jučer upravni odbor doma. Međutim, republički sekretar za prosvjetu Petar Raković obavijestio je studente da prema novom Zakonu o studentskim domovima, koji je nedavno usvojila Skupština Crne Gore, »jednu tako važnu odluku može punovažno donijeti samo savjet radne zajednice, i to u širem sastavu, u kojem i studenti imaju svog predstavnika.«

## Isti posao — manja zarada

- Nezadovoljstvo u tvornici šinskih vozila »Dure Đakovića« doseglo kulminaciju ohulstvom rada
- Uzrok teškoća — slab plasman proizvoda

SL. BROD — Jučer prije podne nekoliko stotina radnika u tvornici šinskih vozila »Duro Đaković« u Slavonskom Brodu obustavio je rad. Radnici su zahtijevali isplatu osobnih dohodata za protekli mjesec u punom iznosu, odnosno prema proizvodnim rezultatima, bez obzira na plasman proizvedene robe. Osim toga zahtijevали su da im se odmah isplate sve razlike prije umanjenih osobnih dohodata.

Već gotovo godinu dana u tvornici šinskih vozila osobni dohodci su znatno umanjeni. To, međutim, nije slučaj i s drugim tvornicama i zajedničkim službama u »Duri Đakoviću«, gdje se ostvaruju i porast dohodata.

U toku jučerašnjeg dana centralni organi upravljanja »Dure Đakovića« su se suglasili da se radnicima tvornice šinskih vozila za mjesec kolovoz isplate stopostotne zarađe. O drugim zahtjevima, kao i o daljnjoj perspektivi tvornice šinskih vozila raspravljati će ovih dana i društveno-političke organizacije brodske komune.

L.B.

## Pištoljem po šanku

VARAŽDIN — Nakon dvodnevног prekida radi odlaska sudskog vijeća s obranom, tužilac i optuženima na rekonstrukciju događaja, jučer je nastavljeno suđenje optuženima za ubojstvo 30-godišnjeg inžinjera Franje Baničeka i pokušaj ubojstva njegovog brata Janka, penzionera iz sela Vrbna kraj Ivance. Na rekonstrukciji prvooptuženi Košanski uporno je tvrdio da se nije micao iz zaseoka, da nije trčao puteljkom prema braći Baniček, da nije pucao ni imao pištolj, a da je ranjen na dvorištu. Međutim, na licu mesta sudsko vijeće se uvjerilo da Košanski nije mogao biti ranjen u dvorištu, bar ne onako kako on priča, jer konfiguracija terena to onemogućuje.

Pred Vijećem petorice počeli su se redati svjedoci. Prvi je bio oštećeni Janko Baniček. Kratak rezime njegova opisa događaja glasi:

— Pošli smo iz našeg zaseoka u susjedni, k sestrini, jer je Franjo htio vidjeti njenu djevcu. Sestra nam je došla u susjedstvu i rekla kako ima u selu mladića koji se vole tući, pa bi bilo najbolje da se okrename i odemimo kući. To smo i učinili. Vracajući se začuli smo da netko trči sa strane, pa smo potrcali i mi. Tada je netko skočio na mene, udario me pištoljem u stebro tako da sam pal, a oni su protrečali kraj mene. Kasnije sam čula kako netko više »Stoji« a drugi: »Stali smo! Nisam prepoznala glas, ali sam nakon nekog vremena vidjela kako se trojica vracaju. Košanski sam prepoznala, a jedan od njih je rekao: »Sad su gotovi...«

Na sučajanju s ovom svjedokom, prvooptuženi Košanski na zahtjev suca da se razjasni da li je gurnuo svjedoka, bez razmišljanja je odgovorio: »Laže...«

Danas će biti nastavljeno slišavanje svjedoka.

B. RATKOVIC

— Kod Ravenskog sam video u više navrata pištolj. Kada je ulazio u gostionicu imao je običaj da ga izvadi, lupi njime po šanku ili stolu i natruje piće...

Drugi, za optužbu veoma važan svjedok, bila je Marija Bučar. Ona je isla s braćom Baniček k njihovoj sestri, ali je nastavila put dok su oni odlučili da se vrate. Ona kaže:

— Rastavši se od braće krenula sam prema zaseoku. U susret su mi trčali neki ljudi, a naprijed je bio Ivan Košanski. Budući da je put bio ujak, on je naletio na mene, udario me pištoljem u stebro tako da sam pal, a oni su protrečali kraj mene. Kasnije sam čula kako netko više »Stoji« a drugi: »Stali smo! Nisam prepoznala glas, ali sam nakon nekog vremena vidjela kako se trojica vracaju. Košanski sam prepoznala, a jedan od njih je rekao: »Sad su gotovi...«

Na sučajanju s ovom svjedokom, prvooptuženi Košanski na zahtjev suca da se razjasni da li je gurnuo svjedoka, bez razmišljanja je odgovorio: »Laže...«

Danas će biti nastavljeno slišavanje svjedoka.



POBJEDNICI CUPA VELESAJAMSKIH GRADOVA: RAMILJ AK, ZAMBATA, SKORIĆ, GRAČANIN, BLASKOVIC, PIRIC, (STOJE), BELIN, RORA, ČERČEK, BRNČIĆ, GUCMIRTL (CUCE)

## Prvi međunarodni cup za Jugoslaviju!

Uspjeh »Dinama« u Cupu velesajamskih gradova nije samo njegov uspjeh nego uspjeh jugoslavenskog nogometnog cijelini. I to u času kada je takav jedan potvrat bio izvanredno potreban našim klubovima, našem nogometu. »Dinamo« je pobedom u finalu ovog velikog i vrlo uglednog natjecanja vratio jedan dio poljuljane reputacije našeg nogometa.

»Plavi« su prva jugoslavenska momčad koja donosi pehar iz finala u jednom međunarodnom nogometnom natjecanju. On je već jednom bio na domaku takvog uspjeha (1963.), a jedini koji je još dospio do finala u nekom međunarodnom natjecanju bio je »Partizan« — finalistica Cupa šampiona.

U Cupu velesajamskih gradova pehar su osvajali:

- 1959. Barcelona — London 2:2, 6:0
- 1960. Barcelona — Birmingham 0:0, 4:1
- 1961. Roma — Birmingham 2:2, 2:0
- 1962. »Valencija« — »Barcelona« 1:1, 6:2
- 1963. »Valencija« — »Dinamo« 2:1, 2:0
- 1964. »Real Zaragoza« — »Valencija« 2:1
- 1965. »Ferencvaros« — »Juventus« 1:0
- 1966. »Real Zaragoza« — »Barcelona« 3:2

U Leedsu 0:0 i „Dinamo“ pobjednik 9. Cupa velesajamskih gradova

# SPORT TRIJUMF ,PLAVIH!

**SPORT**

LEEDS, 7. rujna (telefonom) — Drugi finalni susret cupa sajamskih gradova: »LEEDS« — »DINAMO« 0:0, Stadion Elland Road. Gledalaca 55.000. Teren klizav. Vrijeme svježe sa povremenom sijnom kišom. Sudac Sbardella (Italija) — 7.

»LEEDS«: Sprake 6.5, Bell 7.5, Cooper 6, Bremmer 9, J. Charlton 7, Hunter 8.5, Reaney 6.5, Belfit 8, Greshop 8, Gilles 7.5, O'Grady 6

»DINAMO«: Skorić 9, Gračanin 8, Brnčić 7.5, Belin 7, Ramljak 9, Blašković 9, Čerček 7, Piric 9.5, Zambata 7.5, Gučmirtl 8.5, Rora 7.

»Dinamo« se vraća u Zagreb danas u 18.30 sa velikim peharom koji mu je kao pobjedniku ovogodišnjeg Cupa velesajamskih gradova jučer navečer pred prepunim gledalištem predao predsjednik Međunarodne nogometne federacije Sir Stanley Rous. Tako je »Dinamo« postao prvi naš klub pobjednik u jednom ve-

likom međunarodnom cup natjecanju. Bila je to velika borba u kojoj je »Dinamo« uspio da u 90. minuti veoma požrtvovne i taktički dobre igre održi prednost iz Zagreba. I neriješen rezultat je u svakom slučaju zasluzen, tako da je publika, koja je bila veoma korektna, na kraju igre srdačnim pljeskom pozdravila igrače »Dinama«.

Već jedan sat prije početka na stadionu se okupilo oko 6000 gledalaca, uglavnom mlađe između 12 i 20 godina. To su oni najvatreniji navijači sa bijelo-plavo-žutim šalovima oko vrata. To su boje »Leeds Uniteda«. U zapušku su imali velike bijele papirnate ruže u čijoj je sredini znak »Leeds«, a ispod pehar za pobjednika velesajamskih gradova. Dok su oni na zapadu pjevali himnu Leedu na sjeveru se ore čegrtaljke. Pola sata prije početka razvedriće, ali je tokom dana opet 5-6 puta naizmjencično padala kiša i sjalo sunce. Atmosfera je dočinka finalu cupa. »Dinamovci« igrači imali su ujutro nekoliko sati slobodnog vremena da prošetaju gradom, a za to vrijeme vodstvo puta i novinari koji prate »Dinamo« bili su gosti u dvorcu lorda Harewooda, predsjednika »Leedsa«, inače člana engleske kraljevske kuće.

● GLEDAOCI NA NOSILIMA Horvat se odlučio za sastav koji je počeo igru u Splitu. Znači da Blaškovića a ne za Mesića. Određeno je da Ramljak bude čistač, Belin slobodan igrač, a Blašković da čuva najopasnijeg igrača Belfita. Piric će biti taj koji će čuvati zadnjeg isturenog napadača domaćih kojeg u Zagrebu nije bilo, a ovdje se pravilno očekivalo da će seigrati defanzivno. Međutim, Piric, zahvaljujući svojoj kondiciji morao je biti taj koji će pomagati svojim navali i kontrolišati sredinu terena. Za vrijeme igre ta se Horvatova zamisao pokazala kao ispravna i možemo već sada reći da je Piric jedan od najzaslužnijih za pobjedu »Dinama«. Malu senzaciju izazvao je menadžer »Leedsa« Don Revie kada je odlučio da desnog beka Reaneyja postavi na desno kriko i u navalu uvede tek oporavljene Gillesa. Učinio je dakle potez kojim je htio načaviti ofanzivnu igru.

● GLEDAOCI NA NOSILIMA Horvat se odlučio za sastav koji je počeo igru u Splitu. Znači da Blaškovića a ne za Mesića. Određeno je da Ramljak bude čistač, Belin slobodan igrač, a Blašković da čuva najopasnijeg igrača Belfita. Piric će biti taj koji će čuvati zadnjeg isturenog napadača domaćih kojeg u Zagrebu nije bilo, a ovdje se pravilno očekivalo da će seigrati defanzivno. Međutim, Piric, zahvaljujući svojoj kondiciji morao je biti taj koji će pomagati svojim navali i kontrolišati sredinu terena. Za vrijeme igre ta se Horvatova zamisao pokazala kao ispravna i možemo već sada reći da je Piric jedan od najzaslužnijih za pobjedu »Dinama«. Malu senzaciju izazvao je menadžer »Leedsa« Don Revie kada je odlučio da desnog beka Reaneyja postavi na desno kriko i u navalu uvede tek oporavljene Gillesa. Učinio je dakle potez kojim je htio načaviti ofanzivnu igru.

Pet minuta prije početka počela je opet kiša. Stadion je sada već bio pun. Kada je sudac dao znak za početak igre, dvadesetak fotoreporteru potrčalo je iz Skoriceve golje. Već do tog momenta iz prepunog stadijona izneseno je na nosilima hitne pomoći osam ljudi kojima je pozabilo od gužve, bilo od nervozne a do kraja se taj broj povećao na 16.

● PRITISAK BEZ SANSI Gotovo čitavo prvo poluvrijeme prošlo je u ogorčenoj borbi dvojice ravnopravnih

### Milijun za pobjedu

Kako saznajemo igrači »Dinama« dobit će za osvajanje Cupa velesajamskih gradova premiju od milijun starih dinara.

Bio je to samo snažan pritisak više jedne izrazite terenske premoći kojom je, međutim, obrana »Dinama«, zahvaljujući naročito izvrsnoj igri mладог Blaškovića i Ramljaka uspiješno odolijevana.

Već činjenica da je prvo poluvrijeme završilo neriješeno povećalo je nade »Dinama« da održi prednost iz Zagreba. Međutim, drugi dio »Dinamo« je igrao bolje i nije se ograničio samo na obranu, kao u prvom

### ZEBEC TUŽI »DINAMO«

Branko Zebec i »Dinamo« opet će se sastati. Ali na sudu. Biči trener »plavih« stručnjaci će preko suda da se izvrše obaveze prema njemu. Ne radi se o stanu, ne radi se ni o penalima na koje se »Dinamo« obavezao ukoliko

### STRELJAČKI DVOBOJ — POŠTOM!

Susret najboljih strijelaca Zagreba, Budimpešte, Olština (Poljska) i Milana održat će se u Zagrebu od 20. do 22. listopada u malokalibarskoj strijeljani u Maksimiru za sve tri kategorije: seniori i seniorke — ml. puška slobodnog izbora i ml. puška standarde izrade te seniori — ml. pištolj. Bit će to prilika Zagrepčanima, da se revansiraju strijelcima iz Budimpešte za poraz prije dvije godine sa 3:2. Susret s predstavnicima Olština održat će se po sistemu dopisnog natjecanja. Svaka momčad gađat će kod kuće, a rezultate će međusobno razmijeniti poštom. (m. p.)

(OD NASEG SPECIJALNOG IZVJESTITELJA ICE KERHINA)

dijelu, već je vrlo često i opasno napadao. Pritisak »Leedsa« bio je još uvijek jak, ali je ipak povremeno slabio. Počinje opet kiša. »Leeds« izvodi već 12. korner, a »Dinamo« još ni jedan. Jackie Charlton, inače centarhalf dočazi daleko naprijed do polovine »Dinama« i stalno blokira Skoricevim vratima. Neprilazni. Svaka visoka lopta bila je njihov plijen. Čerček je imao nekoliko uspješnih bijegova i dobrih driblinga, bio je vrlo borben a to isto vrijedi i za Roru u drugom dijelu. Zambata se mnogo krećao i pokušao da izvlači Charltona, ali se vidjelo da nije u punoj snazi. Za Piricu smo već rekli da je bio najbolji igrač utakmice, dok je Gučmirti i opet pokazao da je utakmici igra sve bolje. Njemu ova uloga trećeg veznog igrača ide veoma dobro.

»Leeds« je diktirao izvanredno oštar tempo što mu je donjelo terensku premoć. Međutim, činilo se kao da želi smanjiti što prije postići zgoditak, a kada u tome nisu uspjeli postajali su nervozni. Moguće su igrali i taktički malo pogrešno, a njihovi halovi uporno su nabacivali visoke lopte pred vrata Skoriceva a nisu vidjeli da Ramljak i Blašković dobro igraju glavom a da bi visoka igra mogla uspjeti. Od pojedinačnih bili su bez sumnje najbolji Bremmer u srednjem redu, zatim drugi half Hunter, dok je u navabi bio najopasniji Belfit, a potprednji Greenhop.

Sudac, Talijan Sbardella bio je dobar, izuzev u nekoliko odluka u prvom dijelu kojima je oštetio »Dinamo«.

### Slavlje u Zagrebu

Za ljubitelje sporta u Zagrebu, šezdesetak minuta, koliko je sinoć trajao prenos druge finalne utakmice Cupa velesajamskih gradova, bili su ka vječnost. Kada je sudac dao znak da je utakmica završena, na petostiglo je nestalo, a nastalo je — slavlje. I ne samo uz radio-prijemnike nego i na ulicama Zagreba, pogotovo u centru grada, na tzv. »špicu«.

Radost se primjećivala na svim licima. Glasno se komentiralo ovaj veliki i uzbuđljivi dvoboj s poznatim engleskim klubom. Zato je i pobjeda draža.

Nije prošlo ni desetak minuta do kraja utakmice u Leedsu a na Trgu republike vjorile su se plave »Dinamove« zastave, uz bučno klijanje: »plavi, plavi.«

Jedan motorizirani navijač došao je na originalnu ideju. Na motorbiciku prošao je kroz gradske ulice, njegov suputnik objema rukama visoko je držao plavu zastavu sa simbolom »Dinama«. Objicajući se, kličali: »Dinamo« — skandirajući »plavi-plavi.« Pješaci — navijaci prihvatali su skandiranje, pa je tako nastao rijetko viđen »špalir« u takoj kasnim satima u centru grada. V. J.

● PIRIC JUNAK UTAKMICE »Dinamo« je pobedio u prvom redu zahvaljujući dobro-taktičkoj igri. Najbolji je bio srednji red, zatim vrlo dobra i sigurna uza obrana koja nije učinila ni jedne greške, dok je navala, naročito u drugom dijelu, izvela nekoliko dobroh kntranapada. Ideja sa Piricem je potpuno uspjela. Bio je najbolji igrač i upravo je nevjerojatno kako se mogao toliko kretati za čitavih 90 minuta, a da se to na njemu nije ni primijetilo, da ni jednog trenutka nije posustao. Skorić je bio odličan. Izdržati toliki pritisak bio je zaista podvig. Gra-

canin je igrao vrlo sigurno.

Imao je protiv sebe bolje igrače nego Brnčić koji je također potpuno zadovoljio. Belin je samo na momente igrao dobro jer nema dovoljno snage da se vrati, a znalo se dogoditi da je krenuo naprijed i izgubio olakso loptu.

Ramljak i Blašković bili su izvanredni u sredini pred Skoricevim vratima. Neprilazni.

Svaka visoka lopta bila je njihov plijen. Čerček je imao

nekoliko uspješnih bijegova i dobrih driblinga, bio je vrlo borben a to isto vrijedi i za Roru u drugom dijelu. Zambata se mnogo krećao i pokušao da izvlači Charltona, ali se vidjelo da nije u punoj snazi. Za Piricu smo već rekli da je bio najbolji igrač utakmice, dok je Gučmirti i opet pokazao da je utakmici igra sve bolje. Njemu ova uloga trećeg veznog igrača ide veoma dobro.

»Leeds« je diktirao izvanredno oštar tempo što mu je donjelo terensku premoć. Međutim, činilo se kao da želi smanjiti što prije postići zgoditak, a kada u tome nisu uspjeli postajali su nervozni. Moguće su igrali i taktički malo pogrešno, a njihovi halovi uporno su nabacivali visoke lopte pred vrata Skoriceva a nisu vidjeli da Ramljak i Blašković dobro igraju glavom a da bi visoka igra mogla uspjeti. Od pojedinačnih bili su bez sumnje najbolji Bremmer u srednjem redu, zatim drugi half Hunter, dok je u navabi bio najopasniji Belfit, a potprednji Greenhop.

Sudac, Talijan Sbardella bio je dobar, izuzev u nekoliko odluka u prvom dijelu kojima je oštetio »Dinamo«.

●

### »Sarajevo« i »Olimpijacos« igruju 20. rujna

● Sarajevo i Olimpijacos

igruju 20. rujna

● Sar

# POSLOVNO UDRUŽENJE „INTERPLET“ - ZAGREB

*izlaže na međunarodnom Zagrebačkom jesenskom velesajmu najnovije modele:*

- modernog i kvalitetnog tapeciranog namještaja
- kožne galerijere
- tepiha i čilima
- košaraško - pletarskih proizvoda

Stalna izložba uzoraka ostaje u paviljonu i nakon zatvaranja Zagrebačkog jesenskog velesajma.

# POSJETIOCI ZAGREBAČKOG VELESAJMA!

U degustacionom paviljonu kombinata

## „DELAMARIS“

bit ćete besplatno posluženi kvalitetnom i priznatom »ARGO« kokošjom i govedom juhom.

»DELKAVA« čeka na Vas!

U paviljonu možete kupiti sve proizvode »DELAMARISA« PO TVORNICKIM CIJENAMA!

**POZIVA VAS  
KOMBINAT  
„DELAMARIS“**

**MAĐARSKI  
PISAČI I  
UREDSKI PRIBOR**



IZVOLITE POSJETITI NAŠE IZLOŽBENO MJESTO NA ZAGREBAČKOM VELESAJMU OD 7. DO 17. RUJNA 1967.

**CHEMOLIMPEX**

mađarsko vanjskotrgovinsko poduzeće za kemijske proizvode  
BUDAPEST 5. pošt. pret. 121

**PROKUŠANE**

**KVALITETE!**

»PA X« KEMIJSKE OLOVKE s odgovarajućim specijalnim ulošcima

»FAZER-STIFT« s ulošcima u boji

NALIV PERA

SESTARI I RISAĆI PRIBOR

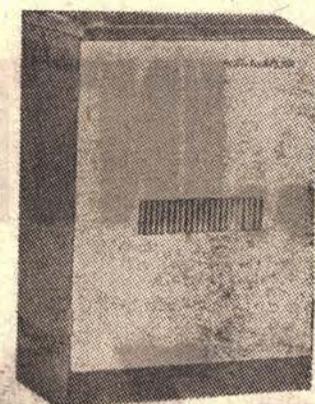
BUSILICE

SPAJALICE

STROJEVI ZA OSTRENJE OLOVAKA ltd.

**NE!**

... Vaši susjedi i znaci nisu se prenagliili.  
Odlučite se na kupnju i vi bez ikakvog razmišljanja, zbog PREDNOSTI koje vam pruža



**ULJNA PEĆ**

**»KONTAKT 7500«**

sa i bez termostata

- učinak 750 kcal/h
- uvozni regulator poznate firme BM iz Danske
- dvostruka sigurnost regulatora
- assortiman peći u 5 boja
- najsvremeniji estetski izgled
- sigurnosno staklo na gorioniku
- velika moć zagrijavanja do 150 m<sup>2</sup>
- velika ekonomičnost potrošnje goriva od 0,24 do 1 l/h.
- uljna peć sa termostatom omogućava održavanje željene temperature, uštedu na gorivu najmanje 20 posto
- jednostavno paljenje i rukovanje

Tvornica »KONTAKT« GARANTIRA VAM da ćete uz uljnu peć »Kontakt 7500« imati tople i udobne prostorije u hladnim zimskim danima.

Uskoro u prodaji i štednjak na lož ulje »Kontakt-Ekonomik«.

Posjetite izložbene prostore tvornice »KONTAKT« Zagreb, na Zagrebačkom jesenskom sajmu u paviljonu VI, XXIII i na otvorenom prostoru kod paviljona ČSSR.

**Kontakt**

FVORNICA ELEKTRIČNIH KUĆANSKIH APARATA, TERMOAPARATA I OPREME, TE ELEKTROINSTALACIONOG MATERIJALA ZAGREB, ŽITNJAK bb. — TELEFON: CENTRALA 645-422, TELEPRINTER BR. 21-258

2255

Nova jugoslavenska revija za praktičnost, ljepotu i kulturu stanovanja je najkorisniji savjetnik za uređenje vašeg doma.

# NAŠ DOM

Svakog mjeseca na kvalitetnom papiru i s najkvalitetnijim kolorom. U svim knjižarama i kioscima.

2232

## »UPRAVLJANJE I UTRŽIŠENJE ROBE U AMERIČKOJ INDUSTRIJI«

# USA PAVILJON

## ZAGREBAČKI MEDUNARODNI JESENSKI VELESAJAM

Na ovogodišnjem jesenskom zagrebačkom velesajmu novi Američki paviljon sa svojim jedinstvenim, izmijenjenim, svježim sadržajem, prvi put je otvorio svoja vrata. Američka izložba 1967. ne samo da prikazuje kvalitetu i raznovrsnost proizvoda široke potrošnje: ona tumači i izvire privrednu uspjehu te zemlje: »Nauku o upravljanju i utržišenju robe u američkoj industriji.«



To je Cessna (Sosnič) avion koji je izložen u Američkom paviljonu. Prikazuje jedan od načina transporta kojim se služe američki poslovni ljudi.

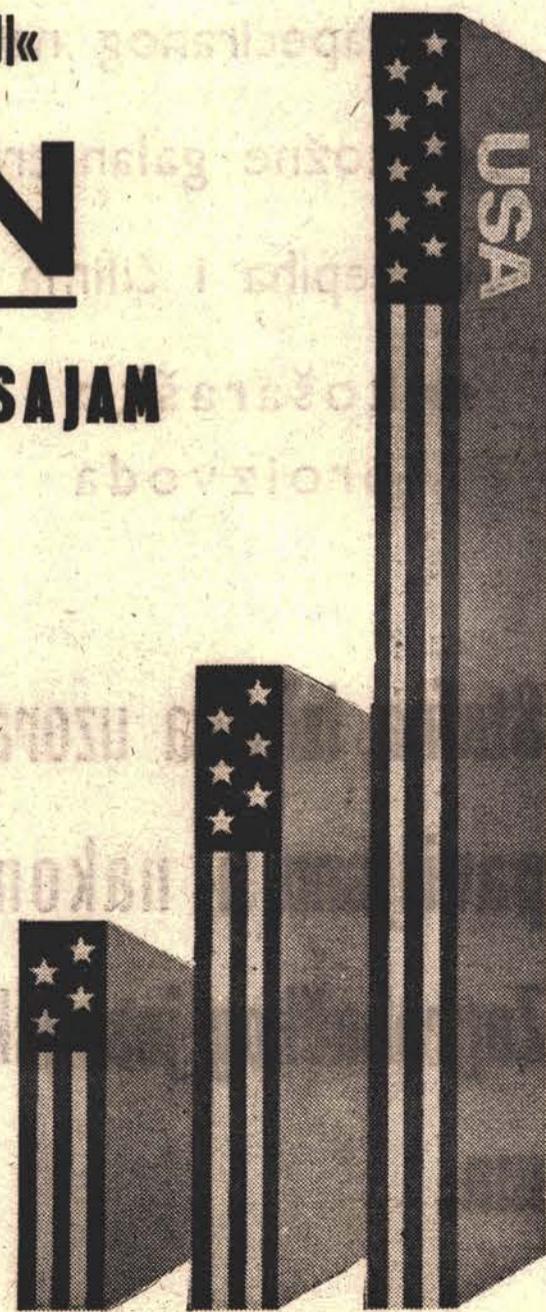
Ta izložba daje posjetiocu rijetku priliku, da zaviriiza kulisa američkog poslovanja. Najsuvremenijom uredskom opremom i televizijskim sustavom zatvorenog kruga s magičnom »elektronskom pločom« prikazuje se kako poslovni ljudi sa svojim poduzećima upravljaju brzo i djelotvorno. Strojem za pakovanje mesa pokazuje se kako se rukuje stvarnim proizvodnim procesom. Jake sobne svjetiljke, astronautska svemirska stolica, automobil Chevrolet camaro, ženska papirnata odjeća i traktor gusjeničar, samo su neki od mnogobrojnih zanimljivih proizvoda, kojima se objašnjavaju ideje i iskustva američkog industrijskog upravljanja.

Američkom izložbom 1967. daju Sjedinjene Države dosad najuzbudljiviji prilog Zagrebačkom međunarodnom velesajmu. Na međunarodnom Zagrebačkom sajmu takva izložba predstavlja jednu novu, vizionarsku zamisao, ona dramatski prikazuje ljudske i tehničke izvore, kojima se postizavaju bolji proizvodi uz manje troškove za potrošače.

Posjetite novi Američki paviljon!

On će vam na informativan i zabavan način dočarati važan dio života Sjedinjenih Država.

2184



## »VOLKSWAGEN« AUTOMOBILE

uz devizna sredstva plaćanja

PROMPTNO isporučuje sa kon-  
signacionog skladišta u Zagrebu

INTEREXPORT FILIJALA  
ZAGREB, GAJEVA 35.

Raspolažemo s vozilima tipa 1300,  
1600 A i 1600 TL.

2228

**Škola za stručno obrazovanje  
kvalificiranih vozača cestovnih  
motornih vozila**  
ZAGREB, Koturaška 75,  
vrši upis  
polaznika za sticanje stupnja stručnog obrazovanja

**KVALIFICIRANOG VOZAČA  
CESTOVNIH MOTORNIH VOZILA**

u školsku 1967/68. godinu  
Upis se vrši svakog radnog dana od 8 do 12 sati, a  
ponedjeljkom i četvrtkom i poslije podne od 17 do 19  
sati u prostorijama uprave škole u Koturaškoj 75,  
Zagreb.  
Skolovanje traje jednu školsku godinu.  
Sve informacije o uvjetima, upisu, mjestu i vremenu  
izvedenja nastave, udžbenicima, ispitima i ostalom daje  
uprava škole.  
Osim toga škola osposobljava kandidate za polaganje  
vozačkih isptisa i dobivanje vozačke dozvole »C« i »EC«  
kategorije pružanjem usluge kondicione vožnje na vo-  
zilima navedenih kategorija, a obuku vrše visokokvali-  
ficirani nastavnici vožnje.

2254

U dubokoj boli javljamo svim rođacima, prijate-  
ljima i znancima tužnu vest da nam je naša draga  
supruga i majka

MARIJA KUŠLAN, rod. TRAJBER

preminula dana 6. 9. 1967. u 51. godini života, nakon  
duge i teške bolesti. Pogreb će se obaviti 8. 9. 1967.  
u 17 sati na Mirogoju.

Suprug Rudolf Ankica i Zvonko, dieca  
2276

Natječajna komisija VI gimnazije u Zagre-  
bu, Kafarinin trg 5

raspisuje natječaj za radna mjesta:

1. profesora matematike
2. profesora engleskog jezika i filozofije

Uvjeti: pod 1. prirodoslovno-matematički fakultet; pod 2. filozofski fakultet.  
Rok natječaja je 15 dana od dana objavljanja.  
Ista Natječajna komisija objavljuje slobodno rđno  
mjesto

pomoćnog kancelarijskog službenika u tajništvu škole

Uvjeti: srednja školska spremna, dobro poznava-  
nje daktilografije, školske administracije i raču-  
novodstvenih poslova.  
Probni staž 3 mjeseca.  
Rok prijave je 15 dana od dana objavljanja.

2267

Prim. dr LJUBO

DORIĆ

ordinira

svakog dana osim subote i nedjelje od 7 do 8 i od 16  
do 18 sati.

ORDINACIJA OPĆE

PRAKSE

Zagreb,  
Palмотiceva 27

2271



Na Jesenskom medunarodnom zagrebačkom  
velesajmu izlaže u paviljonu 25, na standu  
170, proizvode svih tvornica:

**KONFEKCIJU  
GALANTERIJU  
OBUĆU I  
TERMOPRERADU**

u najbogatijem assortimanu vrlo uspjelih  
kreativnih rješenja.

U toku trajanja sajma interesentima dajemo potrebne informacije, uz punu mogućnost ugovaranja cjelokupnog assortimenta naših tvornica:

KONFEKCIJA: iz tekstila, sintetike, prirodnih kože, vinilexa, PVC-talije i kože

GALANTERIJA: iz PVC-folija i kože, prirodne

kože i vinilexa

OBUĆA: PVC kuhanja i brizgana, kožna i gumena

obuća

TERMOPRERADA: brizgani proizvodi, ekstruzija, polietilen i PVC ambalaža, artikli iz poliestera i

PVC pasta.

PROIZVODE PLASIRAMO U ČITAV NIZ ZE-  
MALJA, DOK U TUZEMSTVU PRODAJU VRŠI-  
MO PUTEM ŠIROKE RAZGRANATE MREŽE  
VLASTITIH PRODAVAONICA (120) I SEDAM  
PREDSTAVNIŠTAVA.

2196



**HURAAA  
ZA NOVU MISS**

NE U SVAKI STAN,  
VEĆ U SVAKU SOBU

EMO-5 BOGATO NAGRADUJE  
KUPCE.  
AKO KUPITE PEĆ NA ULJE, PRUŽA  
VAM SE PRILIKA DA POSTANEĆE  
DOBITEK JEDNE OD BOGATIH  
NAGRADA:  
STROJEVI ZA PRANJE RUBLJA, SI-  
VAČI STROJEVI, HLADNJACI ITD.  
9. RUJNA 1967. PRVO IZVLACENJE  
NA ZAGREBAČKOM VELESAJMU.

2249

## STUDIO

broj 179 donosi:

- Kako izgleda brak na jugoslavenski način? (Različita mišljenja mladih o braku danas i sutra)
- Tajanstvena smrt menedžera »Beatlesa«
- Ovaj tjedan: počinje osma godina »Ekrana na ekrantu«
- Kakve muzičko-zabavne emisije sprema Televizija Sarajevo?
- U ovom broju: počinje TV-tečaj engleskog jezika
- Svaki dan — sport na malom ekrantu!
- Ne zaboravite u petak

»STUDIO« U KOLORU  
(naslovna strana: Manca  
Košir)

STUDIO

list moderne porodice

7 - 17 IX 1967



JESENSKI

MEĐUNARODNI ZAGREBAČKI VELESAJAM

SA 6500 IZLAGAČA IZ PREKO 50 ZEMALJA EVROPE, AFRIKE, AZIJE, AMERIKE I SFR JUGOSLAVIJE  
I 180.000 EKSPONATA PRUŽA JEDINSTVENI UVID U PROIZVODNJU VISOKORAZVIJENIH ZEMALJA  
I ZEMALJA U RAZVOJU.

NA VELESAJMU NOVI PAVILJONI SSSR-a i USA.

ZAGREBAČKI VELESAJAM I GRAD DOMAĆIN ZAGREB OČEKUJE VAŠU POSJETU OVOJ VELI-  
KOJ PRIVREDNOJ MANIFESTACIJI.

ZA POSJETU — POPUST NA ŽELJEZNICI.

## ČETVRTKOM ODGOVARA

**BRANKO BABIĆ**, pravni savjetnik Komunalnog zavoda za socijalno osiguranje Zagreb



## PONOVNO ODREĐIVANJE MIROVINE

PITANJE: Sa 31. XII 1965. g. odredena mi je mirovina na osnovu jednogodišnjeg prosjeka s priznanjem 39 godina i 5 mjeseci staža, s time što sam nastavio dalje raditi ne prekidajući radni odnos, pa prema tome mirovina mi nije stavljen u tečaj.

Sa 31. VIII 1966. godine prekinuo sam radni odnos i tom prilikom postavio sam zahtjev ZSO da mi se mirovina stavi u tečaj time da mi se prizna 40 godina staža koji sam u srpnju 1966. i navršio.

Mirovina mi je sa 1. IX 1966. stavljena u tečaj, ali mi nije priznata 40 godina staža kao ni povišenje od 2 posto s obrazloženjem da nemam na to pravo, jer da nisam prekidao radni odnos.

Kod nekih poznatih službenika ZSO interesirao sam se na koji način bi mogao ostvariti pravo na 40 godina staža. Jedni su mi rekli da bi to mogao na osnovu trogodišnjeg a drugi na osnovu petogodišnjeg prosjeka. U pogledu koeficijentima jedni mi kažu da bi mi se mirovina obračunala po starim, a drugi kažu po novim koeficijentima.

Molim da mi odgovorite slijedeće:

1.) da li mogu ostvariti da mi se prizna 40 godina staža i kojim prosjekom (trogodišnjim ili petogodišnjim); i

2.) ako je s petogodišnjim prosjekom, s kojim koeficijentom bi se obračunala mirovina za godinu 1961., 1962., 1963., 1964., 1965. i osam mjeseci u 1966. godini odnosno da li se u ovom slučaju uzima u obzir 1961. godinu ili osam mjeseci u 1966. godini i na kraju koji bi se koeficijenti primijenili za trogodišnji prosjek.

M. K. Rab  
ODGOVOR: Ne možete se koristiti odredbom El. 38. stav 2. Osnovnog zakona o mirovinskom osiguranju da vam se nakon prestanka radnog odnosa i vrijeme provedeno nakon umirovljenja uračuna u staž za povećanje potostotne mirovine.

Taj propis, naime traži, da osiguranik nakon priznanja prava na mirovinu raskine radni odnos, pa se ponovno uposi.

Možete se koristiti odredbom stava 4. El. 123. spomenutog zakona koji kaže: Osiguraniku koji se u času podnošenja zahtjeva za starosnu mirovinu nalazi u radnom odnosu i po donošenju rješenja o pravu na mirovinu nastavi raditi ne prekidajući radni odnos i zbog toga ne ostaviti priznate prave na mirovinu, vrijeme provedeno u radnom odnosu i osobni dohodak ostvaren do prestanka radnog odnosa užet će se u obzir za određivanje mirovine, a osiguranik po prestanku tog radnog odnosa podnese nov zahtjev za određivanje mirovine po ovom zakonu. Rješenje donešeno po takvom zahtjevu ukida prije donesenog, a ne izvršeno rješenje o mirovini.

Premda tome možete sada podnijeti zahtjev da vam se ponovno odredi visina mirovine uvezši u obzir i staž navršen do raskida radnog odnosa. U tom slučaju mirovina će vam se odrediti na temelju petogodišnjeg prosjeka ostvarenog osobnog dohotka.

Kod vas će doći u obzir osobni dohodak ostvaren u 1962., 1963., 1964., 1965. i za osam mjeseci 1966. godine.

Ti se dohoci valoriziraju i to: 1962. godinu sa 292,7 1963. sa 247 posto, 1964. sa 192,1 posto 1965. se valorizira dva puta i to dohodak za prvi 7 mjeseci sa 129,16 posto te ponovo na cijeli dohodak u 1965. još sa 129,1 posto.

Ovakvo odredena mirovina pripadat će vam od prvog dana idućeg mjeseca nakon podnošenja zahtjeva i za 6 mjeseci unatrag.

## OTKAZ MAJCI MALOG DJETA

PITANJE: Imam djeteta od dvije godine. Zbog djeteta radim četiri sata dnevno.

Može li mi poduzeće otakzati radni odnos s obzirom da dijete nije navršilo tri godine starosti?

I. V., Karlovac  
ODGOVOR: Rad sa skraćenim radnim vremenom majke s djetetom starijom od 8 mjeseci nije zapreka da poduzeće raskine u opravdanim slučajevima s takvom radnicom radni odnos. Odredbom čl. 76. Osnovnog zakona o radnim odnosima radnica za slučaj trudnoće i porodjača ima pravo na porodički dopust u trajanju od 105 dana, a prema odredbama čl. 40. stav 1. spomenutog zakona ima pravo da radi skraćenim radnim vremenom od četiri sata dnevno dok dijete ne navrši osam mjeseci.

U tom roku prema odredbama čl. 107. spomenutog zakona poduzeće radnici ne može otakzati.

Premda tome vam poduzeće može otakzati radni odnos ako za to postoji zakonom predviđeni uvjeti.

## STANARSKO PRAVO I RADNI ODNOS

PITANJE: Od mojeg poduzeća dodijeljen mi je stan. Sada sam proglašen invalidom rada i kategorije invalidnosti i priznati mi je pravo na mirovinu. Kada rješenje postane pravomoćno, raskinut ću radni odnos.

Da li mi poduzeće može oduzeti stan u kojem sada stajem, te da li poslije moje smrti moja obitelj može ostati u tom stanu?

S. V., Zagreb  
ODGOVOR: Prema odredbama čl. 68. Zakona o stanarskim odnosima objavljenom u Službenom listu SFRJ broj 11/1968. ake je nosilac stanarskog prava stan dan na koristenje s obzirom na njegov radni odnos s davaocem stanu na koristenje, može mu se dati otakz ugovora o koristenju stanu i kad nosilac stanarskog prava prestane radni odnos na osnovu njegovog zahtjeva ili molbe, zbog samovoljnog napuštanja posla, zbog isključenja iz radne zajednice, ili zbog osude za krivično djelo na kaznu, koja po sili zakona uzrokuje prestanak radnog odnosa.

U tim slučajevima davač stan na koristenje može otakzati ugovor o koristenju stanu najkasnije tri mjeseca nakon prestanka radnog odnosa nosilca stanarskog prava. U tom slučaju osigurat će se prilikom iseljenja nužni smještaj.

Iz naprijed izloženog vidite, da vam poduzeće kada raskinete radni odnos radi odslaska u invalidsku mirovinu ne može otakzati ugovor o koristenju stanu.

Što se pak tiče vaše obiteljiiza vaše smrti stav 5. čl. 63. Zakona o stanarskim odnosima izričito navodi da ako je radni odnos prestao smrtni nosilac stanarskog prava, ugovor o koristenju stanu zaključen s obzirom na taj radni odnos ne može davač stanu na koristenje otakzati članu porodičnog domaćinstva na koga je prešlo stanarsko pravo.

Izuzetno može otakzati ugovor samo radi davanja tog stanu na koristenje drugoj osobi koja je u radnom odnosu s davaocem stanu na koristenje, i to samo zato što je taj stan zbog blizine radnog mjeseta te osobe podešan za njezinu stanovanju. Ali, članovima porodičnog domaćinstva umrolog nosilca stanarskog prava treba tada osigurati drugi odgovarajući stan u istom mjestu, te nadoknaditi troškove preseljenja.

Iza vaše smrti prema odredbama čl. 21 spomenutog zakona novim nosilcem stanarskog prava postaje vaša žena, aako nje nema, najstarije vaše dijete, aako niti nje ga nema – davač stanu, koja će osoba među članovima porodičnog domaćinstva biti nosilac stanarskog prava.

## FETEČI TANJI RI NADE EUROPOOM

IZVJEŠTAJI I ISKAZI O NAJNOVIJOJ «INVAZIJI» NEPOZNATIH NEBESKIH TIJELA

18

Webb se nije impresionirao. Betty Hill je u pismu pričala o nekim bićima u čudnom disku, a Webba su uvijek takve stvari ostavljale sumnjičavim. Uvijek su takvi ljudi bili neodgovorni, nikada navodili očvidaca nisu mogli da stvar prikazuju suvislo i da pruže neku uverljivu dokumentaciju.

Svejedno, 21. listopada 1961. Webb je otišao u Portsmouth. Njegova sumnjičavost je još trajala, on je bio uvjeren da bračni par Hill želi svojom pričom stići publicitet, a da je sve izmisljeno, odnosno da su to — dva ludila.

Njegov je razgovor s Hillovima počeo u podne, ali bio je toliko neobičan da se je završio u 8 sati uveče. Webb je kasnije govorio:

»Bio sam toliko impresioniran, te nisam ni pomislio da nisam ručao ni večeras. Za to vrijeme ja sam preslušavao posebno jednog i drugog, a i zajedno, ponavljajući često ista pitanja, da ih uhvatim u kontradikciji, ali nije mi uspjelo.«

NEOBAŠNJENA 2 SATA

Na kraju je Webb predložio supuzima Hill da se zajedno vrati na onu istu cestu gdje su ono doživjeli, pa da pokazuju mjesto na kojem se što zabilo. Oni su pristali.

Pet dana kasnije Webb je podnio izvještaj ustanovi NICAP. Rekonstruirao je sve u najsjitnjim detaljima, a nije izostavio ni one eksperimente s magnetskom iglom, koji su Hillovi pravili kad su se vratili kući. Opisao je položaj mjeseca, zvijezda, atmosferske prilike itd. Izvještaj je zaključio ovim rječima:

»Mišljenje je onoga koji piše, pošto je satima preslušavao supruge Hill i studirao njihova reagiranja i njihove ličnosti za čitavo to vrijeme, da oni govore istinu i da se je to dogodilo tačno kako oni opisuju, izuzev nekih manjih pojedinosti tehničkog značaja, što se svejedno mora tolerirati (na primjer determiniranje meteoroloških prilika, vidljivosti, dimenzija objekta i blīća u njima, udaljenost objekta itd.). Iako svjedočanstva Hillovih ne

mogu biti prihvaćena kao naučna svjedočanstva, potpisani je ostao izvanredno impresioniran Inteligencijom koju su pokazali oboje, njihovim očitim poštenjem i njihovom životu željom da se stvar produbi.«

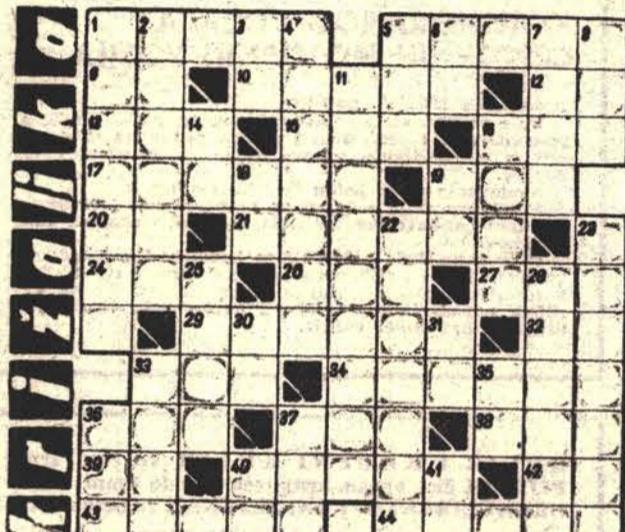
Supruzi Hill su se ponovno vratili na mjesto incidenta poslije odmora krajem godine, ali ni tada, a ni prilikom čestih navraćanja više mjeseci nije više bilo ničeg što bi poslužilo da se stvar objasni. Uvijek kad su pokusavali rekonstruirati događaj na licu mjesta, sjećanje ili memorija bi se prekinula na istom mjestu doživljaja. Sto se dogodalo u ona dva sata za koja je nastala praznina u memoriji Barneya i Betty Hill? Sto je bilo u vrijeme od dva sata u vožnji kući. Ma kakve napore činili, supruzi Hill nisu nikada uspjeli prodrijeti kroz zavjesu magle koja im je zastrala mozak. Uvijek je u kronologiji događaja, koji su inače rekonstruirali detaljno ostajala ta čudna praznina.

## NEOBICNO OBOLJENJE

S vremenom se je pogoršavalo zdravlje Barneya Hilla. Postao je nervozan, osjećao je sve veće bol starog čira u želuću, poremetio se njegov krvni pritisak. U siječnju 1962. njegovo se fizičko stanje komplikiralo i pojavom čudnih nekih privreda koji su se poredali na trbušu u krugu, kao da ih je netko poredao pomoću kompasa. Tada je napokon Barney Hill odlučio da se obrati liječniku. Taj mu je odredio kuru za čir i pritisak, a savjetovao mu je da posjeti nekog psihijatra. On je potražio doktora Duncana Stephensu, psihijatra u Exeteru, ali neko je vrijeme izbjegavao da mu ispriča ono što mu se dogodilo tačno kako oni opisuju, izuzev nekih manjih pojedinosti tehničkog značaja, što se svejedno mora tolerirati (na primjer determiniranje meteoroloških prilika, vidljivosti, dimenzija objekta i blīća u njima, udaljenost objekta itd.). Iako svjedočanstva Hillovih ne

te, među kojima je i činjenica da je on Crnae oženjen s bijelom ženom. Barney je iz crne porodice, koja je, međutim, i prije imala bijele krvi. Njegova je prabaka bila nezakonito dijete vlasnika jedne plantaže, koji ju je odgojio u svojoj kući i dao joj 250 akri zemlje kad se udala. Tokom čitave jedne godine Barney Hill se je podnudio terapiji psihijatra doktora Stephensu. Jednog dana, za vrijeme diskusije o hipnozi, doktor mu je rekao da smatra nevjerojatnim da bi dvije osobe u isto vrijeme bile zahvaćene istim halucinacijama i istoj amneziji (gubitku pamćenja), tako je psihijatriji poznat vrlo rijetki fenomen »ludila u dvoje», uslijed čega dvije osobe raz-

(Nastavlja se)



VODORAVNO: 1. Gnojna izraslina na koži, 5. Prapočetak, 9. Ljekovita zamjenica, 10. Kompleks zgrada, 12. Kemijski znak za blizmuk, 13. Estonac, 15. Zatvor, 16. Golef, 17. Ruska narodna priča, 19. Zenski pjevački glas, 20. Suprotni veznik, 21. Električna energija, 24. Crna kreda, 26. Grad na japanskom otoku Jesso, 27. Zimski sport, 29. Naša marka cigareta, 32. Slovenski veznik, 33. Komad cijelog, 34. Knjiga za slike (množ.), 36. Murva, 37. Ljčna zamjenica, 38. Kuća, 39. Namjerni veznik, 40. Izabrano društvo, 42. Rječica nutkanja, 43. Rabota, 44. Tek što.

OKOMITO: 1. Poet, 2. Rascjep, 3. Slovenska kratka za sbroje, 4. Poljoprivredni stroj, 5. Oznaka za nepozanicu, 6. Kratica za starorje, 7. Zanat, 8. Grad u Srbiji, 11. Raskošan stan (množ.), 14. Pokazna zamjenica, 16. Oblik ploda žitarica, 18. Dva jednaka suglasnika, 19. Uzvuk bola, 22. Unije u novi stan, 23. Najmanji dio, 25. Kiseline, 26. Vrsta nošnje u Japanu, 30. Uzvuk bola, 31. Kemijski znak za »slobobu«, 33. Gramatička dvojina, 35. Ekstremitet, 36. Poznato sredstvo protiv garnadi, 37. Rijeka u Sibiriji, 40. Samoglasnik i suglasnik, 41. Kec.

RJESENJE KRIJALJKI IZ PROSLOG BROJA – vodora vno: 1. Mrs, 4. Prilika, 10. Ratko, 12. Natan, 13. Klas, 14. Adresa, 15. Vol, 16. Oro, 17. ATK, 18. Aspekt, 21. Ot, 22. Ikra, 23. Ikar, 25. Ljz, 26. Ksenon, 29. Uja, 31. Noz, 32. Gas, 34. Balkon, 36. Gost, 37. Avers, 38. Solta, 39. Nametak, 40. All.



CAROL DAY  
GORDONE, MISLIM DA STE MOGLI PRIHVATITI PONUDU DAO BI VAM 4000 FUNTI ZA STARA KOLA –



ALI, CAROL, REKA SAM VAM DA IMAM DRUGE NAMJERE S NJIMA MOZDA JA NIKADA NE PRIHVAĆAM PRVU PONUDU, U VI TO NAMJE TRGOVANJE SE SLABO RAZUMIJETE ZA NE DRAGA?



PRODAT CU IH AMERIKANIMA – ODREĐENOM AMERIKANCU! VEC POSTOJI OGLES U CASOPISU.



ROMAN U SEST NASTAVAKA

HERBERT CLIDE LOONE  
**RENDEZ-VOUS  
 S 1300 VOLTI**



4

Kako se Koski slatko smije.

To je sasvim jednostavno, direktore. U kapsuli se nalazi jedna metalna pločica, koja se naslanja na mali metalni štapić. Dovoljno je da malo više napregnem trbušne mišice, pa da se pločica i štapić pomaknu, a to je dovoljno da dode do iskra. To vam je jedan sistem, sličan ovome koji tako uspješno funkcioniše u našim upaljačima.

Kao upaljač! — ponovio je Steve Blatery izbezumljeno i ustao sa svog mjesta.

Koski je samo podigao ruku i Steve Blatery poslušno sjedne. U očima mu se video užasan strah.

— Vi očekujete od nas, — obratio se direktor zatvora Koskiju — da mi vjerujemo u te važe bajke o upaljačima? U vašem trbušu nema ni trunke kisika. Kako onda treba da se stvori iskra?

— Kisika će biti dovoljno, — objašnjava Koski. — U samoj kapsuli ostavljeno je tačno onoliko zraka koliko je potrebno za iskru. Tvorac kapsule, urar, to je više puta isprobao.

— Prema tome, — kaže na to direktor zatvora — na sveučilištu u Lodzu školju se i urari?

— Tačno, — odgovorio je Koski. — Sveučilište u Lodzu veoma je poznato po tome.

— I vi, dakle, tvrdite da ste progutali tu kapsulu u kojoj su eksploziv, pločica, štapić i dovoljno zraka da se izazove eksplozija. To je sve zajedno obična glupost. To vi možete nekom drugom pričati.

— To za mene uopće nije bio problem, — kaže samouvereno Koski. — Na sveučilištu u Lodzu se ne igra base-ball i rugby, već se studenti zabavljaju gutanjem sablji. Kapsulu sam prekrio debelim slojem maslaca i bez napora progutao.

— Tačno je, on ne laže! — umiješao se ovog trenutka iznenada jedan od strażara. — Ne laže! Danas je za ručak narucišo samo kruh i maslac. Maslac je pojeo, a kruh nije ni dirnuo.

Evo, Koski je stavio ruku na trbuš i malo ga pritisnuo.

— Osjećam kapsulu, — govorio on kao u zanosu. — Sada se okreće direktoru zatvora: — Molim vas, iskušajte sami...

Steve Blatery je skočio sa stolice i više.

— Pustite me da izadem!

On je na rubu nervnog sloma.

— Tišina! — prekida ga Koski. — Ako se budeš derati, otici ćemo svi do davola.

Blatery se opet srušio na svoje mjesto. Izgleda više mrtav nego živ.

Koski se smije na sav glas.

Stuve, da ga samo vidio kako se smije, a pri tome se drži za trbuš, da se ovaj ne bi mnogo tresao. Barem mi izgleda tako.

— Fellow? Ovdje Brady. Da čovjak skine kapu. Fellow. Ne pred vama... mislim pred Koskijem. Ostanite i dalje gdje ste... Sto? Što hoćete time reći? Bojite se? I vi ste neki policijski reporter? D a li se možda ja plasim, ili Stuve? Vi, kao da ste izgubili razum? Hoćete li možda da se vašo djeći smiju što im je otac bio kukavica? Pa ako se i dogodi da eksplozija umrijet će te često, izvršavajući svoju dužnost. U tom slučaju ču ček uručiti vašo; supruru. Ništa ne brinite. Napokon, ja sam vam dao i svoju riječ.

Dakle, slušajte, Fellow. — Morate Koskiju na svaki način zadržati još nekoliko minuta u dvorani za pogubljenje. Potreban mi je mali intervju s njim. I fotografije. Nabavite mi informacije o Koskijevoj sestri. Da li je ona unijela kapsulu u zatvor? Dalje, saznajte tko je napravio tu kapsulu. Saznajte, kako je Koski uopće došao na tu ideju. Pokušajte da saznate i da li je Koski zaljubljen.

Nemojte misliti da mi ovdje sjedimo besposleni. Prekopali smo cijelu našu arhivu. Sada tražimo po raznim enciklopedijama sve što je napisano o eksplozivima. Upravo smo stupili u vezu s Institutom za ispitivanje sagorijevanja. Stuve je već na putu da dođe u vezu s Američkim društva za ispitivanje eksploziva. Nikako ne uspijevamo da nešto više saznamo o tom sveučilištu u Lodzu. U stvari, ja nikada u životu nisam čuo da taj grad.

A sada, lijepo viknite sa svog mjesta Koskiju da želite napraviti mali intervju s njim. Kako, molim? Necete? Ne dolazi u obzir? Zašto vas plaćam onda pedeset dolaru?..

U redu, u redu, Fellow. Zabunio sam se, sto dolar. Tačno, obećao sam vam i održat ću riječ.

Što?

(Nastavlja se)

## Mjeseci u Vrapču

**U CARSTVU  
 DROGE**

Putovi zagrebačkih narkomanova



### SUSRET U BOLNIČKOJ SOBI

Najteži odjel bolnice u Vrapču. Na prozorima rešetke a vrata bez brava. U velikoj bolničkoj sobi desetak bolesnika a ni jedna od njih nije na liječenju manje od 5 godina. Tu se ne radi o liječenju koje traje mjesecima, već godinama. Vera je pala u očaj, tu je kao duševni bolesnik, a svijest joj potpuno normalno radi. Tek, potreba za drogom postaje sve jača. Satim prolaze, a potreba raste. Samo da je kapljica te dragocjene tekućine, dala bi za nju svoj život. No bolničare su nemilosrdne i daju joj sredstva samo za umirivanje ali to ne pomaže. Napokon razum popušta pred nagonom. Vera počinje vikati i tražiti drogu. Uzalud. Nema smilovanja. Postaje fizički gorapadna, i na kraju vezana je uz krevet. Bili su to jezivi trenuci.

— Te trenutke neću nikada zaboraviti. Bila sam mrtva za svu okolinu, a živa u želji za drogom. Maštala sam o tim trenucima sreće, kada lagano nestaje ovaj svijet, a stvara se onaj svijet, svijet droge u kojem nema ljudi, u kojem nema želja ni potreba. Ne, sve to već imam, sve su mi želje ispunjene. Kada narkoman priča o seksu, tada znaje da laže. Pod drogom nema seksa, nema želje, nagona ni potencije. Sve je podvrgnuto drogi i kad ona vlada sve je to usvino. To su najdizniji učici za one koji ih upoznaju, i što ih više uživaju to ih više žele. No kraj otvorenih očiju pomalo dolazi stvarnost. Vezane ruke uz krevet, u noćnoj tišini koju prekida hrkanje ostalih bolesnika.

Dani su prolazili, i jednog dana uz Veru se našla mlada žena. Nije joj bilo više od dvadesetak godina. Silom je htjela da se upozna s narkomankom, koja je dospjela u ludilačku košulju. Kratko upoznavanje i Vera je Stanki, svojoj novoj poznanici ispričala sve. Stanka je bila medicinska sestra i nakon ne-

koliko operacija osjećala je sve više potrebu za drogom. Njoj nije bio problem doći do malih ampula. Došlo je i do bračka s mladim zagrebačkim liječnikom. Sada je do droge još lakše dolazila. Recenata je bilo dovoljno. U braku je rodila i dvoje djece ali Stanka se ne odvikava morfija i drugih narkotika. Napokon mlađi liječnik dolazi do tragičnog saznanja da mu je žena jaki narkoman koji uzima 6-7 ampula narkotika dnevno a već joj ni to nije dovoljno. Našla se na liječenju u Vrapču, i sada upoznala svoju kolegicu Veru.

### USPIO BIJEG

Kako doći do droge? — postavile su obje pitanje. U samoj bolnici nije moguće doći do ampula. No vrata na bolničkoj sobi stalno su zaključana, a bolnička ambulanta nalazi se nasuprot sobe. Možda bi se ipak moglo pokušati. Zajednički su skovali plan.

Cistačica koja je ujutro čistila sobu ostavila je vrata otvorena. Možda je to mogućnost da se pokuša doći do droge. S nestreljenjem obje čekaju jutro. Vera je odmah pokušala, čim se čistačica pojavila u sobi da izade na hodnik. Međutim, nije joj uspjelo jer su medicinske sestre bile u hodniku, i tako je pokušaj da se dođe do droge ostao bezuspješan. Ako se ne može u bolnici, pokušat ćemo vani. Ali kako?

Na jutarnjem liječničkom pregledu Stanka se javlja da je boli Zub i da podigne mora poći u Zubnu ordinaciju koja se nalazi u krugu bolnice. Obje s nestreljenjem čekaju te sate kad se pojaviće sestra koja će Stanku otprijeti do zuba. Usput, Stanka navraća u WC. Tamo nema rešetaka, a WC je u prizemlju. Kao tigrica skočila je na prozor i za trenutak našla se s one strane zida, na slobodi. U kućnoj haljini, bez dinara u džepu začuđenom konduktoru u auto-

busu rekla je da nema novaca. Od Črnogerca do kuće otišla je taksijem na iznenadjenje svojih ukućana. Obecala je da će se popraviti i oni su pristali da ostane kod kuće. Ali obećanje nije održala. Droga je bila jača od obećanja.

### OTPUSTENĀ IZ VRAPČA

Dani su prolazili. Vera je ostala i dalje bolnicu. I liječnik je nakon tromjesečnog liječenja konstatirao da Vera može kući. Zaista, liječenje bi joj pomoglo da nije osjećala toliko glad za narkotikom. Pisno Stanke ju je iznenadilo. Poziva je da je posjeti kada izade iz bolnice. Imala je llijep »bombona« koja Vera toliko voli i to — u neograničenim kolicinama.

Nakon nekoliko dana bolnička vrata ostala suiza Vere. Umjesto kući pozurila je do Stakinog stana. Uzalud su je s toliko nestreljenja očekivali u kući otac, majka i njeno dijete. Vera je došla a njene zjenice bile su opet neobično široke, kao da je u njih ušlo zadovoljstvo čitavog svijeta.

Ubrzo nakon toga Vera se zaposila u jednoj zagrebačkoj tvornici kao knjigovoda. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije osjećavao užimala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao. Možda je bila na najboljem putu, kad jedan naoko sitan dogadaj pokopao je ponovno sve njene nade u ozdravljenje.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u toj tvornici. Jednog jutra kolegici, koja je bila gravida, iznenadila je pozitivo. Prenekle su je u sobu direktora i značajno se okupile oko nje. Kada je Vera htjela da je posjeti, daktatografkinja joj je spriječila put rekvajš:

(Nastavlja se)

### priča

Flora Fletcher

# ZLOČIN U PARKU

**N**A KLUPI u parku sjedio je čovjek ugodne vanjštine u svom flanelском odijetu, malo nastonjen na metalni naston na jednom kraju drvene klape. Cinalo se da drijema na prijepodnevnom suncu. Medutim, on nije spavao. Bio je mrtav.

To je otkrio policijac John Haloran, koji je sumnju počudila cinjenica da stariji lijepe obućeni ljudi rijetko spavaju u parku. Nepoznati nije ništa odgovorio kad mu se policijac obratio. Niže se ni pomažao kad ga je ovaj potapšao po ramenu.

Odmah je utvrđeno da je čovjek ubijen ostrijem predmetom koji mu je bio zabijen u leđa, između dviju prečke naslonja klape. Haloran je brzo skupio sve ljudе iz neposredne blizine i naredio im da se ne udajući. Zatim je telefonirao u policijsku stanicu.

Nekoliko minuta kasnije, stigao je policijski poručnik Marcus.

— Preme ispravama koje sam našao kod ubijenog, on se zove pukovnik Bertrand Cantrell, — izvještio je Haloran.

— S njim sam imao nekoliko puta posla, — rekao je Marcus zamišljeno. — Prijevarama je iznudivao novac. Njegove žrtve su brojne.

Marcus je pogledao malu grupu ljudi koji su stajali u blizini.

— Da li su to suđedoci? — upitao je.

— Ne u pravom smislu riječi. Bili su u blizini i pomislio sam da biste željeli s njima porazgovarati.

— Tkо je od njih vidiо kako je izvršeno umorstvo?

— Nitko. Bar tako kažu.

U grupi je bilo samo pet osoba. Prilazeći im, Marcus ih je pažljivo pogledao. Tu je bila majka sa sinom od četiri pet godina. Zatim, sredovječan čovjek u počahanom odijetu, koji je držao novčine pod rukom. Pored njega je stajao mlađi srednjegeđasti. Stoga, kako je imao otprilike dvadeset i pet godina. Najzad tu je bio i službenik parka u plavoj uniformi.

Marcus je prvo počeo ispitivati majku.

Ona je rekla da je sjedila na klupi desetak metara od pukovnika. Citala je knjigu, dok se mlađan igrao u blizini na travi. Primijetila je pukovnika kad je prošao i sjeo na klupu, ali je, inače, obraćala malo pažnje na njega. Ipak, imala je dojam da niko nije prilazio pukovniku, prije policijaca.

On je cijelo vrijeme sjedio sam.

— Nitko? — upitao je Marcus. — To je nemoguće. Covjek se nije sam ubio u leđa.

Poručnik se zatim okreuo sredovječnom muškarcu u izgubljenom odijetu. Njegovim imenom bilo je Jasper Koch. Toga jutra bez uspjeha je posjetio nekoliko agencija za zaposljavanje. Zatim je došao u park da se odmori. Pukovnik je već sjedio na svom mjestu. I Koch je stekao dojam da mu je znalo da Haloranu nitko nije prilazio.

— Izuzev, — dodao je on, — službenika parka.

— A, tako? — odahnuo je Marcus.

— On je gurao kolica za otpatke, — napisao je Koch. — Ona izgledaju kao veličino bure pričvršćeno na kotače. Zastavio ih je na traviiza klupe, a zatim se udaljio s dugackim štapom s metalnim šiljkom, koji služi skupljanju bačenog papira. Kad se vratio po kolica i produžio dalje, čovjek na klupi bio je još živ.

— Kako to znate?

— Zato što je službenik razgovarao s njim. On je odgurao kolica oko klupe na stazu i govorio je da je dobro je prolazio. Jasno sam ga čuo, a također sam čuo kako čovjek na klupi odgovara.

— To je tačno, — umiješao se službenik.

— Rekao sam mu nešto, a on mi je odgovorio. Nisam ni znao da su nas drugi

— I ja sam čula, — primijetila je mlađa majka.

— Nitko! — potvrdila je mlađa majka.

— Naravno da ne možete, — odgovorio je Marcus.

— On je bio u baci. Istraga će na njih vjerojatno otkriti prorez dovoljno širok da bi se kroz njega proukovalo dugi tanko oruđe. Glas koji ste čuli nije bio pukovnikov. To je bio glas ubojice. Cuvar parka je njegov sačesnik. Obojica su, u to sam uvjeren, bili pukovnikove žrtve. Na ovaj način su mu se osvetili.



**program**  
**DANAS**  
 8.55 (Zagreb) Svečano otvorenje Zagrebačkog velesajma — Direktori prijenos  
 17.05 (Ljubljana) Naučna programa i Vjesti  
 17.10 (Ljubljana) Tik-tak  
 17.25 (Beograd) »Slike svijeta — dječji filmski žurnal  
 17.55 (Zagreb) Naučna programa i Jučer, danas, sutra  
 18.15 (Zagreb) »Kad zahuci legendu — reportaža TV Sarajevo  
 18.35 (Zagreb) »Muzika za duhačke instrumente — emisija TV Sarajevo  
 19.00 (Beograd) »Parničari — humoristička emisija  
 19.40 (Zagreb) TV-prospekt  
 19.54 (Beograd) Laku noć, djeco!  
 20.00 (Beograd) TV-dnevnik  
 20.30 (Zagreb) Propagandni intermezzo  
 20.40 (Zagreb) »Otmica — TV-film iz serije »Kad je mač krojio pravdu, II epizoda  
 21.15 (Zagreb) Velesajamski TV-biro  
 21.25 (Skopje) Renesansna muzika na starijim instrumentima  
 21.45 (Beograd) Pjeva Yma Sumac  
 22.05 (Zagreb) Propagandni intermezzo  
 22.10 (Zagreb) Jučer, danas, sutra i Odjava programa

**SUTRA**

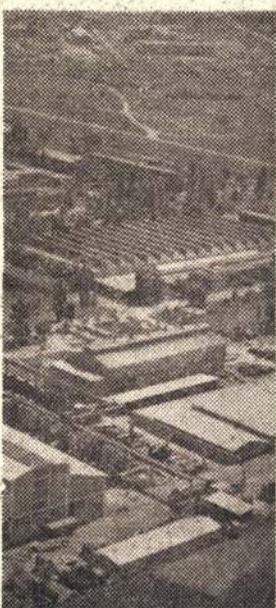
15.55 Naučna programa i Vjesti — 16.00 »Vaša križalka« — 16.45 Tunis: Svečano otvorenje Mediteranskih igara — 18.10 Naučna programa i Jučer, danas, sutra — 18.20 Koncert za omladinu — 19.10 »Uz proslavu Dana mornarice i pomorstva«, reportaža — 19.54 Laku noć, djeco! — 20.00 TV-dnevnik — 20.30 Propagandni intermezzo — 20.40 »Siparice — poljska filmska komedija — 22.10 Propagandni intermezzo — 22.15 Jučer, danas, sutra i Odjava programa

# Novi paviljoni

SVEČANO OTVORENJE ZAGREBAČKOG VELESAJMA — TELEVIZIJA ZAGREB — 8.55 SATI

I ovogodišnje svečano otvorenje Zagrebačkog velesajma pratit će televizijske kamere. Bit će to direktni prijenos koji će vršiti ekipa Televizije Zagreb a reporter je novinar Stanko Eder. Treba svakako napomenuti da je ovo i po broju izlagača i po površini izložbenog prostora do sada najveći jesenski Zagrebački velesajam. Osim toga, bit će svečano otvoreni novoizgrađeni paviljoni Sovjetskog Saveza i Sjedinjenih Američkih Država. Režiser je Mario Kalebota.

M. K.



NOVA SERIJA: MIJA ALEKSIĆ

**TV Austria**

18.00 Tečaj talijanskog jezika — 18.20 Kratke vijesti — 18.25 Uspavanka — 18.30 Miljenici naših roditelja (Richard Tauber) — 18.55 Tipska revija — 19.00 Sportski kaleidoskop — 19.20 Zabilježeno za vas — 19.30 Vrijeme u slici — 19.55 Izlog i mosaik kratkog filma — 20.15 »Nakon otpusta, TV igra — 22.30 Noćni studio (Intervju s Ferryjem Radakom)

**TV Italija II**

20.00 TV-jurnal — 20.10 Intermezzo — 20.15 »Razoružani buntovnici«, zatim Euroviziji prijenos »Igre bez granica 1967.«

U PRIPREMI

# Ušla u „Ekran“

SLAVICA MARAS ĆE U IDUĆOI EMISIJI »EKRANA NA EKRANU« PJEVATI TEMU IZ FILMA RENEAE CLEMENTA »GORI PARIZ«

Poznata dramska glumica i šansonjerka Slavica Maras pojavit će se u idućoj emisiji »Ekran na ekranu« (13. o m.) kao interpret glavnih pjesme iz filma čuvnog Renaea Clementa Gori Pariz.

— Urednici »Ekranu« održali su obećanje i povjernili mi izvođenje tipične francuske šansone iz pera autora već proslavljene »Lare« (u filmu »Dr Zivago«) Mauricea Jarrea — kaže Slavica Maras. — Budući da sam neko vrijeme boravila u Parizu, dobro sam upoznala francuski melos, koji mi je posebno drag, pa se nadam da neću iznevjeriti povjerenje i da će s uspjehom otpjevati temu iz tog poznatog Clementova filma. (f)



KONACNO U »EKRANU«:  
SLAVICA MARAS

# Novi paviljoni

SVEČANO OTVORENJE ZAGREBAČKOG VELESAJMA — TELEVIZIJA ZAGREB — 8.55 SATI

I ovogodišnje svečano otvorenje Zagrebačkog velesajma pratit će televizijske kamere. Bit će to direktni prijenos koji će vršiti ekipa Televizije Zagreb a reporter je novinar Stanko Eder. Treba svakako napomenuti da je ovo i po broju izlagača i po površini izložbenog prostora do sada najveći jesenski Zagrebački velesajam. Osim toga, bit će svečano otvoreni novoizgrađeni paviljoni Sovjetskog Saveza i Sjedinjenih Američkih Država. Režiser je Mario Kalebota.

M. K.



# DNEVNI KOMPAS

## OPKOLJENI DAUT

»KAD JE MAČ KROJIO PRAVDU« — TELEVIZIJA ZAGREB — 20.40 SATI

Večerašnja, druga epizoda iz serije »Kad je mač krojio pravdu« zove se »Otmica«.

Dok Turci silovito napadaju na još neosvojene predjele u našoj zemlji, i to sjeverno od graničnog

pojasa a na liniji Otočac—Bihać—Slavonska Požega, mnoge izbjeglice bježe i skrivaju se pred hordama: Nekoliko turskih četa predvodi zloglasni janjičar Daut. Ali, spasavajući gole živote, seljaci su organizirali uspješan otpor i opkolili Dauta. To je kratki sadržaj druge epizode.

Glavne uloge su podijeljene ovako: Daut — Vladimir Crnković, Samol — Ivo Subić, Tomc — Krešimir Zidarić, Jelena — Inge Apelt i Petar — Vanja Drach. Režiser: Anton Mar- ti.

M. K.

# Naši sudski

## običaji

»PARNIČARI« — TELEVIZIJA BEOGRAD — 19 SATI

»Probljet« je završio svoje »dežuranje«. Predviđalo se da će Novak Novak odmah uskočiti. Ali, iznenada je uskočio novinar Dušan Savković koji »dežura« sa serijom »Parničari«. Ova serija ima osam epizoda.

— Kakva je tema vaše serije? — pitali smo Savkovića.

— Cijela serija odvija se u sudnicama općinskih sudova. Naši sudski običaji su u suštini veoma tragikomični zato se serija i zove »Parničari«. Svaka epizoda je zasebna cijelina, a jedino im je zajedničko parničenje. Odabrali smo nekoliko vidova parničenja. Tužba za razvod braka, tužba zbog njive, tužba zbog ...

— Prva epizoda?

— Prva epizoda nosi naslov »Kud si pošla sa cvjetotom u kosi«. Priča o tužbi za razvod braka. Radica (igra ga poznati kazališni i filmski glumac Jovan Janičijević) uhnatio je svoju ženu Jagodu (nepoznata Nada Mrvić-Rodić) kako ga vara sa prvim susjedom i prijateljem (Mija Aleksić). Radica traži od suda da ga razvede od žene. On i žena dolaze zajedno na sud i svatko od njih priča sucu svoju priču.

— Glumačka ekipa?

— Mija Aleksić je jedini glumac koji se pojavljuje u cijeloj seriji. Ostale uloge podijeljene su nepoznatim glumcima koji treba da predstavljaju iznenadenje za gledače. Jedino je dobro poznat Jovan Janičijević koji ovom emisijom debitira na malom ekranu. Šansa je dana i dvjema glumicama iz provincije. To su članica šabačkog kazališta Živila Matić i Nada Mrvić-Rodić.

Nadu Mrvić-Rodić gledali smo u TV-adaptaciji kolaža Trifkovićevih djela »Ko bi se jedio na mušku«. Igrala je Malčiku, Sofku, Savetu i Evicu. Glumačku karijeru počela je kao »naturaščik« u banjalukačkom kazalištu. Nakon tri godine provedene u Banjaluci Nada Mrvić-Rodić odlazi u Sabac.

Režiser ove serije je Dragoslav Lazic.

R. MARIĆ

# 50 minuta s B. Russellom

»RAZORUŽANI BUNTOVNIK« — TV ITALIJA II — 20.15 SATI

Engleski filozof i borac za mir, dobitnik Nobelove nagrade za književnost, humanist Bertrand Russell jedno je od najzajednajnijih imena suvremenog društva, kulture i filozofske misli. Portret ovog milioča, matematičara i pacifista prikazat će večeras na II programu Gino Nobilo pod naslovom »Razoružani buntovnik«. U svojoj 95-godini Bertrand Russell još zadivljuje energijom i vitalnošću. U Cambridgeu studirao je filozofiju i matematiku, predavao na istom fakultetu do 1916. no tako je odbio da ide u vojsku pa je dospije u zatvor. Izgubio je i nameštenje. Uzbrojeno su zapravo njegovim spisi puni naprednih teza. Predmet njegovog zanimanja je širok: nauka, društvo i politika. Kritičar kulture i društvenog života gradanskog društva, uvjeren ateist i pacifist on je i praktičar. Protivnik atomskog naružanja i »ljudila bladnog rata«, pokreće sve progresivne duhovne snage i zbog toga je bio i zatvaran. I sada, u dubokoj starosti, on je — aktivni borac protiv rata u Vijetnamu pozivajući američke agresore na odgovornost. TV-emisija o Bertrandu Russellu traje 50 minuta. (S)



BERTRAND RUSSELL

Školska godina počinje i mladi gledaoci ovog žur-

nala vratili su se s mora i ponovo krenuli u školu. U ovoj emisiji vidjet će što se događa na kraju ljeta. Kako se provode posljednji dani na godišnjem odmoru.

Drugi blok emisije posvećen je početku školske godine. Mladi spikeri obavijestit će svoje vršnjake gdje mogu nabaviti knjige i ostali školski pribor.

Urednik emisije je Aleksandar Antić. R. M.

# KRAJ LJETA

»SLIKE SVIJETA« — TELEVIZIJA BEOGRAD — 20.15 SATI

Školska godina počinje i

nala vratili su se s mora i ponovo krenuli u školu. U ovoj emisiji vidjet će što se događa na kraju ljeta. Kako se provode posljednji dani na godišnjem odmoru.

Drugi blok emisije posvećen je početku školske godine. Mladi spikeri obavijestit će svoje vršnjake gdje mogu nabaviti knjige i ostali školski pribor.

Urednik emisije je Aleksandar Antić. R. M.

# Zgode pjevavog zečića

»TIK-TAK« — TELEVIZIJA LJUBLJANA — 20.10 SATI

Danas Televizija Ljubljana prenosi za najmlade drugi nastavak priče o pjevavom zečiću koji nije bio naročito hrabar, ali je na kraju ipak nadvladao svoj zečji strah. Crteže za ovu popularnu emisiju izradila je Ančka Gošnik-Zgodec a redatelj je Staš Potoknik.

# ZAGREB DANAS

kinematografi

**BALKAN** VARSAVSKA 3 LUKSUZNI RESTORAN  
16. 18. 20 (franc. kol. skop - komedija, rež. J. Besnard, gl. uloge L. D. Funes)

**BRATSTVO** PROSINACKI ŽRTAVA 4 NEOBIČNI MONAH  
16. 18. 20 (z. nj. kriminalni, rež. H. Reiml, gl. uloga H. Leipnitz)

**CENTRAL** PETRINSKA 4 PJEŠMA PRERIJE  
16. 18. 20 (z. nj. kol. vestern, rež. S. Martin, gl. uloga E. Quinn)

**JADRAN** ILICA 42 VANINA VANINI  
17. 19. 21 (njem. drama, rež. H. Schiman, gl. uloge A. Bürger, E. Pillkowsky)

**KALNIK** ILICA 227 CRNA KOMANDA  
16. 18. 20 (am. vestern, rež. R. Walsh, gl. uloga J. Wayne)

**KOSMAJ** JURISICEVA 6 CETVORICA ZA TEKSAS  
9. 13. 17. 21 (am. kol. vestern, rež. R. Oldrich, gl. uloga F. Sinatra)

SVJETLOST IZA ZAVJESE (mad. kriminalni, rež. M. Szabo gl. uloge A. Nag. 1. Pečić)

**KOZARA** ILICA 90 ZAVEZANIH OCIJU  
10. 16. 18. 20 (am. kol. skop - avantur-špijun, rež. P. Dunne, gl. uloge R. Hudson, C. Cardinale)

**Lika** ILICA 10 GALANTNE SVEČANOSTI  
10. 16. 18. 20 (franc. kol. komedija, rež. R. Clair, gl. uloga J. P. Cassel)

**TERASA LIKA**

39 STEPENICA (engl. kol. kriminalni, rež. R. Thomas, gl. uloga K. More)

**MOSOR** SOCIJALISTIČKE REVOLUCIJE 63 PASJI ŽIVOT  
16. 18. 20 (tal. kol. dokumentarni, rež. G. Jakopeti)

**OPATIJA** DRASKOVICEVA 80 REVOLVERAS CLAY  
16. 18. 20 (am. kol. western, rež. S. Greco, gl. uloga C. Mitchell)

**PARTIZAN** KVATERNIKOV TRG OSVETNIK  
10 (z. nj. kriminalni, rež. K. Anton)

16. 18. 20 ZAVEZANIH OCIJU (am. kol. špijunski rež. P. Dunne, gl. uloge R. Hudson, C. Cardinale)

**REMETINEC** FEBRUARSKI ŽRTAVA 1 NEMA PREDSTAVE  
tel. 20-85

**ROMANJA** TRNJANSKA 70 GALANTNE SVEČANOSTI  
18. 20 (franc. kol. komedija, rež. R. Clair, gl. uloga H. P. Cassel)

**SESVETE** tel. 84-088 PONOĆNA CIPKA

17. 19 (am. kol. kriminalni, rež. D. Miller, gl. uloge D. Day, R. Harrison)

**SLOBODA** TUŠKANAC 1 U PANDŽAMA ZLATNOG ZMAJA  
16. 18. 20 (am. tal. kol. kriminalni, rež. F. Kramer, gl. uloge T. Kendall, B. Harris)

**TRIGLAV** OXICA 3 REVOLVERAS CLAY  
16. 18. 20 (am. kol. vestern, rež. S. Greco, gl. uloga C. Mitchell)

**ZAGREB** TRG BRATSTVA I JEDINSTVA 4 RADI PREUREDE NJA ZATVORENO  
tel. 35-007

**STUD. CENTAR** SAVSKA 23 BRANKALEONOVA VOJSKA  
16. 18. 20. 30 (tal. kol. skop - avantur, rež. M. Monicelli, gl. uloge V. Gassman, C. Spaak, B. Steele)

**N. S. CESAREC** ILICA 208 MOJE PJESENJE - MOJI SNOVI  
17. 20. (am. kol. muzički)

**KUSTOŠIJA** tel. 572-995 OLD SHATERHAND  
17. 19 (z. nj. kol.)

**JEDINSTVO** tel. 574-050 MOJE PJESENJE, MOJI SNOVI  
17. 20. (am. kol.)

**N. S. KERŠOVANI** SVARCOVA 18 POTKAZIVAC  
16. 18. 20 (z. nj.)

**N. S. KONČAR** KROFINOVA 116 KARAVANA HRABRIH  
16. 18. 20 (am.)

**N. S. PEŠČENICA** MOSLAVACKITRG BB RADI PREUREDE NJA ZATVORENO  
tel. 541-473

**SIGEĆICA** NEMA PREDSTAVE

**R. S. M. PIJADE** PROL. BRIGADA 68 SUĐENJE U NÜRNBERGU  
17. 20 (z. nj.)

**KINO STUDIO** VLASKA 92 MOJE PJESENJE MOJI SNOVI  
17. 20 (am. kol. muzički)

**N. S. TREŠNJEVKA** PROL. BRIGADA 3 KUPE ZA UBICU  
17. 19 (franc.)

**N. S. ZAGREB** KORDUNSKA 1 VELIKA UTRKA  
16. 18. 20 (am. kol. komedija)

# radic program

## ČETVRTAK

### I PROGRAM

- 16.00 Pozdravi, želite i poruke
  - 17.00 Na zajedničkom valu.
  - 18.00 Vječne melodije
  - 18.30 Novosti - Iz inozemne štampe
  - 18.35 Koraci u ritmu
  - 19.00 S naših ravnica
  - 19.15 Govore vam likovi iz opera
  - 19.35 Pregled sutrašnjeg programa
  - 19.55 Svršetak emitiranja
- 13.00 Vijesti, Informacije. Vodostaj
- 13.15 Narodne pjesme uz pratnju Tamburaškog zboru RT Zagreb
- 13.30 Sto rado slušate
- 14.00 Vijesti
- 14.05 Radio-magazin za pionire
- 14.15 Muzika za djecu
- 14.30 Muzički album
- 14.50 Pregled programa Radiodizagreba
- 15.00 Dnevne novosti
- 15.20 Sarene minute
- 16.00 Vijesti
- 16.02 Kronika
- 16.15 Omladinska muzička tribina
- 17.00 Vijesti. Sirom zemlje. Stanje na moru
- 17.15 Muzički automat
- 18.00 Vijesti
- 18.02 Radio-sveučilište
- 18.15 Vrtuljak melodija
- 19.30 Dnevnik
- 20.35 Direktan prijenos koncerta Simfonijskog orkestra RT Ljubljana, održanog u povodu X međunarodnog muzikološkog kongresa u Ljubljani
- 22.00 Vijesti i meteorološki izvještaj
- 22.15 Zabavne melodije
- 23.00 Vijesti i prognoza vremena
- 23.03 Jazz-klub
- 24.00 Vijesti i prognoza vremena
- 0.05 Emisija za esperantiste
- 0.20 Kraj programa

### III PROGRAM

- 20.00 Početak programa. Pre-gled programa
  - 20.20 Kulturna tribina
  - 20.30 Vokalno-instrumen-talna dijela
  - 22.30 F. X. Richter - L. Sor-ković - P. Locatelli
  - 23.00 Kraj programa
- 4.30-8.00 Jutarnji program. Pored muzičkog dijela možete slušati: Vijesti i prognozu vremena u 4.30, 5.00 i 5.45 sati; Jutarnju kroniku u 6.15; Vijesti, meteorološki izvještaj i stanje na moru u 7.00, te emisiju Dobro jutro, djecu u 7.30 sati
- 8.00 Vijesti. Prognoza vremena. Stanje na moru. Pregled programa
- 8.15 Skolski radio
- 9.00 Vijesti i prognoza vremena
- 9.05 Za vaš odmor
- 10.00 Vijesti
- 10.02 Za vaš odmor - nastavak
- 11.00 Vijesti. Razgovori. Osrti
- 11.15 Sajam muzike
- 12.00 Vijesti
- 12.02 Dogodilo se na današnji dan
- 12.12 Zaželjeli ste - poslušajte!

## PETAK

### I PROGRAM

- 4.30-8.00 Jutarnji program. Pored muzičkog dijela možete slušati: Vijesti i prognozu vremena u 4.30, 5.00 i 5.45 sati; Jutarnju kroniku u 6.15; Vijesti, meteorološki izvještaj i stanje na moru u 7.00, te emisiju Dobro jutro, djecu u 7.30 sati
  - 8.00 Vijesti. Prognoza vremena. Stanje na moru. Pregled programa
  - 8.15 Skolski radio
  - 9.00 Vijesti i prognoza vremena
  - 9.05 Za vaš odmor
  - 10.00 Vijesti
  - 10.02 Za vaš odmor - nastavak
  - 11.00 Vijesti. Razgovori. Osrti
  - 11.15 Sajam muzike
  - 12.00 Vijesti
  - 12.02 Dogodilo se na današnji dan
  - 12.12 Zaželjeli ste - poslušajte!
- 13.00 Ozvučene impresije
- 14.00 Vaš malo vodič
- 14.15 Nikad dosta pjesama
- 15.00 Concertino
- 15.30 Zagrebački dnevnik
- 15.45 Pjevaju Anica Zubović i Vice Yukov uz Tam-buraški zbor RTZ

## TAKSI SLUŽBA

AUTOZOV, tel. 57-227. Glavni kolodvor 19-233. Britanski trg 575-021 Kvaternikov trg 411-238 Dubrava 643-207 Praska ulica. Autobusni kolodvor Crnomerec. Na svim tim mjestima isti tarif i začin!

USKORO U KINU »BALCAN« I »MO-SOR« - AMERIČKI FILM U KOLORU I SINEMASKOPU

## »Taj ludi, ludi, ludi svijet«

Režija:  
Stanley Kramer

Gl. uloge:

SPENCER TRACY

MICKEY ROONEY

MILSTONE BERLE

»Kinematografi«



SPENCER TRACY

mesto na Karlovačkoj cesti. nud vam odlična vina roštilj. Janjetinu odjek na ražnju.

Narudžbe na novi broj telefona 28-35.

\*PREHRANA\* - Zagreb poziva vas u LJETNU BASCU u DUBRAVI preko puta benzinske pumpe, gdje vam nudi ugordan boravak uz glazbu i ples specijalitete na roštilju i izvanredna vina iz Vodolera. Plješvice

\*POSJETITE DVORAC «KLOKOVEC»\* - Krapinskim Toplicama košt će otvoreno svakog dana osim utorka od 14 do 18 sata.

Uz zagorske specijalitete domaća vina svakodnevnu glazbu i konferne robe za noćenje usredno dete se zabavlja.

Dod te, ovjeriti se RESTORAN »MT. ADOST« NA SAVI u sportskom parku. Horvaćanski zavoj bb Ljeka janjetinu na ražnju.

odjek - domaći specijaliteti Po na-rudžbi nećemo janjetice i za podnećaća Posebne sale za društva i proslave. Vina s varażdinskih hrvatskih VI. Slav-ronovac tel. 512-694

Posebne sale za svečane prigode varžnje na telefon br. 512-694.

ZAGORSKI VIDIKOVAC - Izletiste - restauracija na auto-putu Zagreb - Kumrovec. Zagorski specijaliteti: strniki, pečenice (pečenje) kuku-runzi žencani purice i race s milinci ma Zagorsko i bijeljsko vino. Po-sebne prostorije za društva i proslave VI. Slav-ron Surina

\*PREHRANA\* - Zagreb moderno te uređila i proširila svoj restoran specijaliteti na žaru u VELIKOJ GOREĆI kod benzinske pumpe. Posje-ćite divnu letnju terasu i uverite se u visoku vrijednost lješa i pita. Slike mnogi nadjele glazba i ples.

PERO sa svom poznatom hlekom janjetinom i ostalim specijalitetima preselio se iz Čukove u novootvorenu restauraciju »GRADSKO KUPALISTE NA SAVI«. Savska cesta 208 pa poziva sve svoje stare i nove goste da se uveri u kvalitetu i umjerene cijene njegovih specijaliteta. Rezervacija na telefon 511-884.

\*IZLETIŠTE GOSTIONICA «MLA-DINA» u Mladini Gornji Desnici kraj Istarske ulice. telefon 74-228.

Oobjek je smješten u krasnoj i živo-pisnoj prirodi. Veliki prostor za parkiranje. Pravo je mjesto za izlete neđelan odmor i zabava za djecu i odrasle. Svako veče glazba do 03 sata. Uz nje narodne plesme i kladske spavanje u bašti. Izletiste Mladina, nud vam orovarzenu obnovljenu vinku iz podrumarsvta »Mla-dina« specijaliteti na roštilju i raznim odličnim domaćim hrana.

Prizimamo organizacije svadbi, bankets i ostalih svečanosti.

## Obavijesti

### KAZALIŠTA

ZAGREBAČKO DRAMSKO KAZALIŠTE - U 17 sati Gelderode. Escorial »Groupe de Louvain« - U 20.30 sati Schulz: Proljeće, izvodi »STG - Glivice«

JAZAVAC: »OSTAJTE OVDJE« u 21 sat, »KEREMPUHOV NOĆNI KLUB« u 23 sata

### MUZEJI

MUZEJ REVOLUCIJE NARODA HRVATSKOG, Trg žrtava fašizma bb - Izložba: »Završne operacije Cetvrtne armije i jugoslavenske ratne mornarice. Otvorena svakog dana osim ponедjeljom od 9 do 13 i 17 do 20 sati nedjeljom od 9 do 13 sati.

CENTAR ZA ESTETSKI ODGOJ MLADIĆI, Mošćenička 1. poziva djecu i omladinu na upis u grupe baleta, drame, folktora, muzike, ritmike, svaki dan od 9 do 12 i 16 do 19 sati.

ULUH, Starčevičeva trg 6/1 - Izložba: »Jože Horvat Jaki pod pokroviteljstvom Lufthansa. Otvoreno do 8. rujna dnevno od 8 do 13 i od 16.30 do 19.30 sati.

GALERIJA STUDENTSKOG CENTRA, Savska 25 - Izložba: »Kripton 67«. Otvorena do 25. rujna dnevno od 11 do 14 i od 17 do 19 sati.

## ZIMSKO PLIVALISTE »MLADOST«

-Daničićeva ul. bb. Sunčalište i bazu s vodom od 23°. Otvoreno su za gradane u ljetnoj sezoni svaki dan od 10 do 18 sati. ULAZNICE: za odrasle - prije podne 3 n. dinara -

## zastititeljstvo

RESTAURACIJA »BOLJE TU NEG RAM« Gračan 18

&lt;p

# POSLJEDNJE VIJESTI

# POSLJEDNJE VIJESTI

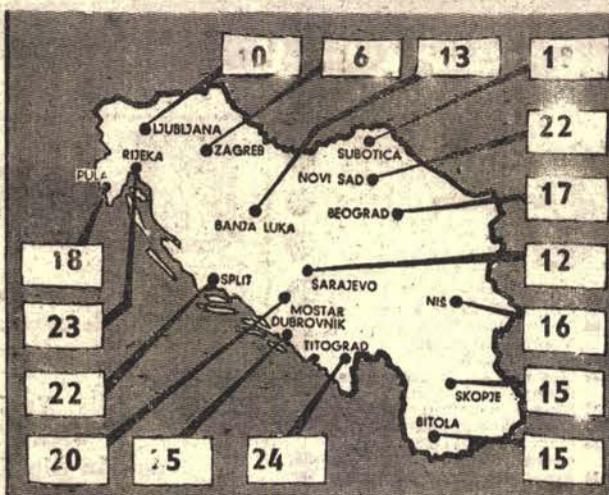
## prognoza

### IZVJEŠTAJ HIDROMETEOROLOŠKOG ZAVODA HRVATSKE

**JUTROS:** Prevladavalo je vedro s mjestimičnim maglama u unutrašnjosti.

**DANAS:** Vrlo toplo i pretežno sunčano. U zapadnim krajevinama u drugom dijelu dana umjerena naoblaka.

Temperatura u 7h



## Večernji list

SOCIJALISTIČKOG  
SAVEZA RADNOG  
NARODA GRADA  
ZAGREBA

Izdaje i štampa Novinsko-izdavačko poduzeće »Vjesnik«, Odranska bb. Uređuje redakcijski kolegiji: Vera VRCIĆ glavni i odgovorni urednik, Ladislav MELEČIĆ zamjenik glavnog urednika, Ante UNGARO pomoćnik glavnog urednika, urednik unutrašnjo-političke rubrike, Drago SUBIĆ urednik vanjsko-političke rubrike, Milan VUČKOVIĆ urednik zagrebačke kronike, Danko OBLAK urednik kulturne rubrike, Kamilo FERENČAK urednik vijesti i pokrajinske rubrike, Šorde ZELMANOVIC urednik feljtona i programu, Ivo KERHIN urednik sportske rubrike, Bora ĐORDJEVIĆ urednik auto-mote rubrike, Alojz SEVCIK tehnički urednik.

### STAV JUGOSLAVIJE I KRIZA NA BLISKOM ISTOKU

TEHERAN — Jugoslavenski ambasador u Iranu Žika Vodušek prenio je Šahu Rezi Pahlaviju poruku predsjednika Tita u vezi s razvojem krize na Bliskom istoku i stavu SFRJ.

KONAKRI — Specijalni izaslanik predsjednika Republike član Savjeta federacije Petar Stambolić stigao je u Konakri prekonoč. Iste večeri on je imao neslužbeni susret s predsjednikom Gvineje Seku Tureom.

RIM — Jugoslavenski ambasador Prica informirao je talijanskog ministra vanjskih poslova Fanfanija o gledištu jugoslavenske vlade o krizi na Bliskom istoku.

VARSAVA — Ministar vanjskih poslova Rapacki primio je otpravnika poslova naše ambasade Uroševića s kojim je razgovarao o putu predsjednika Tita u UAR, Siriju i Irak.

### Doček »Dinama«

Zbog dočeka igrača »Dinama«, pobednika Cupa velesajamskih gradova ZET će danas pojačati svoju redovnu liniju. Glavni kolodvor — aerodrom »Zagreb« kako bi udovoljio brojnim navijačima, koji žele igrace dočekati. Avion s igračima stiže danas u 18.30 sati, a pojačani promet odvijat će se već od 16 sati.



### »IFSK 7« U DVERCU

Predsjednik Skupštine grada Zagreba Josip Kolar primio je jučer u »Dvercu« grupu od 150 studenata, učesnika Internacionalnog festivala studentskih kazališta i zadržao se s njima u duljem razgovoru. Prijemu su prisustvovali i inž. Boris Bakrač, Marinko Gruić, prof. inž. Slavko Macarol, prof. dr Ivo Hergešić, Pero Budak i Mustafa Heremić.

NA SLICI: predsjednik Skupštine grada Zagreba Josip Kolar pozdravlja se sa stranim studentima, učesnicima »IFSK 7«

P. C.

FOTO  
  
VIJESTI

### SITUACIJA U VIJETNAMU

## NOVI IZBORI?

### GRGA



### I. VOLJEVICA

mladost

## M. RIJAD U BEOGRADU

BEOGRAD, 7. rujna — U srijedu na večer na poziv državnog sekretara za vanjske poslove Marka Nikezića doputovalo je u Beograd ministar vanjskih poslova UAR Mahmud Rijad. Na aerodromu Beograd u Surčinu ministra vanjskih poslova UAR dočekao je i pozdravio pomoćnik državnog sekretara Dimče Belovski.

Na dočeku su također bili načelnik protokola Državnog sekretarijata za vanjske poslove Lazar Lilić, načelnik političke uprave za Afriku i Bliski Istok u DSVP-a Dragomir Petro-

vić, šef kabineta državnog sekretara Zvonko Svete i druge ličnosti. Ministar Rijad zadržat će se u posjetu Jugoslaviji tri dana i za to vrijeme vodit će razgovore s državnim sekretarom za vanjske poslove Markom Nikezićem, koji će se pretežno odnositi na sadašnju situaciju na Srednjem Istoku poslije izraelske agresije na arapske zemlje. Razgovori će uključiti i razmatranje drugih problema.

### NESLUŽBENI IZVJEŠTAJ O IZVLĀCENJU SREČAKA 36. KOLA JUGOSLAVENSKE LUTRIJE

Novi dinari	Brojevi srećaka koji završavaju slijedećim brojevima
4	6, 3
6	27, 91, 17, 29, 11, 77
8	60, 42, 68, 30
10	58, 07
20	87
40	822
80	538
100	437
200	3971
400	61586, 03445, 84625, 30629, 69560, 65475, 94213, 51983, 65622, 53094
600	65189, 75292, 38726, 65876, 83615, 38495, 99424, 94715, 84653, 26821
1.000	89952, 53108, 06949, 69931
2.000	07530
8.000	0128824, 0019548, 0032035, 0181144, 0236509, 1024455, 0532355, 0018201
10.000	0001779, 0541730
30.000	0426430
50.000	0020562
100.000	0526195

### U SVAKU KUĆU

»ERIKA« za 85,40 novih dinara

KROZ 12 MJESECI

BEZ JAMCA

UČEŠĆE 20 POSTO, CIJENA STROJU 1281 NOVIH DINARA

Pisači stroj izvanrednih kvaliteta — rad u 12 kopija — elegantan kovčeg — pogodan za svakoga

DODITE I ISPUNITE FORMULAR

PRODAVAONICE MLADOSTI, ZAGREB — Ilica 7, 18, 30, 37, 250 i 306 — Petrinjska 2 i 4 — Praška 6 — Maksimirска 44 — Trg m. Tita 8 — Britanski trg 1 — Ul. Rade Končara 86 — Trg Republike 6 i 15

SAJGON, 7. rujna — Sajgonski advokat Truong Din Džu, koji je poslije generalnog tandemu Tije-Ki kao civilni kandidat dobio najviše glasova na nedavnim izborima u Južnom Vijetnamu, izjavio je u srijedu da će, zajedno sa sedmoricom drugih civilnih kandidata, zatražiti od privredne Narodne skupštine raspisivanje novih izbora.

Prema ustavu Skupština ima pravo da ponisti izbore. Očekuje se da će skupština o pravovaljanosti izbora donijeti odluku na svom sastanku od 2. listopada ove godine.

Uredništvo i uprava Zagreb, Odranska bb, telefon 515-555 i 513-341 — Ekonomski propaganda, Trg bratstva i jedinstva 6, telefon 37-672, 36-645. Primanje velikih i malih oglasa: Masarykova 28, telefon 39-511 i 24-389. Cijene oglasa: subotom i praznikom: 1 strana 6.000 novih dinara — 1 cm visine na stupcu 40 novih dinara — radnim danom: 1 strana 4.000 novih dinara — 1 cm visine na stupcu 35 novih dinara — na prvoj i zadnjoj strani 1 cm visine na stupcu 100 novih dinara — Poštarnina plaćena u gotovini. Rukopis se ne vraćaju. Mjesečna preplata za SFRJ 13,20 novih dinara, tromjesečno 39,60 novih dinara, polugodišnja 79,20 novih dinara, godišnja 158,10 novih dinara. Za inozemstvo dvostruko. Tekući račun kod Narodne banke 301-1-1151.

# Večernji list

CETVRTAK

ZAGREB, 7. IX 1967. ★ GOD. IX ★ BROJ 2514  
Cijena 50 starih 0.50 novih dinara - Subotom 60 starih  
0.60 novih dinara

PREDSEDNIK REPUBLIKE SA SUPRUGOM I SU-RADNICIMA POSJETIO GRADILIŠTE SAVSKOG  
NASIPA

## TITO S MLADIMA

ZAGREB, 7. rujna — Graditelje savskog nasipa i buduće riječne luke kraj Zagreba jučer poslije podne posjetio je Predsjednik Tito sa suprugom Jovankom. U društvu s predsjednikom Izvršnog vijeća Sabora, drom Savkom Dabčević-Kučar, generalnim sekretarom Vladimirovom Popovićem, sekretarom IK CK SKH Mirkom Tripalom i sekretarom Gradskega komiteta SKH Perom Pirkerom, na gradilište broj 1 predsjednik Tito je stigao oko 16.30 sati.

Na visokom nasipu Tita i ostale uzvanike dočekao je Josip Kolar, predsjednik Skupštine grada Zagreba, a zatim su Vinko Svob, direktor Direkcije za gradnju savske luke, inž. Anton Kržan, komandant naselja, i dr inž. Josip Zmajčić, republički sekretar za vodoprivredu, upoznali Predsjednika s dosadašnjim radovima na tom dijelu Save. (Fotoreportazu o susretu Tita i graditelja savskog nasipa donosimo na trećoj strani)

## DANAS

### VELIKA NAGRADNA ANKETA DDR-a

**felston**

BROJ  
28

Izlazi iz štampe u petak

U najnovijem broju »FELTONA« čitat će se pored ostalog:

- 100.000 STRANICA HITLEROVIH STENOGRAFA — izvodi iz stenografskih zapisnika sa savjetovanja u njemačkoj Vrhovnoj komandi
- MILIJUNI NA SANKU — kako privatni ugostitelji postaju bogataši
- DEFECTNA DJECA ZELE DA SE PRIKLJUČE SVOJIM ZDRAVIM VRSNJACIMA
- KIRURGIJA GENITALNIH ORGANA NE UVJETUJE PRESTANAK INTIMNOG ŽIVOTA ŽENE I MUSKARCA
- SPANJOLSKA JE U NASIM SRCIMA — sjećanje sovjetskih žena na dane provedene u španjolskoj revoluciji

Svakog petka tražite od svojih prodavača novina vaš nedjeljni list

**felston**

681

**ROBNA KUĆA  
EXPORT DRVO  
SVE ZA STAN**



PREDSEDNIK TITO SA SUPRUGOM NA OTVORENJU ZAGREBAČKOG VELESAJMA

73. velesajamsku priredbu otvorio Predsjednik Republike

# OTVOREN ZV

ZAGREB, 7. rujna — Predsjednik Republike Josip Broz Tito danas je otvorio 73. velesajamsku priredbu u Zagrebu. Više od šest tisuća jugoslavenskih i stranih izlagaca iz 57 zemalja pozdravili su predstavnik SIV-a Miljan Neoričić, predsjednik Skupštine grada Zagreba Josip Kolar i direktor ZV dr Antun Borčilo.

Pored brojnih uzvanika, privrednika, društveno-političkih i javnih radnika, svečanom otvorenju Zagrebačkog velesajma prisustvovali su potpredsjednici ministarskih savjeta socijalističkih zemalja koji su sudjelovali na konferenciji u Beogradu. Svečanom otvorenju prisustvovali su također: Mika Spiljak, predsjednik SIV-a, dr Vladimir Bakarić, predsjednik Centralnog ko-

mitema SKH, Jakov Blažević, predsjednik Sabora, dr Savka Dabčević-Kučar, predsjednik Izvršnog vijeća Sabora, Miko Tripalo, sekretar Izvršnog komiteta CK SKH, te predstavnici svih republika i članovi diplomatskog i konzularnog kora.

Pošto je otvorio 73. velesajamsku priredbu, predsjednik Tito sa suprugom i predsjednik

zak velesajmских paviliona koje je svojim proizvodima ispunilo 1215 jugoslavenskih i 4992 strana izlagaca.

A. Z.

Na Velesajmu sudjeluje više od 6000 izlagaca iz 57 zemalja

## DANAS PREMIJERA

Zagrebačke večeri najavljuju građanima Zagreba od 7. rujna nadalje

**VELIKI CIRKUS NA TRI ARENE  
PROGRAM 1967.  
Do sada neviđen u Jugoslaviji, a predstavlja ga poznati cirkus ORFEI**

Cirkus je smješten u Zagrebu na Jordanovačkim livadama

2131

## ,PLAVI' NOSE PRVI CUP!

Pobjedom u Zagrebu sa 2:0 i sjajnom odbranom i rezultatom 0:0 u Leedsu nogometni »Dinama« su osvojili naslov pobjednika u Cupu velesajamskih gradova. Prvi puta jedna naša klupska momčad osvaja najviši trofej iz međunarodne kolekcije nogometnih eup-natjecanja. Pobjeda »plavih« podvig je vrijedan izuzetne pažnje, jer je postignut u velikoj i jakoj konkurenciji i u finalu protiv momčadi koja predstavlja slavni britanski nogomet i zemlju nosioca naslova svjetskog prvaka.

## Boja

Jučer rano poslijepodne zvono mi je telefon i kod kuće i u redakciji bezbroj puta, a ljudi su se javljali samo s jednim protestom:

Kako se moglo dogoditi da se usred najstrožeg centra grada, u ulici i okolnim ulicama, zatvor promet u najgori čas, tj. poslije 14 sati, i to samo zato da bi se obojili bijelom bojom pješački prijelazi?

Uzbudeni automobilisti naprsto nisu mogli doći k sebi.

Kome je pala na pamet tako divna ideja? Zar se bojenje ulica ne može obaviti noću? Kako je uopće dopušteno da se na taj način otežava ionako teška situ-

acija u zagrebačkom saobraćaju i to prije početka velesajma?

Neki su bili toliko ogorčeni da su tražili štampanje njihovog zahtjeva da treba pozvati na odgovornost ljudi koji su krivi za to danje bojenje ulica.

Do scena je dolazio i na raskršćima gdje su saobraćajci imali tešku dužnost da zatvaraju promet i odgovaraju na bezbrojna pitanja onih koji su se tom mjerom osjetili pogodeni.

Budući da sam jučer javno čestitao ljudima koji su uoči otvorenja velesajma uređivali naš grad, pa između ostalog i onima koji su se brinuli za označavanje pješačkih prijelaza, slučai me je posebno zainteresirao.

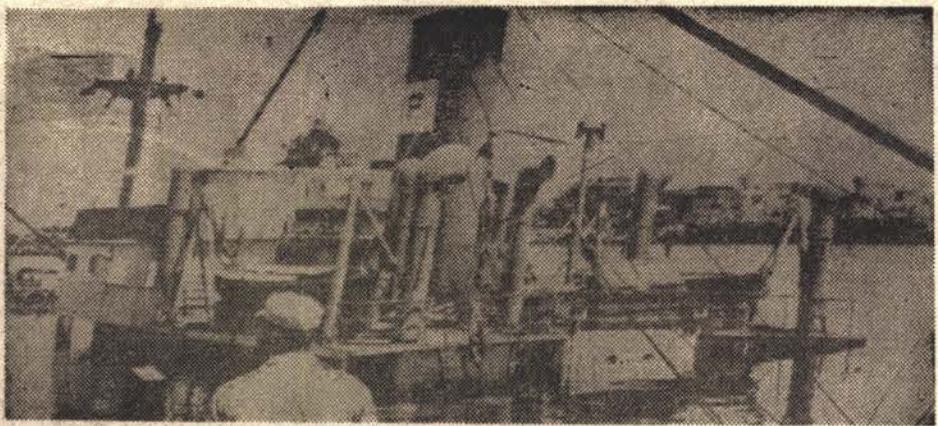
I znate li što sam saznao? Jednostavno to da se ulice boje danju zato, što se ne mogu bojiti noću. A ne mogu se bojiti noću zato što se bijela boja domaće proizvodnje »prima« za asfalt samo onda, kad je on potpuno suh i vruć. I najmanja vlaga ili hladan asfalt onemogućavaju bojenje tom bojom, a uvozne nema. Preostalo je jedino to da se unaprijed obejde sva manje prometna raskräšća, pa da se na kraju žrtvuje i jedno poslijepodne za naruži central.

Sve je to jasno i u redu, ali nedopustivo da se o takvim akcijama unaprijed ne obavijesti javnost kako ne bi dolazilo do nepotrebnih uzrujavanja i revolta!

*Embarago*

# Poziv na proslavu u Moskvu

Predsjednik Republike Josip Broz Tito primio je jučer u Zagrebu sovjetskog opravnika poslova M. Vasiljeva, koji mu je uručio poziv CK KPSS. Prezidijuma Vrhovnog sovjeta SSSR i Vijeća ministara SSSR da jugoslavenska partijsko-vladina delegacija sudjeluje na svečanoj proslavi 50-godišnjice sovjetske države, koja će se održati u Moskvi početkom studenog ove godine.



»AL AHRAM« O INCIDENTIMA U ZONI SUESKOG KANALA

## SRAČUNATI PRITISAK

Incidenti u Sueskom kanalu posljednjih dana izazvani od strane Izraela, predstavljaju dio novog plana imperialista sračunatog na vršenje pritiska na Ujedinjenu Arapsku Republiku.

To piše »Al Ahram« i ukazuje na to da je dosad protalo nekoliko zavjera imperialista uperenih protiv suvereniteta UAR. Prva zavje-

ra imperialističkih snaga protiv režima u Kairu propala je za vrijeme referenduma 9. i 10. lipnja, kada je predsjedniku Naseru naredio izglasao puno povjerenje.

Drugi pokušaj zavjere bio je za vrijeme kartumske konferencije na vrhu. Imperializam pokušava ekonomski pritisk na UAR, poslije pogoršanja stanja u zemlji nastalog zatvaranjem Sueskog kanala.

List piše da će sredstva koja će UAR dobiti od interraskog fonda pomoći zemlji da izdrži pritisk i da obnovi svoje oružane snage.

### SAOPĆENJE O RAZGOVORIMA PREDSTAVNIKA OSAM SOCIJALISTIČKIH ZEMALJA O POMOći ARAPSKIM DRŽAVAMA

## Izraz solidarnosti

Poslje sastanka predstavnika vlada socijalističkih zemalja, koji je održan od 4. do 6. rujna, u Beogradu je objavljeno saopćenje, u kojem se između ostalog ističe da su se u toku raspravljajući o ekonomskoj pomoći koju je svaka socijalistička zemlja pružila arapskim državama.

Učešnici sastanka izrazili motre zajedno s arapskim formirali o svojim namjerama i akcijama u vezi s proširivanjem pomoći i proširivanjem ekonomske suradnje.

Zemlje učesnice sastanka uvjerjene su da će takva suradnja pomoći arapskim zemljama u njihovim napornim usmjerenim na svaldavanje postjećih teškoća, na jačanje njihove nacionalne i ekonomske nezavisnosti i da će predstavljati daljnji izraz solidarnosti socijalističkih zemalja s arapskim narodima u njihovoj pravednoj borbi protiv imperializma i nekolonializma.

Učešnici sastanka suglasili su se da obavijeste zainteresirane arapske zemlje o radu i rezultatima sastanka.

### GRČKA:

## Paljba na građane

Grčka policija otvorila je vatru na grupu građana, koji su pružili oružani otpor prilikom hapšenja. Prema pouzdanim izvorima, u puštanju s policijom ozbiljno su ranjene dvije osobe. To je prvi oružani otpor priklom hapšenja, za koji se zna, etako je 21. travnja na vlast u Grčkoj došla vojna vlast.

Predstavnik policije je izjavio da je policija tu akciju povela protiv grupe komunista koji su održavali sastanak u jednoj privatnoj kući. Policija nije saopćila koliko je osoba uhapšeno u taj raciji, ali je potvrdila da

one pripadaju Komunističkoj partiji.



FRANCUSKI PREDSJEDNIK DE GAULLE I PREDSJEDNIK DRŽAVNOG Vijeća EDWARD OCHAB PROLAZU ULICAMA VARŠAVE (Telefoto UPI — »Vecernji list«)

### SOVjetska delegacija u Budimpešti

Sovjetska partijska i vladina delegacija, u kojoj se nalaze generalni sekretar CK KPSS Leonid Brežnjev, predsjednik vlade Aleksej Kosigin i ministar vanjskih poslova Andrej Gromik, doputovala je na poziv mađarske partije i vlade u Budimpeštu.

Cilj je dolaska delegacije ovako visokog ranga potpisivanje novog dugoročnog ugovora o prijateljstvu, suradnji i uzajamnoj pomoći između dve zemlje, kakve je Sovjetski Savez u toku protekle godine već zaključio s nekim socijalističkim zemljama.

Novi dugoročni ugovor, koji će biti potpisana danas, zamjenjuje stari 20-godišnji sporazum između dvije zemlje, koga važnost ističe početkom iduće godine.

## De Gaulle u Varšavi

Francuski predsjednik de Gaulle sa suprugom doputovala je jučer na poziv predsjednika Državnog vijeća Poljskog Edwarda Ochaba, u 6-dnevni službeni posjet Poljskoj. Francuski predsjednik prate ministar vanjskih poslova Couve de Murville i ministar prosvjetne Peyrefitte.

Predsjednik de Gaulle, prvi šef francuske države koji posjećuje Poljsku, dočekan je u Varšavi s najvišim postrojstvom. Pozdravljajući de Gaullea, Edward Ochab je rekao: »Dočekujemo vas kao čovjeka čiji je odvažni glas pozivao u borbu protiv zajedničkog neprijatelja u drugom svjetskom ratu i kao borca za mir u suvremenom dobu.«

Francuski predsjednik je, između ostalog, rekao: »Prije svega važnost našim razgovorima, proširenju ekonomske, naučne, tehničke i druge suradnje, ali i usklađivanju gledišta u cilju osiguranja mira.«

Na varšavskom aerodromu francuskog predsjednika dočekali su i pozdravili prvi sekretar CK PURP Władysław Gomułka, predsjednik Državnog vijeća Edward Ochab, predsjednik vlade Józef Cyrankiewicz, ministar vanjskih poslova Adam Rapacki i drugi.

»Važna zapovijed« Revolucionarnog komiteta Sangaja, najvećeg kineskog i jednog od najvećih svjetskih gradova, daje dovoljno osnova za zaključak da je situacija u njegovu području veoma ozbiljna. Sudeći po onome što se striktno zabranjuje ovom zapovijedu, donesenom 3. rujna i objavljenom u lokalnom listu, u Sangaju i okolini dogadaju se stvari koje je tako bilo očekivati.

Spomenutom zapovijedu zaklanjuje se »građanski rat«, upadanje u vojne kasarne i institucije, uzimanje oružja i municije. Zbog toga se ovlašćuje armija da te nasilnike hapsi.

Zabranjuje se daljnje upadanje u važne i povjerljive objekte kao što su aerodromi, željeznice, skladišta benzina, elektrocentralne, vodovodi, vanjskopolitička uprava, bolnice i arhivske uprave.

Zabranjuje se također prebijanje ljudi, nasilno priviranje, pretres kuća, kidnapi-

ranje, tajno sudjenje i linčovanje. Isto tako zabranjeno je nagovaratati seljake da dolaze u grad radi učešća u fizičkom nasilju.

U Lagosu se saznaće da se Enugu, glavni grad secesijske republike Biafre, nalazi u plamenu. Zračne snage federalne vlade već 36 sati bombardiraju glavno uporište secesione.

U Lagosu se iz službenih izvora saznaće da su vojnim instalacijama i nastanjenum četvrtima nanesene velike štete.

Premda jednom drugom izvještaju iz Lagosa, avijacija secesijskih snaga bombardirala je mjesto Gboko u sjevernoj oblasti Istočne Nigerije. Više žrtava bilo je naročito među civilnim stanovništvom.

**Svijet**

# SPECTATOR



## Druga strana petroleja

Na sastanku šefova arapskih država u Kartumu došao je zaključak koji revidira neke sankcije ekonomsko-finansijske prirode namijenjene državama koje su u bliskočistoči krizi bile na strani Izraela. To su Sjedinjene Države i Britanija prije svega, ali Arapi su jednakoptožili Zapadnu Njemačku, pa su se te sankcije prošireti i na nju. Riječ je o petroleju.

Iz petrolijskih arapskih zemalja, a to su Saudijska Arabija, Kuvajt i Irak, s najvećom proizvodnjom i izvozom, zatim Libija, Alžir i manji proizvođači u Perzijskom zaljevu, nije se više izvoz petroleja u spomenute tri zemlje, ili nekim posredstvom na njihove potrebe. To je trebalo pogoditi njihovu ekonomiku, poremetiti saobraćaj, kazniti ih ili prisiliti da, osjetivši poremećaj i teškoće s petrolejem, zauzmu drugačiji stav prema arapskom svijetu. Odluka je bila i provedena, pa se izvoz petroleja veoma smanjio.

Da se, bez obzira na štete i žrtve, ide do kraja zahtijevaju su osobito neke arapske vlade, koje nemaju petrolej za izvoz ili smanjenim izvozom ne bi bile pogodene. I Alžir je veliki proizvođač petroleja, ali daje ga uglavnom Francuskoj, koja nije bila zahtavljena bojkotom. Alžir je najviše insistirao na radikalnim mjerama. Sirija, koja nema svog petroleja, a ima nešto interesa u naftovodima koji idu kroz njenu teritoriju, također je bila krajnje intransigentna. To se pokazalo na svim konferencijama na ministarskom nivou, u Kuvajtu, pa u Bagdadu i Kartumu.

No sada je vrhunski sastanak odlučio da se zabrana povuče i da se izvoz obnovi, ali diskriminacije prema bilo komu. Zemlje koje su veliki proizvođači, te imaju od izvoza velike profite, oslobođene su velike žrtve, ali su se zato obvezale da će stvoriti fond od 100 milijuna funti. Saudijska Arabija dat će 55, Kuvajt 50, a Libija 35 milijuna funti. Iz tog fonda dobit će pomoći od 25 milijuna funti Egipt, a 40 milijuna Jordan, dok je ostalo namijenjeno Siriji (ako je bojkotiran Kartum). To će im služiti da ublaže goleme štete rata.

Cini se, a ima i takvih tumačenja, da su velik i proizvođač petroleja postupali oportunistički, to jest da su uz relativne povoljne uvjete kupili slobodu za svoj biznis. Fond koji su stvorili je golem (pogotovo za onoga koji novac daje), ali to je u stvari ipak samo dio onoga što upravo petrolijski izvoz u bojkotirane zemlje godišnje nosi.

Jos je 29. lipnja u listu »Al medina al munawara«, koji izlazi u Džedi, izložio svoje glediste saudijski ministar za petrolej, Šeik Ahmed Zaki Jamani:

»Obustava izvoza petroleja nanijet će više štete pri svim zemljama proizvođačima nego li zemljama koje Arapi na taj način žele lišiti petroleja. Saudijska Arabija gubi više od trećine milijuna dolara dnevno bojkotiranjem Sjedinjenih Država i Britanije... Ako se takvi gubitci nastave, oni će biti za Arape isto toliko teški koliko i teritorijalni gubitci i oni ljudstvu u ratu s Izraelom... To su, dakle, nerazumno mjeru. S kojim će novcem Arapi moći obnoviti armije, nadoknaditi materijalne gubitke, pomoći žrtvama i izbjeglicama, ako se smanje glavnih izvora naših financija?«

To je, dakle, bilo odlučno za kartumsku obustavu bojkota. Naravno, uzeto je u obzir i kojesta drugo. Na primjer, mogućnost pogodenog zapadnih sila da se u nabavku petroleja s vremenom preorientiraju. Pоказalo se da Amerika nije uopće osjetila bojkot, jer ona za svoje potrebe gotovo i ne uzima arapski petrolej, iako ga kompanije izvoze na druge strane. Britanija nije morala ograničiti svoj saobraćaj i industrijsku potrošnju, jer je dobila dovojno petroleja s drugih strana. Znatno je povećan i uvoz iz Irana (koji se nije bio solidarizirao s Arapima), došao je petrolej iz Venezuele itd. Nešto je to skuplje, ali ne toliko da bi se moglo govoriti o krizi.

I još nešto treba spomenuti: neće biti ni povlačenja arapskih kapitala iz britanskih banaka, te prebacivanja u švicarske. I to bi bila nerazumno mjeru. U Londonu dobivaju vlasnici uloga (to su mnoge stotine milijuna funti petrolijskih producenata) 7% kamata, dok bi u Švicarskoj dobili samo 3%. Švicarski bankari bi, međutim, taj kapital reinvestirali bas u Britaniji i pri tom oni profitirali na razlici od 4% kamata.

U Kartumu su prevladali čisti računi, koji se ponekad ne slazu s proklamiranim načelima, ali imaju svoju odlučnu praktičnu vrijednost.

### DOGAĐAJI U KINI

## Zabranjen »građanski rat«

»Važna zapovijed« Revolucionarnog komiteta Sangaja, najvećeg kineskog i jednog od najvećih svjetskih gradova, daje dovoljno osnova za zaključak da je situacija u njegovu području veoma ozbiljna. Sudeći po onome što se striktno zabranjuje ovom zapovijedu, donesenom 3. rujna i objavljenom u lokalnom listu, u Sangaju i okolini dogadaju se stvari koje je tako bilo očekivati.

Spomenutom zapovijedu zaklanjuje se »građanski rat«, upadanje u vojne kasarne i institucije, uzimanje oružja i municije. Zbog toga se ovlašćuje armija da te nasilnike hapsi.

Zabranjuje se daljnje upadanje u važne i povjerljive objekte kao što su aerodromi, željeznice, skladišta benzina, elektrocentralne, vodovodi, vanjskopolitička uprava, bolnice i arhivske uprave.

Zabranjuje se također prebijanje ljudi, nasilno priviranje, pretres kuća, kidnapi-

### PRAG:

Predsjednik ČSSR Novotný primio je jučer državni sekretara za narodnu obranu general-pukovnika Nikolu Ljubičića i članove delegacije JNA, koji su doputovali u Prag.

### KOPENHAGEN:

Za novog danskog ministra vanjskih poslova imenovan je dosadašnji stalni predstavnik Danske u sjedištu UN Hans Tabor.

### KAIRO:

Egipatska obavještajna služba stavljena je u neposrednu nadležnost ministra rata Amina Huveidija.



JUGOSLAVENSKA ZENSKA REVIJА



Tito na 14 kilometara dugom savskom nasipu kojeg je 14.350 mladića i djevojaka iz Hrvatske i svih ostalih krajeva gradilo sedam godina. Nakon kraće šetnje Tito je automobilom obišao nasip i gradilište buduće savske luke kraj Zagreba. ▲



# MEDU MLADIMA

**O**mladinski grad na desnoj obali Save primio je u posjet svog najdražeg i dugo očekivanog gosta. Tito sa suprugom Jovankom i svojim suradnicima proveo je jučerašnje poslijepodne s posljednjom smjenom mladića i djevojaka na radnoj akciji »Sava '67«. Brigadiri koji su imali sreću da u svojoj maloj komuni, u gradu bratstva i jedinstva, požele Titu dobrodošlicu, svojstvenu samo mladim ljudima, danas se vraćaju kućama u školske klupu.

Tito, od jučer počasni građanin grada »Sedam sekretara SKOJ-a«, neobično se živo zanimalo za jednu veću omladinsku akciju u zemlji u kojoj je 3000 mladića i djevojaka živjelo tri mjeseca sa 6,5 kilometara savskog nasipa. Dajući konačni oblik zemljanim utvrđenju koje od poplava brani aerodrom Pleso i okolni pojaz, mlađi ljudi su na svoj način sami sebi pomagali da postanu bolji i vredniji.

Jučerašnji susret s Titom brigadiri su iskoristili za najozbiljniji razgovor o svojim brigama. Omladinci su pitali Tita za mišljenje o korisnosti omladinskih radnih akcija. »Ako su potrebne i opravdane, recite nam druže Tito kako da se izborimo za više radnih akcija. Tito kao da je imao spremjan odgovor; rekao je svojim domaćinima da će Sava teći pokraj novih nasipa brže, ali da će se naći u opasnosti nizvodna mjesta. Dakle, ima mnogo opravdanja ako radna akcija »Sava« kreće u nekoliko narednih godina — Savom. Zaleći se na teškoće u zapošljavanju mlađih, stručnih kadrova, brigadiri su otvoreno rekli da je reforma pogodila u neku ruku mlađe ljude. »Mi moramo uposlititi stručnjake kod kuće; nisam za to da se stari bacaju na ulicu, ali je neodrživo sadašnje povjerenje prema mlađim stručnim kadrovima. To je bio odgovor Tita koji se zatim okrenuo prema Savki Dabčević-Kučar i Miki Tripalu s riječima: »Evo, oko mene su ljudi koji se time bave, da čujemo njih... i tako se dijalog između Titu i brigadira prenio na ostale rukovodioce koji su jučer također prisustvovali ovom nezaboravnom susretu, najljepšem brigadirskom danu ovogodišnje omladinske akcije.

F. K.



▲ Doček buran, aplauz frenetičan i pjesma mladenačka: »... druže Tito samo reci, radit ćemo šest mjeseci; druže Tito ako treba, pojest ćemo vagon hleba...«, a odmah zatim razgovor ozbiljan, pun pitanja. »Druže Tito, ako je akcija korisna i opravdana, kako da se izborimo za više omladinskih radilišta u zemlji?« Za akcije koje okupljaju toliko mlađih ljudi imate pravo tražiti punu pomoć od rukovodstava Saveza komunista. Za mene nije najvažnije koliko stoje akcijski, već kolika je njena vrijednost u stvaranju novog čovjeka i monolitne jugoslavenske zajednice. I na kraju, Tito se izvinio brigadirima za zakašnjeni posjet. »... i sami vidite koliko imamo posla. Ni ja ni vi ovog se ljeta nismo odmarali...«



Direktor Direkcije za gradnju Savske luke Vinko Švob objašnjava predsjedniku Titu, Jovanki Broz i ostalim gostima maketu budućeg riječnog pristaništa i grafične o uspjehu, radu i normama koje su ove godine oborili brigadiri. Ovog ljeta na Savi nije bilo šale: norme su bile — građevinske, a zadatak je izvršen sa 366.460 norma-sati.

## Tito sa šefovima delegacija

U Zagrebu je jučer prije podne Predsjednik Tito primio potpredsjednike vlada socijalističkih zemalja koji su vodili delegacije na sastanku u Beogradu: Léczara Avramova iz Bugarske, Matyasa Timára iz Mađarske, Gerharda Schüreja iz DR Njemačke, Stefana Jendrychovskog iz Poljske, Gheorghe Radulescu iz Rumunjske, Vladimíra Novikova iz SSSR i Oldricha Černjika iz CSSR.

Prijemu i razgovorima prisustvovali su Mika Spiljak, dr Vladimir Bakarić, Savka Dabčević-Kučar, Kiro Gligorov i Vladimir Popović. Šefovi delegacija obavijestili su Tita o uspješnom radu i završetku sastanka o ekonomskoj pomoći i suradnji s arapskim zemljama.



Ovogodišnji Jesenski velesajam najveća je sajamska priredba koja je ikada održana u Jugoslaviji. Trideset i dvije zemlje izlažu kolektivno, a proizvođači iz dvije zemlje stigli su u Zagreb individualno, da čitavom svijetu prikažu svoje proizvode. Jugoslaveni također nisu izostali. Na rekordno velikom prostoru, s dosad najbogatijim izborom proizvoda, 1215 jugoslavenskih poduzeća dostoјno reprezentira jugoslavensku proizvodnju svake vrste.

Zašto dolaze u Zagreb? Čime ih privlači Aleja nacija? Najbolje neka kažu sami. Dajemo riječ direktorima izložbi na Jesenskom velesajmu.

**AUSTRIJA:****Mjesto i za nas**

Austrijska poduzeća ne izlažu samo na kolektivnoj izložbi — rekao je direktor izložbe Austrije dr KUNO HÖRMANN — Njih pedesetak izlaže i izvan naše izložbe. To je prirodna posljedica želje da iskoristimo mogućnosti koje pruža jugoslavensko tržište. Mi imamo dojam da se Jugoslavija najzbiljnije orijentirala na najveće povezivanje sa svjetskim tržistem. Mislim da tu ima i mesta i posla za nas. Jasno je, kada dinar jednoga dana bude potpuno konvertibilna valuta, naša suradnja ići će brže i lakše naprijed.

**ALŽIR:****Sve nije moglo doći**

Mi nismo mogli dopremiti sve ono što interesira jugoslavenske privrednike — kazao je Mohamed Bourboune, direktor izložbe Alžira. Na primjer, kamioni »derliet«, za tim vozila »renault« i »citroën«, koja proizvodimo po francuskoj licenci i odviše su glozmažna za našu »pak skromnu izložbu. No zato smo dopremili u Zagreb sve ono što se lakše transportira, a što je po našem mišljenju atraktivno za jugoslavenske poslovne ljude. Tu je maslinovo ulje, naša poznata vina, sardine, konzervirana riba, duhan, a i više industrijskih proizvoda. Spomenuo bih laku konfekciju i kablove.

**BUGARSKA:****Za unutrašnji transport**

U Bugarskoj pet zavoda proizvodi vozila za unutrašnji transport — rekao je direktor izložbe Penka Penkov. — Najveći su »septempari« i »Zavod 12«, no i ostali su zastupljeni na Zagrebačkom velesajmu. Namjerno govorim o tim vozilima: mi smo po proizvodnji sada drugi na svijetu, a mislim da je Jugoslavija velik interesent i potencijalni kupac. Ova sredstva su vrlo pogodna, jer ne razvijaju gasove u zatvorenom prostorijama, nisu bučna, izrada je veoma kvalitetna.

**CIPAR:****I poslige izložbe**

Predstavljamo se vinom, žestokim pićima, voćnim sokovima — rekao je Renos L. Kyrianou, direktor izložbe Cipra — a poznati smo kao proizvođači grožđa i kvalitetnih agruma. Također, dopremili smo odjevne predmete, a i primjene nekih minerala kojih kod nas ima dovoljno i koje Jugoslavija uvozi. Od našeg dočaska u Zagreb očekujemo proširenje robne razmjene. Svjetan sam da to ne ide preko noći. No-ni naša nastojanja neće stati na ovogodišnjoj izložbi.

**ČSSR:****Razmijena raste**

Pošljednjih godina bilježimo znatan rast našega izvoza u Jugoslaviju — rekao je MIROSLAV DOBRY, direktor izložbe ČSSR. — Velikim dijelom to je zasluga povećanog izvoza industrijske opreme, saobraćajnih sredstava, alata i niza drugih industrijskih proizvoda. Industrijska oprema predstavlja grob našeg izvoza u Jugoslaviju. To je normalno, jer u toj proizvodnji imamo veliku tradiciju, a Jugoslavija značajno potrebe.

Mi smo svjesni da u Jugoslaviji možemo kupiti mnoge proizvode koji su nam potrebni. Zato smo i ove godine poduzeli sve da pridoneseмо još većem našem izvozu u Jugoslaviju.

**ENERGOINVEST:****Za industriju**

Ove godine mi težimo da prikažemo naše mogućnosti u proizvodnji opreme za procesnu industriju, prvenstveno za preradu nafta — rekao je inž. Božidar Mikličanin, direktor u »Energoinvestu«. — Najznačajniji naš izložbeni primjerak je automatizirana sabirna stanica za naftonosa polja. Više takvih stanica mi izradu-

**ALEJA NACIJA****NOSI DANAS****57. NACIONALNIH****ZASTAVA****— PRAVI****BABILON****MODERNE****TRGOVINE****BABILON****ZAGREBAČKI****KONGO:****Došli poslom**

Naša je zemlja bogata prirodnim bogatstvima — izjavio je Elias Luketta, direktor izložbe Konga — pa je normalno što smo dopremili šezdesetak uzoraka naših minerala, među kojima mnogo cijenjeni uranij, zatim rijetki malahit, tantalit, columbit i druge. Zatim, tu su i naši poljoprivredni proizvodi, među kojima neki, kao što je kakao, kaučuk... služe industrijskoj preradi. Sliku naših mogućnosti bila bi nepotpuna bez proizvoda kućne radnosti, pored ostaloga izrađenih iz sionove kosti.

**GRČKA:****Više industrijske robe**

Izložili smo prilično širok spektar proizvoda — rekao je dr MENELAS DIVOLIS, direktor izložbe Grčke — od pamuka, tekstila, konfekcije, trikotaže i keramike, do tehničke robe, aparata za domaćinstvo i poljoprivredni strojevi. Tu je i mali automobil za specijalnu namjenu, na plazama i slično, s malim benzinskim motorom — »Attica«. No to narančno nije sve što bi moglo biti zanimljivo za međusobnu razmjenu, koja teče normalno i na obostranu zadovoljstvo — nadam se. Tu razmjenu možemo mnogo unaprijediti. Zato mislim — a to možete shvatiti i kao »očekivanja« — da bi trebalo pronaći nove articlike interesantne u razmjeni, posebno industrijsku robu koja je slabije zastupljena.

(Nedostaje slika: gospodin M. Divolis nije pristao na fotografiranje)

**IRAN:****Samo za izvoz**

Mi smo došli u Zagreb da dokazemo kako postoje široke mogućnosti međusobnog trgovanja — izjavio nam je dr Ali Erchadi, direktor izložbe Irana.

— Dopremili smo iskrajanje naše izvozne proizvode.

Dakako, značajno mjesto među njima zauzimaju tepisi iz Tabiba, Kermana, Koma i drugih. Oni se izrađuju rukom, poznati su po kvaliteti, ali i cijeni. Međutim, dopremili smo jeftinije, također ručno izrađene. Zatim, tu su franjski specijaliteti — votka, kavijar, šešir voće. I proizvodi kućne radnosti.

(Nedostaje slika: gospodin M. Erchadi nije pristao na fotografiranje)

**LIBANON:****Za uspjeh**

Vjerujem u komercijalni uspjeh — kaže GREGOIRE HADAD, direktor izložbe Libanona, jer danas već rijetko tko izlaže samo radi reprezentacija; i mi smo dopremili širok assortiman robe, a više tradicionalnih eksportnih predmeta Libanona. Od industrijske robe su akumulatori za automobile industriju, uljni filteri za motore, hladnjaci, grilice i kuhalja na butan i gradski plin, odjeća, posebne trikotažne proizvodi za žene i dječake, kozmetički preparati.

Naglasio bih da je u Libanunu uvoz robe posve sloboden i stoga ono što proizvodimo sami zbog konkurenčije mora biti kvalitetno, lijepo i — jestino. Nudimo dakle i niske cijene.

**MADARSKA:****Poslovno**

Karakter naše izložbe izražao je trgovac — kaže Eva Vasony, direktor izložbe Madarske — nastojali smo prirediti komercijalnu izložbu, i mislim da smo u tome uspjeli. Kolik je interes naših privrednika za trgovanje u Jugoslaviji, pokazuje podatak da madarski izlagaci i izvan kolektivne izložbe izlažu u tri druga velešumska paviljona.

Priredili smo izbor proizvoda koji će znati cijeniti stručnjaci. Međutim, vjerujem da će tekstilni proizvodi, zatim kozmetički i kućanski aparati zainteresirati i najširi krug posjetilaca. I jedne i druge vjerojatno će zainteresirati veliki zglobovi autobus namijenjen gradskom saobraćaju koji može povesti čak dvjestotinu ljudi.

**MEKSIKO:****Naći interes**

Jedna od rijetkih žena, šefova izložbi, ove je godine i gđa Avela O'Campo De Gonzales, iz Meksika:

— Ovdje smo po drugi put, no iako se ne ubrajamo u »starosjedioce«, uvjerili smo da ćemo imati uspjeha. Naravno, Vas posebno zanima što očekujemo od kontaktata s jugoslavenskim uvoznicima. Ne bих mogla biti sasvim određena, ali želim naglasiti da o mogućnostima razmjene, odnosno njena povećanja, ne treba zaključavati samo na osnovu ovog što

smo izložili. Raspolažemo nizom podataka o mnogim drugim granama industrije, uvjeticima prodaje, i svi su ti podaci i prospekti na raspolaganju eventualnim kupcima.

**POLJSKA:****I masovnoj potrošnji**

Gotovo tri četvrtine poljskog izvoza u Jugoslaviju nose kompletni industrijski objekti — rekao je direktor izložbe Wadim Mietkowsky — Prirodno je da se to vidi i na našoj izložbi. No, to ne znači da smo zaboravili najširi krug potrošača, znači i velesajskih posjetilaca. Njima je namijenjena također bogata izložba proizvoda široke potrošnje. Nije u pitanju samo oprema za domaćinstvo, već i poznati poljski kozmetički proizvodi, a i drugo.

Izložbu smo organizirali, red je na poslovnim ljudima.

**RUMUNJSKA:****Za veću razmjenu**

— Blizježimo veliki porast izvoza, godišnje i preko 10 posto — kazao je direktor izložbe DAN GEORGEACOPOL. — Tom usponu izvoza, pored ostalog, pridonosi i nagao razvoj industrije, čiji proizvodi čine četiri petine našeg izvoza. Tome naročito pridonose metalna, drvna i prehrambena industrija.

Rumunjska izvozi više od polovice svojih roba u socijalističke zemlje. Posljednjih osam godina razmjena s Jugoslavijom porasla je za više od pet puta. Međutim, još uvijek nije dostignuta gornja granica. Zato smo priredili izložbu da u napredujemo međusobnu razmjenu — na obostranu korist.

**SAD:****Izložba je komercijalna**

Mislim da bi ova izložba mogla mnogo koristiti — kaže Frank Ursino, direktor povijilo SAD — mladi stručnjaci, međutim, pridonosi i nagao razvoj industrije, čiji proizvodi čine četiri petine našeg izvoza.

Tema izložbe je »Upravljanje i plasiranje robe u industriji SAD«, a to je zahtijevalo i određenu koncepciju, odabiranje manjeg broja eksponata, njihovo logično postavljanje da bi i stručnjaci i obični posjetilaci na izlasku iz paviljona imao kompletan sliku. Pogrešno je misliti da ovakva izložba nije komercijalna: mi upravljanje prikazujemo zorno, ne samo panoima, već i nizom tehničkih, novih rješenja, to neprekidno i demonstriramo, i zato se nadamo i komercijalnom uspjehu.

**SIRIJA:****Poslovni partnera**

Analizirali smo šta Jugoslavija uvozi iz drugih zemalja — rekao nam je MOHAMED KHEIR AYOUB, direktor izložbe Sirije — i odustali smo od izlaganja naših tradicionalnih proizvoda. Izložbu smo prilagodili onome što se definira

**Iskreno prijateljstvo**

— Ovaj put izlažemo na osnovu specijalnog dogovora s kairskom filijalom beogradskog »Intereksporta« i nadamo se dobrim poslovima — rekao je direktor izložbe UAR A. M. EL MIKWAD. — Mi smo dođu »stara mušterija« ovog sajma, ali smo sada posebno razmislili što da prikažemo kako bismo i dalje povećavali trgovinski razmjenu s Jugoslavijom. Izlažemo tradicionalne proizvode, tekstil, tepli, gumeni, hladnjake, televizore, celofan, medicinske instrumente, fosfat i druge ruke, te kožu.

**SSR:****Uspjeh u svim oblastima**

Dakako očekujemo mnogo — rekao je Ivan Gulai, direktor izložbe SSSR — jer je to jedan od razloga što izlažemo, ali ja bih o poslovima »pak radje govorio negdje pri kraju sajma. Ovaj put prikazujemo sve ono što bi moglo na bilo koji način reći nešto novo o uspjehu u svim oblastima rada u

XXVIII FILMSKI FESTIVAL U VENECIJI

# NAŠI LJUDI - NAŠI FILMOVI

SPECIJALNO ZA »VEČERNJI LIST«

**VENECIJA, 7. rujna** — Jučer smo se po svoj prilici oprostili sa još jednim festivalom. Ostale da sačekamo sutrašnja izdanja novina, da saberemo rezultate i da — po koji li već put — izvučemo pouku. Festivali su festivali. Nisu izmišljeni iz umjetničkih razloga. To je jasno. Nije jasno, međutim, zašto to mi već jednom ne želimo shvatiti.

Ne želim biti loš prorok, ali se usudujem tvrditi da je »Jutro Puriše Đorđevića preko kokoši objektivnu šansu da osvoji neku od nagrada ovog festivala. Nitko od filmskih funkcionara (a bilo ih je dosta na dnevnicama) nije ni prstom maknuo da se izbori priznanje za nesumnjivo vrijednost koju ovo djelo ima. Luigi Chiarini nam je otvoreno rekao:

— Naravno, jedan film je morao doći u poslijepodnevni termin. Mi smo pokušali kontaktirati sa svim producentima. Da vas je bilo nemoguće doći. Mi smo tako stekli dojam da vam je sve jedno u kojem će terminu film biti prikazan... da li me razumijete?

Može se ignorirati festival, ali onda ne treba na njemu sudjelovati. Da je Puriša Đorđević pokušao da »sam nešto učini«, stekao bi glas koji već biće režisere izraziti ambicija. Ponovo tvrdim da je i Babajinom filmu svakako trebalo omogućiti da sudjeluje u konkursu za ovo godišnju nagradu 28. festivala u Veneciji. Ali je bolje za »Brezu« da nije prikazana, da nije prepustena na milost i nemilost užasnoj neodgovornosti i uvredljivoj ignoraciji različitih funkcionara koji misle da je njihova tragicna dužnost strpljeti dosadu na festivalima za piščljivu naknadu od 8500 lira dnevno. Apsurdno ranom projeciranju za novinare, koje je po našem vremenu počelo u 7.30 sati ujutro, prisustvovao je doajan talijanski kritike Pietro Bianchi. A da ga nitko nije upitao, on je rekao:

— Ovo je poetičan, intelektualni film, dostojan svakog poštovanja. Osim toplog aplauza prisutnih, ovo je zasad jedina reakcija koja se može javiti.

Nakon našeg kandidata na programu je bio Viscontijev film »Stranac«. Visconti je vrlo dobro projicirao Camusa roman. Napravio je samo jedan loš potez izabравši Marcella Mastroiannija, za naslovnu ulogu. Naime, u licu, u osobi Marcella Mastroiannija nema one duboke rezignacije koja je osobna karakteristika i osnovni uzrok tragedije Meursaulda. Ali, možda i to nije toliko važno ako se pode od pretpostavke da je ova predivna slikovnica prije svega namijenjena onima koji ne čitaju knjige.

A. VRDOLJAK

## Protest sovjetskih kompozitora

Ugledni sovjetski kompozitori Sostaković, Hrenikov, Hačaturjan i Kabalevski poslali su grčkom kralju Konstantinu poslanice u kojoj ga pozivaju da pomogne izjavljenju iz zatvora poznatog grčkog skladatelja Mikisa Teodorakisa. U poslanici se kaže da su sovjetski glazbenici »zabrinuti zbog zatočeništva grčkog umjetnika«. (ts)

## Gostovanje Filadelfijskog kvinteta

Sutra gostuje u Zagrebu Filadelfijski duhački kvintet. O-

vaj ansambl uživa veliki ugled na području komornog muzičiranja. Članovi kvinteta — Marry Panitz, flauta, John de Lancie, oboja, Anthony Gigliotti, klarinet, Bernard Garfield fagot, i Mason Jones, rogo — zauzimaju istaknutu mjestu u Filadelfijskom simfonijskom orkestru a neki od njih su i suradnici Curtisovog muzičkog instituta. Osim u Zagrebu, kvintet će porediti koncerte u Beogradu i Ljubljani, gdje će snimati i za radio i televiziju.

## Izložba ULUH-a u korist Lige protiv raka

Udruženje likovnih umjetnika Hrvatske i Liga za borbu

protiv raka SR Hrvatske organizatori su izložbe darovanih djela likovnih umjetnika u korist Lige za borbu protiv raka. Otvorene izložbe zakazane su za ponedjeljak, 11. rujna u 19 sati, dok će se aukcija izloženih djela izvršiti tri dana kasnije — 14. rujna. (e)

## Likovni radovi Lužičkih Srba

U Budim, centar Lužičkih Srba, oputovali su ovih dana kustos mariborske Umjetničke galerije Maja Vetrin i predsjednik mariborskog odbora likovnih umjetnika Slovenije Oton Polak. Oni će izabrati likovne radove za veliku represenativnu izložbu, koja će u Sloveniji u mjesecu listopadu predstaviti likovna ostvarenja Lužičkih Srba. (ts)

## Ljubljana u ilegalu

U izdanju Državne založbe Slovenije Štampar je već treći svezak opsežne knjige »Ljubljana u ilegalu«. Urednički odbor uvrstio je na uvodnom mjestu dva citata: Kardeljev i sposobnosti Slovensaca u borbi i citat iz »Dnevnika grofa Cianca«, u kojem se ovači nadježnima da je Ljubljana u otporu jedinstvena. Priloge su objavili politički i književni radnici. Od književnika sudjeluju Fran Albrecht, Miran Jarc, Fran Finžgar, Ivan Minatti, Dušan Moravec, Cene Vipotnik i mnogi drugi. Gradivo sadrži originalne dokumente i mnogo fotografija. (b. z.)

## Ssimpozij o arapskoj kinematografiji

Direktor međunarodnog Festivala kratkometražnog i dokumentarnog filma, koji će se održati od 18. do 25. studenoga u Leipzigu, saopšte je novinarima da će se na ovogodišnjem Festivalu održati simpozij na temu »Napredak i sadašnji zadaci filmske industrije u arapskim državama«. Na festivalu će biti prikazano nekoliko filmova, koji govore o situaciji u arapskim državama stvorenoj nakon izraelske agresije. Najviše se očekuje od filmova o izraelskoj agresiji koje će na Festivalu prikazati UAR i Jugoslavija. (ts)

**STUDIO**



## SVE BLIŽE „NERETVI“

IFSK

## Izvrsni Gogolj

NASTUPI STUDENTSKIH KAZALIŠTA  
QUIDAM IZ BRNA  
I STU IZ KRAKOWA

Jučerašnji dan donio je veoma zanimljiv susret s kazalištem STU iz Krakova. Njemu je pripala večernja predstava, koja je sadržala dvije scenske adaptacije »Dnevnika ludaka« Nikolaje V. Gogolja i »Patuljaka nobelovca Pára Lagerkvista.

Male forme su orientacija tog uglednog poljskog studentskog kazališta, koje je u dvije sezone svog djelovanja već su djevalo na 15 raznovrsnih festivala. Dramatizirajući djela klasična STU u komornim izvedbama nastoji dosegati metaforičan teatar, koji će specifičnim kazališnim sredstvima izraziti one dileme i raspoloženja, koja odgovaraju senzibilitetu suvremenog gledaoca, koji postaje sve više racionalan i postavlja intelektualne zahtjeve. Ta kazališna sredstva su prvenstveno glumačka, a oba djela iz sinočne predstave sadrže filozofske preokupacije.

U »Dnevniku ludaka« poljski studenti su mnogo uspješnije prebrodili jezičnu barjeru, koja stvara najčešće teškoču kod te vrste teatra. Redatelj Jan Lukowski je veoma motiviran i istovremeno skenski funkcionalno ulogu Ludaka dodjelio trojici glumaca, koji zajedno, poistovjećujući se u pojedinim trenucima i mimoiazeći u drugima, fenomenalno igraju tri vida iste ličnosti u njenom stravičnom i bolnom duhovnom raspadanju. Glumačko je u toj predstavi upravo je nevjerojatno izražajna, bogata i obojena potresnim emocijama, a čitava igra ima čvrstu razvojnu liniju, plastično izražavajući unutarnju logiku košmara.

U drugom djelu vidjeli smo teatar jednog glumca, a to je forma u kojoj virtuozičit ćesto graniči s ekshibicionizmom. S obzirom da tekst nije toliko opće poznat kao Gogoljev, a posve je monolitskog karaktera, njegov izbor za internacionalni susret nije najsjajniji. Odličan interpret, u čijoj je glumi sadržana i pjesma i akrobacija, ipak nije mogao sprijetiti da predstava ne dje luči razvuci.

U kojolj se zemlji održava ovaj festival — pitamo se već dvije večeri za redom. Učesnici, najprije Francuzi, a zatim i Poljaci samoinicijativno šalju na scenu konferansje koji ispriča sadržaj na engleskom jeziku, dok se organizatori još nisu dosegli da bi to trehalo učiniti i na hrvatskom jeziku. Predstava Skupine Quidam iz Brna, koja je održana jučer poslije podne, nije bila toliko slaba koliko neinteresantna. Njihov fantazmagorični teatar s tekstovima Préverta i Radiagueta u svojem pseudodemodernom načinu igre zaostaje za vremenom. Okrutnost je neke vrste moda ovog festivala i svakog dana obavezno gledamo bar jedno dva, od kojih jedno mazohističko u predstavi; STU »Patuljake«. Jučerašnja češka predstava bila je još jedna koju je publika počela napušтati prije njena završetka.

M. G.



ARAM HAČATURJAN

PRIMJER  
ZA  
PODRŠKU

# PLES U ŠKOLAMA



UČENICE ZGREBAČKE SKOLE ZA RITMIKU I PLES

sata tjedno obuke ritmike i plesa pod rukovodstvom Zagrebačkih nastavnika, koji će onamo putovati. Skola svojim učenicima besplatno daje prostor za vježbanje, tri klavira i ostale potrebne instrumente i tehničku opremu. Na kraju godine učenici će dobiti svedodžbu da su uz redovnu školu završili i prvi razred Skole za ritmiku i ples.

Ovakva aktivnost Skole za ritmiku i ples može poslužiti za primjer ostalim baletnim i muzičkim školama, koje još nisu prišle ovakvoj organizaciji nastave. Sličnih primjera u našoj zemlji ima nekoliko i svugde su pozdravljeni od roditelja i djece. Troškovi organiziranja područnih odjeljenja zalašta su minimalni. Veća je teškoća osiguravanje stručnih kadrova za rad s učenicima. To, međutim, predstavlja uvod u rješavanje šire problematike umjetničkih škola, o čemu će se, kako smo već pisali, uskoro javno raspravljati.

T. SIMUNOVIC

# ZIVOT S TUĐOM KOŽOM

# SPASONOSNA

# KISELINA

U liječenju dubokih i prostranih opekoština od presudne je važnosti što ranije pokriti granulacione površine biološkim pokrivačem — kožom, i na taj način spriječiti infekciju, gubitak krvi, proteina, elektrolita i tečnosti.

Kod manjih opekoština može se upotrijebiti koža samog bolesnika (autotransplantacija), ali kod velikih, prostranih opekoština mora se pribjeći pre-sadivanju tude ljudske kože (homotransplantata) koji drži u prosjeku 2 do 3 tjedna. Poslje tog vremena — prenesena koža po pravilu tako reči preko noći otpada. A to je ono što ne valja, što može biti kobno i što je najčešće kobno po bolesniku koji se još nije oporavio i koji još nije postao sposoban da izdrži kirurške intervencije i presadivanje vlastite kože.

#### ★ PRODUZENJE ŽIVOTA TUDE KOŽE!

Kao što je nekad mislio kako da u svakom trenutku ima dovoljno kože na raspolaganju, tako se, kad se s ovim problemom suočio, dr Branislav Bogdanov zapitalo kako da produži život tude kože presadene na tijelo teško opeđenog.

Ako bì mi to pošlo za rukom, mislio je, sigurno je da bi se broj umrlih od opekoština znatno smanjio. Ali, kako to postići — postavljalo se pitanje.

— Pošao sam od toga, — objasnio nam je dr Branislav Bogdanov, — da iz sasvim određenog uzroka dolazi do oštećenja cirkulacije krvi u koži koja je presadena i da u pravo zrog toga tuda koža tako kratko vremeno živi, odnosno tako brzo otpada.

Sprječiti oštećenje cirkulacije krvi u presadenoj koži — značilo je proizvesti višek pre-sadene kože.

Dugim ispitivanjem došlo se do zaključka, poslje svega, da jedan lijek, inače namijenjen sasvim drugoj svrsi, sprečava oštećenje cirkulacije krvi u presadenoj koži, odnosno usporava to oštećenje tako da se život tude kože može produžiti i na dva mjeseca.

Bio je to nov, veliki uspjeh, a što se tiče sredstva koje je proizvezen života presadene kože omogućilo — to je bila Epsilon-amino-kapronska kiselina (EAK) koja se u prometu javlja kao Capramol ili Epsamom.

#### ★ IZNAD SVAKOG ČEKIVANJA

Što je to značilo mogu progledati samo oni koji znaju što su u stvari opekoštine i koliko one mogu biti opasne po život. (Opekoštine oštećuju krvnu cirkulaciju, srce, jetru, bubrege, mozak. Teške komplikacije nastaju vrlo brzo, a kod većih opečenih površina, iznad 15 posto, nastupa smrt.) Dr Branislav Bogdanov mogao je biti vrlo zadovoljan, ali on



U OVAKVIM BOCAMA DR BRANISLAV BOGDANOV ČUVA LJUDSKU KOŽU KOJA SE MOŽE „UPOTREBITI“ I NAKON PET GODINA ...

to ipak nije bio. Otkriće je moralno biti potvrđeno, ispitivanja su morala biti nastavljena (i danas, uostalom, još tek). Izvršene su probe na novih 40 bolesnika, od kojih su neki imali opečenih površine do 15 posto, neki od 15 do 40, a neki od 40 do 100 posto!

Svakodnevno se svim tim bolesnicima davača kiselina EAK u dozi od 2,5 grama intravenskim putem. Prvi rezultat je u svim tim slučajevima bio ne samo potvrđen, već i premašen. U prosjeku prenesena tuda koža održala se ravno pedeset i dva dana, duže nego što je to igdje došlo u svijetu bilo zabilježeno.

Međutim, to nije bilo sve. U dva slučaja, u slučaju petnaestogodišnjeg Lasla Erdega i tridesetogodišnjeg mehaničara Zivka Kobiljskog — strana

— tako je nekako ispadala. Koža se primila i u to se svakako može uveriti. Tu su Zivko Kobiljski, a tu je i Laslo Erdeg. Ja sam ne bih o tome ništa mogao precizirati da kažem, jer sam i sam, da budem sasvim iskren, iznenaden o nim što se u ova dva slučaja dogodilo.

V. KAZIMIROVIĆ  
Sutra: NEMOGUĆE POSTAĆE MOGUĆE.

## Izvršno vijeće Hrvatske o Neretvi

ZAGREB, 7. rujna — Izvršno vijeće Sabora na jučerašnjoj sjednici među ostalim je raspravljalo o problemima i posljednjim dogodajima u vezi s izvođenjem melioracionih radova na području Opuzen — ušće Neretve. Tom prilikom vijeće je ukazalo na potrebu da se sprječi ometanje provođenja melioracije, a u toku postupka poštuje zakonitost i osiguraju zakonska prava interesentima. U tom smislu nadležni organ poduzet će potrebne mjeru. Prilikom rasprave o tom problemu istaknuta je također potreba da se pri takvim i sličnim zahvatima provodu šire političke pripreme radi informiranja svih zainteresiranih o svrši i koristnosti namjeravanih zahvata čijom će se realizacijom osposobiti znatne površine zemlje za intenzivnu poljoprivrednu proizvodnju i otvoriti povoljne perspektive razvoju stanovništva tog područja.

## 25 SUVIŠNIH

Prošlog petka smo javili da u zagrebačkim osnovnim školama ima 41 suvišan nastavnik raznih struka i da se vodi brigako bì im se ipak našlo radno mjesto u drugim školama. Danas možemo donjeti vedriji podatak: broj suvišnih nastavnika smanjio se na 25, a i za te se vjeruje da će tokom godine dobiti zaposlenje. Napominjemo da je riječ o nastavnicima koji su još uvijek u stalnom radnom odnosu, ali su poslije ravnjacije školske mreže iskazani kao višak.

Posebna komisija Gradske četiri fizičkog odgoja, tri društvene grupe predmeta i za upravu samih škola pomogli su da se smanji broj ne-zaposlenih nastavnika. Prema istovremeno u osnovnim školama nedostaje devet nastavnika situaciji nema mješta u školama za devet nastavnika jezične predmetne ja.

T. S.

**»PIRAMIDA«**  
poduzeće za preradu šupljeg stakla  
ZAGREB, Vlaška ulica 73  
traži ekonomistu za rad u FRO na poslovima obračuna i analize EJ  
zahtjev općeg obrazovanja: ekonomski fakultet ili izuzetno SES; zahtjev stručnog obrazovanja: poznavanje obračuna proizvodnje, tehničkog procesa, normativu, planiranja i praćenja rezultata po EJ.  
Pismene ponude s dokumentacijom podnijeti do 26. rujna 1967.

T. S.

# Poznajete li Njemačku Demokratsku Republiku?

Veliki nagradni natječaj kolektivne izložbe Njemačke Demokratske Republike na Zagrebačkom jesenskom velesajmu u suradnji s listovima »Vjesnik« i »Večernji list«.

Dobitnike očekuju skupocjene nagrade, među ostalim:

- motor-kotač svjetske marke MZ
- filmska kamera izvanredne kvalitete: PENTAFLEX 8
- foto-aparat PRACTICA NOVA B sa svjetlomjerom
- nekoliko drugih skupocjenih kamera
- Šivači stroj (portable)
- i mnoge druge nagrade

#### A OVDJE SU PITANJA:

1. Međusobni službeni posjeti državnika naših obiju zemalja učvrstili su prijateljstvo naših naroda i dati privrednoj suradnji nove impulse. Godine 1965. dočekan je Josip Broz Tito sručno u Njemačkoj Demokratskoj Republici. Kada je predsjednik vlade Njemačke Demokratske Republike, Walter Ulbricht, boravio posljednji put u državnom posjetu SFRJ:

- a. 1963.
- b. 1965.
- c. 1966.

2. Ovih dana, od 3. do 10. rujna, održava se i u Njemačkoj Demokratskoj Republici jedan internacionalni jesenski sajam. Navedite ime ove svjetski poznate sajamske metropole.

3. Po svojim preciznim proizvodima stekao je VEB Carl Zeiss Jena svjetski glas. Da li znate, što ova firma proizvodi?

- a. OPREMU ZA DNEVNI KOP
- b. PRECIZNE MEHANIČKO-OPTIČKE UREDAJE I INSTRUMENTE
- c. ŠIVAČE STROJEVE

4. Već godinama se u gradu Eisenachu, na jugoistoku Njemačke Demokratske Republike, proizvode osobna kola, s međunarodnom reputacijom. Jedna kombi-izvedba ovog Pkw-tipa može se vidjeti i na ovogodišnjem Zagrebačkom jesenskom velesajmu. Jesu li kola dobila ime po:

- a. WARTBURGU
- b. TVRĐAVI KÖNIGSTEIN
- c. HRIDINAMA BASTEI

5. Po koji put je Njemačka Demokratska Republika zastupljena ove godine na Zagrebačkom velesajmu:

- a. 5 PUTA
- b. 9 PUTA
- c. 12 PUTA

Toliko o pitanjima. A sada još nešto: posjetite paviljon Njemačke Demokratske Republike na Zagrebačkom jesenskom velesajmu!

Odgovore šaljite na listove »VJESNIK« ili »VEČERNJI LIST«, EKONOMSKA PROPAGANDA, Zagreb, Odranska bb, s naznakom »POZNAJETE LI NJEMACKU DEMOKRATSU REPUBLIKU«. Zadnji rok za slanje odgovora je 12. rujna 1967. (datum poštanskog žiga). Ispravni odgovori učiće u izvlačenje, koje će se izvršiti komisijom u prisustvu predstavnika obavista, kao i predstavnika kolektivne izložbe Njemačke Demokratske Republike, u skladu s važećim pravnim propisima. Imena dobivenika bit će objavljena 15. IX 1967. u listovima »VJESNIK« i »VEČERNJI LIST«.

JOS JEDNA MOLBA: pišite čitljivo i ne zaboravite staviti svoju adresu!  
Dovoljna je dopisnică.

A sada dobru zabavu i mnogo uspjeha u nagradnom natječaju!

»Poznajete li Njemačku Demokratsku Republiku?«

2010

UOĆI FESTIVALA KAJKAVSKIH POPEVKI

# »Popevke sem slagalk«

Još tačno petnaest dana i ove šestinske obrone Medvednice, gdje je naš fotoreporter snimio neke od interpreta na »Krapini 67«, zamijenit će festivalska atmosfera u krapinskom Domu kulturne, u srcu Hrvatskog zaboraja.



NAŠI POZNATI PJEVACI ORNI SU I DOBRO RASPOLOZENI: SPREMNO DOČEKUJU »VELIKU PREDSTAVU«. NA SLICI: S LIJEVA GORE Z. DANCUO, Z. PRELCEC, E. VOCA, T. ALAUPOVIC, V. KORBAR, N. PETKOVIC, F. PETRUŠANEC, R. POSPIŠ, M. BACIĆ I D. DANCUO



»Cvijet s Mete« — Ruža Pospiš, proslavljenia opera prvakinja odgodila je već ugovorenog gostovanja u Budimpeštanskoj operi samo da bi se od 22. do 24. rujna pojavila na krapinskom festivalu



Milan Bačić je pripremio brentu za bogatu berbu. Hoće li popularni pjevač i na kajkavskoj sceni ponoviti svoje festivalske uspjehе?



Elvira Voča posebno odgovara melos kajkavskih krajeva. Prošle je godine bila među najzapaženijim interpretima »Krapine«, a za ovogodišnji se festival ponovo pripremala



Prvak Zagrebačke opere Zvonimir Preljec često se »okusa« i na estradnoj sceni s varoškim pjesmama i popevkama. On je stalni član popularne Grupe Dalmatinaca. Ali, on je kajkavac: s oduševljenjem je prihvatio ponovni poziv u Krapinu



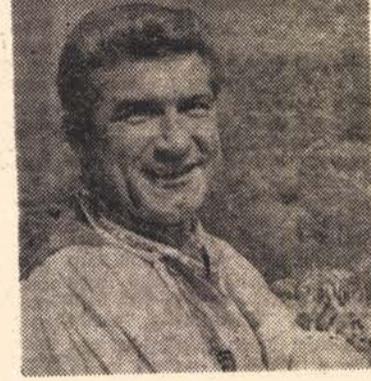
Nevenka Petković-Sobjeslavski druga je Varaždinka na »Krapini 67«. Sudionica Ruže Pospiš nije toliko slavna, ali već se pokazala darovita pjevačica za koju nije potrebno posebno isticati koliko joj sliče, upravo kajkavske popevke. Kaž ne?



»Mlado lito« naziv je melodije Timonija Vidošića, koju će na »Krapini 67« izvesti poznati bariton Tugomir Alaupović. Opera je njegova strast, ali prijatelji Alaupovića tvrde da u intimnom krugu najradije — »zakajka«



Vlastimir Korbar: »Poziv na »Krapinu 67« smatram vrednjim priznanjem nego li ponudu za bilo koji drugi festival zabavne muzike. To nije samo njenje mišljenje. Većina naših pjevača spremna je uvijek da nastupi u Krapini.«



»Severnjača Franjo Petrušanec, koji je već dobio nadimak po pjesmi koju je izvodio (»Severnjači i ja« Petra Kutnjaka), još je jedno od poznatih opernih imena. U takvoj konkurenčiji bit će zaista teško i čitaocima »Večernjeg lista«, koji će prilikom ispunjavanja glasačkih listića morati dobro »odvagnuti«.



»Sve što sam postigao mogu zahvaliti isključivo svom pjevačkom nervu i upornosti« — izjavio je jednom Duško Dančić. A najviši domet zabilježio je upravo izvođenjem romansi, varoških pjesama i popevki. Na »Krapini 66« imao svoj festivalski debut



... u alternaciji sa svojim sinom Žarkom Dančićem uspješno je otpjevao kasniji »hit« s »Krapine« »Pod stari krovovima«. Žarko je najmladi učesnik festivala, on je ljubimac poliklonika »Beata«, ali kad pjeva popevke onda je njegov glas možda najbolje upotrijebljen

Tekst: Z. FRANJIĆ  
Snimci: B. KELEMENIĆ

## Ki kak more...

P rhnu ptica iz kaveza: tko je to prati pogledom?

»Leti, leti, drobni tiček«, sivi slobodnjak iz stare kajkavске pjesmarice 17. stoljeća, prepisane (od koga?) još jednom anonimnom rukom i pučkim uzbudnjem: »nego pazi da ne vhani tebe šegav lovca pisk...«

Kao da je pernati skitač, pobegavši iz rostvra, razburdo pritajeni, nedopušteni seljački san o slobodnom »zelenom logu« u kojem ne »javče umirući stiči, keravavi čarni žarala«.

Galovčeve lastavice donose nam »žito, vino, cvjetne, pesme i staro radost«, Domjanićeva ptica (glas joj je tak tenek) sneno priopovijeda da noćas »rascvale se i drenek«, golubi i grlice simbol su ljudavi pod zagorskom strehom, vrapići na Pavličevom trsjušu malo kaj najdu gda orozdaju zadnji pobran je zrni, dok prepelica — u potresnoj lirskoj slici Pavleka Miškine — kriči iz sveg grla, jer su kosti koseći bujnu travu, pokosili glave njenim »tičem malem«. Mati (Ostroški) bdi »kak orlica« nad svojim porodom... A kad se Goranov Kerempuh pod galgama nasmijao smrtri, »od straha so se digle črne vrane«.

S proljeća crna ptica ko s da je znak Jerovečkim lončarima da se prihvate posla. Ovaj govoran, što počini mnogo štete u vinogradima obijesno pjeva: »Zobal bi, zobal, kopal pa niš.«

Taj kajkavski ptič (Dragančev »ptičec žvergušiće«) ustrajno prati Zagorca, rekli bismo, od kolijevke do groba.

Taj kajkavski ptič, dodao bi Jura Peh, živi je zagorski prototip tranzistora:

»Sk vor ec je, upjera vanu babice, jako dobre pameti i sakomu ponavlja njegovu popevku, baš kao i šo ſka.«

Lastavice navješćuju kako će biti vrijeme: lete li ovi pernati meteorolozi nisko, tko do zemlje, bit će kiše doskora, a dižu li se visoko, bit će lijepo vrijeme.

Kad je »p a s t i r i c a« jednom htjela probuditi zaspala pastira, uzleti krvati na hrbat, ogrebe je, te Pisava zamuce. Pastir otvoriti će i zapita pastircu: »Kaj si ti, tis?«, a ptica odgovori: »Jes, jes, jes-jes!« No tko pastircu proganja, kazivahu babice, ona mu pod krov nanese slame, uzme u kljun žeravicu (nade je kod pastirskih vatri) i potpali...

S proljeća crna ptica ko s da je znak Jerovečkim lončarima da se prihvate posla. Ovaj govoran, što počini mnogo štete u vinogradima obijesno pjeva:

»Zobal bi, zobal, kopal pa niš.«

Vrli nam krapinski gradani, punoljetni purgari slavnoga varoša, propjevaju složno i muški još poodavno (datum se zabilježio), svoje pjevačko društvo nazvalu »Slavuje«, prisposobivši se, dakle, s najmuzikalnijim »ſtīćom« zagorskih strana, što je očito — sudeći po arhivskim fotografijama — išlo u raskorak s njihovom gradanskom tjelesnom koruplencijom, ali je, eto, u »slavjanskome« srcu prevagnula lirska nota za razliku od, recimo, Ivance koji je, doduše, uvek 1933. osnovao čak i jazz-orkestar, ali ga je (ne budi mu ugroka) krstio tako profano i neumjetnički: »Ki-kak-more.«

»Leti, leti, drobni tiček...« Nemilo se prorijedio zeleni zagorski lug, iskrčimo guste šikare — drastično se smanjio pernati šunski zbor (sve čistih amatera), rijedak je solist slavljaju grmu, pa se dakle i gradani Krapine odrekoše tog staromodnog imena.

Ali:

Lani dadoše mandat Dragi Britviću da pod Strahinjićom obnovi reputaciju i muzički fond kajkavskih popevki, a jesen je se, eto, po drugi put otvoriti festivalske dveri stare metropo-

**ZAGORSKI  
RAPORTI**

le, u zagorskom će eteru »u svih zanašajih« zazvoniti »skaje« — »skaje« naših trnaca, sjenokoša i gorica, naših ciglana, »štrelaći i gmajni, napuštenih rudarskih jama (naših rana), naših svadbi i sprovođa; naš »skaje« koji »vre jezer let« živi na ovom tlu, životi i podatan, grub i prikosan, euforičan u dane Martinja, težak kao gruda i mek kao uspravnik. Kaj...«

Bi ovih dana i mala »generalka«, onako neslužbena, dva-nastak festivalskih »slavuju-sletilo je u Sestine na obronku Medvednice, da se ovdje, na domaku Zagorja, pravodobno adaptira na ugodaj te zelene »zibelice« u kojoj je crn-beli u vlastitoj interpretaciji i aranžmanu »ki kak more, ki kak na« već najavio jesen i — festival.

I tu smo ih »vudrili na kipece«.  
Z. BLAZINA

Mjesečni časopis  
čitalac  
novine

## Glas protiv

## Prisilno — gledaoci

Družje uredničke,

Sigurno nisam jedina od ogorčenih izletnika koji su se u nedjelju vratili iz Stubičkih toplica. Toga dana održavale su se tamno speedway trke. Bilo je mnogo onih koji su specijalno zbog toga došli u to mjesto, ali također vrlo mnogo, ako ne i više, onih koji su taj lijepi dan željeli iskoristiti za kupanje. Međutim, desio se jedan vrlo netaktičan potez organizatora. Netaktičan ili nespretan.

Najime, na prilazu u Stubičke toplice zaustavljeni su svi automobili i, bez obzira na to da li su došli zbog trka, ili zbog kupanja ili čak u posjet rodbini ili znancima, morali su platiti kartu od 400 dinara po osobi. Naravno da je to izazvalo veliko ogorčenje. Mnogi su se vratili u Zagreb ili otišli u neko drugo mjesto na kupanje. Ne zbog novaca već čisto iz principa.

Sigurno je da organizacija trka stoji novaca i logično je da organizatori treba da na njima zarade bar ulog, ako ne i više. Međutim, u ovom slučaju to je učinjeno vrlo nespretno. Ili je trebalo odrediti drugu stazu za trkače, ili osigurati poseban prolaz za one koji su išli na kupalište. Ako to nije bilo moguće, karte se nisu smjele naplaćivati.

Za Stubičke toplice to je bila slaba reklama.

N.G., Zagreb

Tražimo daktilo-grafa i klase za dopunski rad od 18-22 sata svaki dan osim petka i subote. Po nude pod broj 3000

# KROZ SVIJET

BIVŠEM ZAPADNONJEMAČKOM KANCELARU L. ERHARDU PRIJETE SUDOM ZBOG »VELEIZDAJE« - U MEĐUVREMENU ON JE SAVJETNIK AMERIČKOG KONCERNA ZA IZVOZ PILETINE I PURETINE...

# OD »RATA PILIĆA« DO IZVOZA PILETINE

BONN, rujna — Sutra će možda pred sud. Danas prima državničku penziju, troši poslastičke dnevnice i radi za jedan američki koncern. Jučer je bio predsjednik vlade. U njegovo vrijeme, neki ugledni zapadnoberijski sveučilišni profesor napisao je mnogo citiranu sentencu: »Adenauer je bio državnik 18. stoljeća, Erhard je državnik 19. stoljeća. Napredujemo, znači — i moglo bi se čak dogoditi da u 21. vijeku našom zemljom upravlja državnik 20. stoljeća.«

Polički zaboravljen i otisan otkako ga je prošle jeseni smjeno koalicioni kancler Kurt Georg Kiesinger, profesor Ludwig Erhard nije se, međutim, pomirio s

porazom — ni u vlastitoj Kršćanskodemokratskoj stranci, ni u zapadnonjemačkoj politici uopće. U vlastitoj stranci postao je jedan od glavnih kritičara vanjske

politike svog nasljednika. U zapadnonjemačkoj politici izjavljuo je da se održi bar izjavama stranim listovima — ako već ne zanima domaće.

U prvom nije uspio — bar još ne. U drugom je ovih dana doživio neprijatno iznenadjenje: zbog intervjuja što ga je 12. kolovoza dao torinskom dnevniku »La Stampa«, profesor Erhard tužen je sudu — kao veleizdajnik! Tužio ga je 27-godišnji politolog Wilhelm Bleek iz Bonna blizog Bad Godesberga. U intervjuu je bivši kancler, uz ostalo, otkrio neke dosad tajne pojedinosti razgovora što ga je 1964. vodio s francuskim predsjednikom de Gaulleom.

Politolog ga tuži ne zbog sadržaja razgovora, već zato što je javnosti uopće otkrio njegov — povjerljiv — sadržaj i na taj način »pravljio« jednu državnu tajnu. Žalba se, izjavilo je tužilstvo u Bonnu, »upravo ispituje. De Gaulle mu je, tvrdi Erhard, navodno rekao: Ako Francuska i Njemačka ostanu složne i ujedinjene, mogu vladati Evropom i ne moraju se više obazirati na male zemlje tog kontinenta. Odbio sam to«, odgovorio mu je, tvrdi, Erhard.

Nije odbio ponudu američkog koncerna »Bauer International Corporation« koji učitav svjet izvozi piletinu, puretinu i ostale Američke prekobrojne živežne namirnice. U dvjema upravo osnovanim zapadnonjemačkim filijalama američkog koncerna, prof. Erhard postao je član nadzornog odbora, a pristao

za »VEČERNJI LIST.«

Z. BRIHTA

je i da radi kao savjetnik za sam koncern. To je, uostalom, činio i prije — iako ne formalno. I obrnuto. »Cesto je prihvaćao naše savjete, kaže šef koncerna.

Savjete iz SAD Erhard je prihvaćao još kao ministar privrede u Bavarskoj i poslije, Zapadnoj Njemačkoj. Ne uvijek uspiješno: prije četiri godine, u takozvanom »ratu pilica«, založio se, u američkom interesu, za niže carine i, po mogućnosti, slobodni izvoz američkih pilica u zapadnoevropsko zajedničko tržiste, ali nije uspio da slomi otpor zapadnonjemačkih i zapadnoevropskih automonista na području pernate živadi. Među njima i kanclera Adenauera.

Ipak, usluge i dobru volju mu u Americi nisu zaboravili. »Covjek njegova iskustva, izjavio je šef njegove nove firme, »može nam mnogo pomoći.«



OPTUŽENI ERHARD ZBOG INTERVJUA TORINSKOM LISTU »LA STAMPA«



BIJELI PLACENICI U BUKAVUU — MEĐU NJIMA SE NALAZI I SADA SLUČAJNO PRONAĐEN TALIJAN IGINO

## Pronađen na TV-ekranu!

Talijan Igino otišao na kupanje i nestao da bi se pojavio na ekranu kao — plačenik u Kongu (Kinšasa)

Jedna talijanska obitelj u Milanu otkrila je da je njezin sin Igino, za koga su vjerovali da je mrtav, živ u Kongu (Kinšasa) među bijelim plačenicima. Boi zbog gubitka sada se je pretvorila u strah i želju da ga čim prije posjeti.

Sve je počelo prije godine dana. Igino koji je radio u tvornici automobilja sve do 1968. javio se nakon odsuđene vojske u neku zandarsku jedinicu. Tu je postigao čin narednika. Prije godinu dana Igino je otišao na kupanje sa svojim prijateljem, na plažu u Lignanu. Kako je na kupalištu bilo puno ljudi, Igino se u jednom casu izgubio u masi i otada ga nitko više nije vidi. S obzirom da mu je odišlo ostalo u kabini, a sva potraga za njim nije dala nikakav rezultat, pretpostavlja se da je utopio.

Ove godine, nekako u isto vrijeme kada mu se zameo trag, Igino se pojavio u jednoj TV emisiji, ali u Kongu, među plačenicima Belgijanca Schramma. Radilo se o televizijskom intervjuu u kome su sudjelovala dva Talijana — tri Engleza. Premda je Igino bio obučen u padobranskog odijela i u kacigom na glavi, roditelji su ga odmah prepoznali. Može se razumjeti njihova radost, ali i tuga jer su svjesni da će teško s njim moći uspostaviti vezu, ako mu se u međuvremenu ne dogodi neka negoda. Jedino ih tješi uverenje da je Igino namjerno nastupio u emisiji: kako bi' da neki znak da je živ.

Logično, postavlja se pitanje: kako je Igino došao u Kongo? Najvjerojatnije je već ranije uspostavio vezu s regрутним centrom u nekoj evropskoj državi. Nema sumnje da će se to odraziti na ekonomiku zemlje, jer nije svejedno da li se u budžetu može unijeti 140 milijuna dolara (koliko je ubrano u 1966.) ili nekoliko desetina manje. (v)

**U GRČKOJ:**  
TURISTA  
20 POSTO  
MANJE

Dok je proteklih godina Grčka reklamirana kao zemlja olimpijskih bogova, ovoga ljeta u njoj umjesto bogova vladaju pukovnici. Nema sumnje da potonji nisu tako popularni, pogotovo ako se zna koliko su ljudi otpremili u zatvore.

Odras tog najbolje se vidi po polumogućnjim turističkim statistikama. Dok je do mjeseca travnja, do časa kada je vojna hunta u Grčkoj preuzeila vlast, posjet stranaca bio je normalan, čak 15 posto veći nego godinu ranije, travanj, svibanj i lipanj bilježi, prema službenim statistikama, osjetan pad od punih 20 posto.

Nema sumnje da će se to odraziti na ekonomiku zemlje, jer nije svejedno da li se u budžetu može unijeti 140 milijuna dolara (koliko je ubrano u 1966.) ili nekoliko desetina manje. (v)

### BURMA:

## Ofenziva na pobunjenike

Burmanske vlasti počele su intenzivnu akciju protiv različitih grupa naoružanih pobunjenika za koje kaže da već 20 godina ugrožavaju mir, sigurnost i progres zemlje. Prema informacijama objavljenim u štampi u nekoliko posljednjih mjeseci ubijeno je oko sto pobunjenika, dok je oko stotinu zarobljeno. Osim toga, zaplijenjena je veća koština municije i oružja.

Već nekoliko godina u Burmi je aktivno oko deset različitih pobunjeničkih organizacija. U prošlosti, po-

sljednji put 1963. godine bilo je više pokušaja vlaste da miroljubivim pregovorima riješi sporna pitanja s pobunjenicima, ali su pregovori između pobunjeničkih voda i vlasti u Rangunu završeni neuspjehom. Nakon toga, u stalnim snajperijskim okršajima između vladinih snaga i pobunjeničkih grupa poginulo je ili zarobljeno oko 5000 pobunjenika, dok se oko 6000 predalo. Burmanska vlast očekuje da će sadašnjom velikom akcijom uništiti sama žarišta, koja se mahom nalaze duboko u džunglama.

### PROTJERANI BIJELCI

Vlada Zambije naredila je jučer da se iz zemlje protjeraju 15 bijelaca. U službenom saopštenju, kaže se da su četraestorice iz te grupe optužene za špijunat u korist Rođežije. Vlada Zambije u ovoj godini je protjerala 23 bijelaca.

Petnaesti član grupe je suprug jednog državljankinje Rođežije, inače porijeklom Engleskinja, koja je osumnjičena za špijunat u korist Rođežije. Vlada Zambije u ovoj godini je protjerala 23 bijelaca.

### Divovski most

Japanski inženjeri rade na projektu mosta koji će spajati otoke Šikoku i Honšu. To će biti najduži viseci most na svijetu. Dok će glavni otvor iznositi 1500 metara, čitav most bit će dugačak 4900 metara.

Problemi pred kojima su se našli konstruktori nisu jednostavni. Tlo na kome treba da stope nosači mosta je mekano, a brzina vjetra na tom mjestu može dostići i 275 kilometara na sat. K tome treba računat i na potrebe koji u Japanu nisu rijetki.

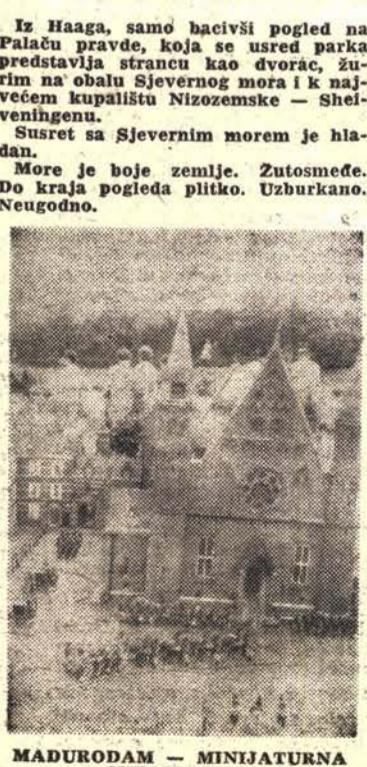
### NOVA STANICA NA ANTARKTIKU

Nova sovjetska naučna stanica na Antarktiku postavit će se oko dvije tisuće kilometara zapadnije od Novolazarevske stanice. Ime će dobiti prema osvajajućem Antarktiku Fidjejevu Belinsgauzenu. — Klime gdje će se postaviti nova stanica mnogo je blaža nego tamo gdje se nalaze četiri estale.

Pretpostavlja se da će zbog toga u tom kraju biti raznovrsniji oblici biljnog i životinjskog svijeta. Organizacija stanice povjerena je ekspediciji koja će iz Sovjetskog Saveza krenuti u Histropadu na ledolomcu »Oba«.

### NIZOZEMSKA ZEMLJA CVIĆA

## U carstvu djece i odraslih



MADURODAM — MINIJATURNI NIZOZEMSKI

A nad morem, duboko ka njegovom sru, na betonskim stupovima, počivaju kameni blokovi najmondenijeg kupališta, koje se sa svoja tri kraka čini kao polip. Obala je pjeskovita, duga više kilometara.

Sunčan je dan (čudo!), pa se po pjeskovitim plažama natiskalo više od desetku tisuća kupača. Tačnije: kupača koji se samo sunčaju. Jer, zaista treba hrabrosti pa zagaziti u hladno i neprozirno more. Na ovom kupalištu je važno: pokazati se!

Pred ulazom je parkirano na tisuće automobila, motocikla i bicikla. Nakon što ste platili kartu i pošli dugim mostom ka kraju kupališta, sredest će zastakljene lože u kojima možete bez bojazni popiti »cocacolue« iz papirnate čaše, a da vam je vjetar ne odnes.

Sve je podređeno vjetru i valovima koji dostižu, kako kažu, i visinu od deset metara. A tada dove zastakljene lože, iz koje možete gledati nevjeme.

Zelite li prosetati kupalištem i vidjeti akvarijum, možete ako kupite ulaznicu. Želite li vidjeti likove iz dječjih priča, možete ako kupite ulaznicu. Želite li poći u sportski park, možete ako kupite ulaznicu. Sve je podešeno tako da vas na svakom koraku presrete novo iznenadjenje, pa mi je jednog trenutka došlo zašto mi ovo naše Jadransko more, najmodrije od svih mora, tako jestivo pridaje.

Stavši, u nekim mjestima dajemo i besplatno.

A ovo Sjeverno more, vjerujte, ovom našem ni sluga ne može biti.

Uzor nam može biti jedino organizacija na kupalištu.

Poslije Sheveningenova i neveselog susreta sa Sjevernim morem krenuo sam u posjet Guliveru i Liliputanima.

U Madurodam — malu Nizozemsku. U carstvo djece i odraslih.

George J. Maduro, branec Nizozemske poginuo je 9. veljače 1945. godine, pa je u njegovu slavu i čast na velikom kompleksu zemljišta izgrađena mala Nizozemska. Jedina zemlja koju možete proći za sat vremena, a da vidite i Amsterdam, i Rotterdam, i Haarlem, i Haag, i Eindhoven, i kanale, i tune, i tulipane, luke i sela.

Sve minijaturne građevine, mostovi i crkve osvijetljene su sa 45.000 žarulja, a putem magneta i električne minijaturne autostradama i kanalima jure automobile i plove brodovi.

Pravo dječje carstvo u kome se igraju očevi i majke.

Tako sam, eto, doživio Nizozemsku.

Tako sam upoznao zemlju kojoj je sunce praznik, a krave i mlijeko — radni dan.

Tako sam vidio Nizozemsku: zelenu ravninu istkanu cvijećem. I kad sam odlazio širokim i brzim auto-putom, odjednom mi bi zašto toliko Jurim i ostavljam ovu zemlju šutljivih i radnih ljudi. Bi mi zašto još jedanput, barem na rastanku, ne vidim Nizozemca. Makar i šutljivog.

Pa ipak, stajem. Stajem da još jedanput pokisnem pod tmurnim nebom Nizozemske i da joj još jedanput poželim više sunca. I gotovo. Odjednom sam se našao u Belgiji. Ali, to je druga priča.

(Kraj)

OD SUTRA NOVI FELTON

Pod šatorima na engleskoj travi

IZ PERA NASEG UREDNIKA D. OBLAKA

# ,ZAKOVANE ŠKOLE

Gimnazija u Sokolcu zatvorena jer je ostala bez profesora (jedni otkazali sami, a drugima škola), a u Mrazovcima školu zatvorili roditelji

SARAJEVO — Prvi dani škole u Bosni i Hercegovini nisu donijeli radost svim učenicima. Naime, dvije škole u dva suprotna kraja republike ostale su zatvorene. U pitanju su okolnosti koje nimalo ne raduju. Jednu su napustili gotove svi profesori izmenadnim otkazima, a drugu su zatvorili roditelji nezadovoljni odlukom Općinske skupštine.

Učenici gimnazije u Sokolcu pred školskim vratima. Njima je rečeno da škola neće početi jer je osam pro-

fešora, nezadovoljnih mješanjem općinske administracije u njihove poslove, prvi dana rujna predalo otkaze. Pošto je već prije škola dala otkaze drugoj četvorici profesora, škola je ostala samo sa dva predavača i, naravno, zatvorila vrata pred 200 gimnazijalaca.

S druge strane, u Mrazovcima kod Bosanske Dubice vodi se spor između roditelja i Općinske skupštine. Skupština je odlučila da ukinje više razrede osnovne škole — koju su sagradili građani samodoprinosom uz podršku SSRN — jer nema

LJ. JAKŠIĆ

## Dječačić pod automobilom

BIHAC — U Pritoci nedaleko od Bihaća jučer se dogodila teška nesreća u kojoj je smrtno stradao Goran Solešić, star samo 15 mjeseci.

## Ubojstvo na plesu

HERCEG-NOVI — Jučer oko 01 sat u ljetnoj bašći hotela »Tamaris«, nedaleko od Herceg-Novog, engleski državljanin David Beavan (28 g.) s nekoliko udaraca šakom u predjelu vilice usmratio je Gojka Đukića, penzioniranog majora, nosioca partizanske spomenice 1941. rodom iz okoline Ključa, nastanjenog u Novom Sadu.

David Beavan je sjedio te večeri za stolom s dva svoja prijatelja i dvije njemačke državljanke, s kojima se upoznjavao na plaži. U blizini njihova stola sjedio je Gojko u društvu s dva svoja druga. Poslije medusobnog izazivanja, pod utjecajem alkohola Đukić je zamolio njemačku državljanku za ples, što je ona odbila. Međutim, kako je ona prije plesala sa svojim drugovima, Đukić se zbog odbijanja osjetio poniženim, pa joj je bez dvoumljenja opao pljusk. U zaštitu djevojke ustao je Beavan koji je s nekoliko udaraca šakom ozlijedio Đukića. Đukić je u Vojnoj bolnici ne dolazeći svijesti izdahnuo.

Beavan je stavljen u privator.

G.K.

DŽ.R.

## DOGODILO SE...

### GOSPIĆ:

#### DALEKOVOD NA CESTI - SMRT

GOSPIĆ — Jučer je smrtno stradao domaćica Jaga Bajić iz sela Pljča, općine Gračac. Ona se iz svog sela uputila u Lovinac, ali je na putu naišla na žicu dalekovoda, pod naponom od 10.000 volti. Nagazivši na žicu na mjestu je ostala mrtva. Žica je pala na cestu zbog jakog nevremena koje je vladalo u tom kraju. Unesrećena žena bila je majka petoro djece.

S.K.



PROVOKTUJENI KOŠANSKI (S LEDA) I JANKO BANIČEK, BRAT UBIJENOG FRANJE BANIČEKA NA MJESTU ZLÖCINA

## Buran protest studenata

TITOGRAD — Oko stotinu studenata Elektrotehničkog i Ekonomskog fakulteta u Titogradu, revolitirani odlukom upravnog odbora Studentskog doma o povećanju cijena smještaja i prehrane za ovaj mjesec, blokiralo je jučer upravnu zgradu doma, dok je jedna grupa posla da intervenira kod općinskih i republičkih organa.

Na kasnijem sastanku studenata kome je prisustvovalo više titogradskih rukovodilaca, konstatirano je da su nerazvijeni samopunovi odnos u titogradskom studentskom domu glavni razlog jučerašnjeg i mnogih prijašnjih ekscesa. Većina studenata je ukazala da se zgrada doma ne kreće već 5-6 godina, da je higijena veoma loša, a o popravcima inventara nema ni riječi, iako se od studenata svake godine naplaćuje poljoprivredni štetni.

Odluku o povećanju cijena donio je jučer upravni odbor doma. Međutim, republički sekretar za prostvjetu Petar Rakočević obavijestio je studente, da prema novom Zakonu o studentskim domovima, koji je nedavno usvojila Skupština Crne Gore, jednu tako važnu odluku može punočašno donijeti samo savjet radne zajednice, i to u širem sastavu, u kojem i studenati imaju svog predstavnika.

## Isti posao — manja zarada

- Nezadovoljstvo u tvornici šinskih vozila »Đure Đakovića« doseglo kulminaciju obustavom rada
- Uzrok teškoća — slab plasman proizvoda

SL. BROD — Jučer prije podne nekoliko stotina radnika u tvornici šinskih vozila »Đuro Đaković« u Slavonskom Brodu obustavilo je rad. Radnici su zahtijevali isplatu osobnih dohodata za protekli mjesec u punom iznosu, odnosno prema proizvodnim rezultatima, bez obzira na plasman proizvedene robe. Osim toga zahtijevali su da im se odmah isplate sve razlike prije umanjenih osobnih dohodata.

Već gotovo godinu dana u tvornici šinskih vozila osobni dohoci su znatno umanjeni. To, međutim, nije slučaj i s drugim tvornicama i zajedničkim službama u »Đuri Đakoviću«, gdje se ostvaruje i porast dohodata.

U toku jučerašnjeg dana centralni organi upravljanja »Đure Đakovića« su suglasili da se radnicima tvornice šinskih vozila za mjesec kolovoza isplate stopostotne zarade. O drugim zahtjevima, kao i o daljnjoj perspektivi tvornice šinskih vozila raspravljat će ovih dana i društveno-političke organizacije brodske komune.

V.B.

## Pištoljem po šanku

VARAŽDIN — Nakon dvodnevног prekida radi odlaska sudskog vijeća s obranom, tužiocem i optuženima na rekonstrukciju događaja, jučer je nastavljeno sudjenje optuženima za ubojstvo 30-godišnjeg inžinjera Franje Baničeka i pokušaj ubojstva njegova brata Janka, penzionera iz sela Vrbna kraj Ivance. Na rekonstrukciji provođeni optuženi Košanski uporno je tvrdio da se nije micao iz zaseoka, da nije trčao puteljkom prema braći Baniček, da nije pucao ni imao pištolj, a da je ranjen na dvorištu. Međutim, na licu mesta sudsko vijeće se uvjerilo da Košanski nije mogao biti ranjen u dvorištu, bar ne onako kako on pišta.

— Kod Ravenskog sam vido u više navrata pištolj. Kada je ulazio u gostionicu imao je običaj da ga izvadi, lupi njime po šanku ili stolu i naruči piće...

Drugi, za optužbu veoma važan svjedok, bila je Marija Bučar. Ona je isla s braćom Baniček k njihovoj sestri, ali je nastavila put dok su oni odlučili da se vrate. Ona kaže:

— Rastavši se od braće krenula sam prema zaseoku. U susret su mi trčali neki ljudi, a naprijed je bio Ivan Košanski. Budući da je put bio ujak, on je naletio na mene, udario me pištoljem u slabije tako da sam pada, a oni su protrcali kraj mene. Kasnije sam čula kako netko više

— Stoji a drugi: »Stali smo. Nisam prepoznala glas, ali sam nakon nekog vremena vidjela kako se trojica vraćaju. Košanskog sam prepozna, a jedan od njih je rekao: »Sad su gotovi...«

Na suočenju s ovom svjedokom, provođeni Košanski na zahtjev suca da se razjasni da li je gurnuo svjedokinju, bez razmisljavanja je odgovorio: »Laze...«

Danas će biti nastavljeno sa slušavanje svjedoka.

B. RAKOVIC

## ZAŠTO SU ŠIBENSKI POMORCI NAPUSTILI STRANE BRODOVE

# U NEPREKIDNOM STRAHU

SIBENIK — Jučer smo objavili da su se u Šibenik vratile dvije grupe naših pomoraca, koji su plovili na brodovima kompanije »Union Maritime Shipping« iz Londona. Sada smo saznali da se vratila i treća grupa pomoraca koji su plovili na drugom brodu iste kompanije. Što se s njima događalo i zbog čega su nenadano napustili zadrage stare »Libertyje« pod stranom zastavom?

U razgovoru s pomorcima naš suradnik je saznao mnogo pojedinstini masovnog враћanja pomoraca sa stranih brodova.

— Prije svega, rekli su pomorci, Dado Bratić, Pavle Lokac, Dilko Lovrić i Vice Njanjara, koji su plovili na brodu »Ispahan«, bili smo zlostavljeni i ponižani, a uz to prikráćeni u svojim pravima i zakidani u isplati. Na brodu »Ispahan« bilo je 12 Jugoslavena, šest na »koverti«, a šest na »makini«. Nesuglasice su počele onog trenutka kada su naši pomorci saznali da je grčkim mornarima na istom brodu povećana mještina zarada od 40 na 60 funti, a njima je to komandan odbio.

Nakon toga naši pomorci urgirali su telegramom kod kompanije u Londonu i tražili objašnjenje. Komandant je dobio depešu da ja-

vi ime i prezime inicijatora »pobune«. Naši pomorci su međutim, odgovorili da su inicijatori »svi Jugoslaveni«. Komandant je zatim, po nalogu kompanije, objavio da svu onu koji se ne slažu s uvjetima rada na brodu odmah brod napuste i odu kamo znaju. U protivnom da će se morati prisilno iskrcati.

— Od tada smo doživljavali koješta, — rekli su pomorci našem suradniku.

— Imali smo požar na otvorenom moru u području Singapura. Dva dana i dvije noći živjeli smo u strahu da ne dođe do eksplozije, a komandant nije htio pozvati pomoć, bojeći se visokih troškova. Prilikom istraživanja uzroka požara, rečeno nam je da kažemo kako nismo bili očevici. Nedavno smo u Singapur bili nasukani. Ali, iako smo radili čitav

PRIJETNJA  
PRISILNIM  
ISKRCAVANJEM  
BILO GDJE



REKONSTRUKCIJA DOGADAJA U DVORISTU U KOJEM JE KOŠANSKI NAVODNO BIO RANJEN. KOŠANSKI U TAMNOJ KOSULJI S LISIĆINAMA NA RUKAMA





»ZELENI VAL« U OVIM DANIMA PRAVO JE »ISKUŠENJE« ZA MNOGE VOZАCE

## GUŽVA JE POČELA

Na najprometnijim raskrsicama »zebre« su nacrtane, novi semafori (na raskrsnicama Miramarska — Proleterskih brigada, Držićevo — Proleterskih brigada) otvoreni su i u punom pogonu. Sve nas to podsjeća na Velesajam. Svi putevi vode prema velikoj privrednoj manifestaciji. Ulice su pune automobila i pješaka. Prijeđeli preko ulica za nepažljive su opasni. »Zelenim valom« kreće se brojna kolona raznih vozila i registracija — mnogi među njima prvi put, pa pri pretečanju ili kočenju dolazi do nezgoda. Za saobraćaju miliciju nastupili su naporni dani, a mi građani treba da im olakšamo posao.

B. K.



TRENUTAK NEPAŽNJE U »ZELENOM VALU«, REZULTAT JE SUDAR

DOMUNALNE POSLOVE GRADA PREMAŠIO POLUGODIŠNJI PLAN TZV. GRADSKIH AKCIJA

## DAM GRADILIŠTA MANJE

ontiraju se pješački mostovi kod Borongajske i Krupićeve ulice. prošle godine počeli graditi kod Zavrnice, Heinzelove, na Peščenici a se ove godine produlje do sjevernog Borongaja i zato im treba je samo jedna od devetnaest takočvanih gradskih akcija povjerjenih e poslovi grada. Kako je s ostalima? Upravo jučer završena je polujoče se vidi da je plan premašen, čak što više, na sedam gradilišta vršeni.

pothvata Voćarska, Borongajska, Ljubljanska (rasvjeta) i cesta do Zavoda za rehabilitaciju filijalne ceškovačke ceste, u ukupni trošak: 12 milijuna novih dinara. U konačnoj balanci od

oko 235 milijuna novih dinara koliko će biti utrošeno za gradске akcije to nije velika svota, ali u svakom slučaju predstavlja rasterećenje za nove planove.

Od gradilišta koji će na spisku ostati sve do kraja 1969. nalaze se željeznički vijadukti Heinzelova-Borongaj. Na tom gradilištu utrošeno je u šest mjeseci 4,5 milijuna novih dinara i nema bojazni da do kraja godine neće biti ugrađen i ostatak od nekoliko novih milijuna. Slijedeća godina predviđena je da je 30 milijuna, a finiš sa 7 milijuna. Ni Grizanska ulica (pristupna cesta za Miroševac) neće biti gotova ove godine. Od 1750 metara duljine ove će se godine trasa zaustaviti na punom kilometru. Radove usporavaju imovinske pogodbe i seoba stanara. Sličnu sudbinu ima i Stenjevića, samo s tom razlikom što je ona gotovo četiri puta dulja od Grizanskog.

I tako gotovo svuda po planu ili još više od njega. Radnički dol, XIII proleterski brigadi, Cvjetno naselje, Ulica proleterskih brigada i drugo dobili su prolaznu očiju. Ali ima i minusa. Na Trakoščanskoj, na primjer, ne radi se od travnja. Tu projektant najprije nije predviđio da se pod trasom nalazi nadsvoden potok Jelenovac, a zatim se urbanisti nisu složili s profilom i namjenom te saobraćajnice. Upravo jučer završeni su projekti prema kojima će betonski kanal biti izvan cestovne površine i ako nacrti budu brzo odobreni na Trakoščanskoj bi se moglo na-

staviti već ovog mjeseca. Međutim, treba dodati da za nastavak nije ostalo previše sredstava, jer od 600.000 novih dinara, predviđenih u 1967., do polugodišta je utrošeno 400.000. Prema tome, i Trakoščanska ima sve izgleda da se ponovi u listi akcija koje se produžuju na slijedeću godinu.

V. B.

KARAVANA PRIJATELJSTVA »VEČERNJEG LISTA« I »GENERALTURISTA« U ITALIJU

## NOĆ NA MARGHERI

● Nakon Rima: Firenca i Venecija ●  
»Kraš« zasludiće putovanje ● U Bologni bez priredbe i Bačića

Boravak u Rimu bit će zacijelo najinteresantniji, ali i najzamorniji. U četiri dana valja posjetiti barem neke od najatraktivnijih institucija i vidjeti najznamenitije povijesne građevine s kojima svjetski grad obiluje. Sa, vjerujemo, bogatim impresijama učesnici karavane nastaviti će iz Rima 16. rujna ujutro putovanje Autostradom del Sole u pravcu Firence i Venecije. Prva etapa je »otvoreni muzej« Firenca, gdje je predviđeno kraće razgledanje grada i neke od galerija, a oko 19 sati očekuje se dolazak autobusa u Veneciju. Zapravo: njen kopneni dio Margheri, gdje su rezervirane sobe u tri poznata hotela: »Vienna«, »Lugano« i »Lloyd«.

Posljednji dan ostavljen je za razgledanje Venecije i ručak u poznatom restoranu »Santa Dorotea« uz Kanal Grande.

Poslijepodne ručka slijedi konačni povratak u pravcu Zagreba.

U toku pripremanja izleta desila se ipak jedna izmjena. Iz Bologne je, naime, stigla vijest da se održavanje tradicionalnog festivala »Unità« pomaknulo tjedan dana kasnije. To znači: prilikom izleta iz Riccionea u Bolognu učesnici karavane neće ostati i uveče u Bologni, već će se ranije vratiti u svoju prvu bazu na jadranskoj obali. S odgadjanjem priredbe otpalo je i goštanjanje našeg poznatog pjevača Milana Bačića, koji je eto, do posljednjeg časa bio spreman da se priključi karavani.

Jučer je tvornica bombona, keksa i čokolade »Josip Kraš« odlučila da svakom izletniku pokloni neke svoje proizvode, koji će biti podijeljeni u toku vožnje, kako bi se naporno putovanje nešim ipak zasladio. Kraš je odlučio da svakom učesniku Karavane prijateljstva dà vredicu stanišn prutića, vredicu najkvalitetnijih voćnih bombena »Sombrero« i poznate »Meibae« čokoladne desert kockice sa šest raznih okusa.

Predstavnič »Kraš« Josip Farkaš, direktor prodaje, i Vlado Milnar, šef propagande, pozdravljaju sve izletnike i žele im — sretan i ugodan put. Do polaska karavane obavijestit ćemo vas i o poklonu Tvornice duhana Zagreb, koja je također izrazila spremnost da se svojim proizvodima priključi karavani. I da vas podsjetimo: posebni izletnički paketi »Camping-menu«, dar se da se ponostiti u listi akcija koje se produžuju na slijedeću godinu.

V. B.

## Koliko stoji parkiranje?

Na tablama kraj čuvanih parkirališta komunalne ustanove nalazi se cjenik za korištenje prostora na parkiralištu. Lijepo piše da parkiranje po satu stoji 0,50 novih dinara. No kad parkirate automobil, čuvar će vam naplatiti minimalni iznos od sto starih dinara, bez obzira na to što će vaša kola ostati na parkiralištu samo jedan sat. Neće vam pomoći ni cjenik s table na kojoj je potpisana komunalna ustanova Centar. Bolje bi bilo da ga nadležni, kad već ne odgovara postojećoj situaciji, ukloine, nego da na ovaj način dezinformiraju korisnike svojih usluga. (K)



NA VEČERAŠNJOJ SVEČANOJ PREMIJERI NAJVEĆEG CIRKUSA NA SVIJETU

## „ZLATNA CARAVELLA“ ZA „ORFEI“



### DAH ZIME

Iako je još daleko do zime na našim ulicama kao da se već osjeća njen »dah«. Istovar drva i uglijena sve je češće sliku na našim ulicama. Sunce i toplog vremena još će (nadajmo se) dugo biti, ali oni koji u kućnim budžetima planiraju i najmanju sitinu ne vole da u »zadnji čas« nabavljaju ogrev.

D. L.

Najveći cirkus na svijetu s dosad nevidenim artističkim programom u Zagrebu! Pod takvim »motom« najavljivaju organizatori novo gostovanje »ORFEJA« u Zagrebu, vodećeg talijanskog cirkusa koji se na turneu po našoj zemlji nalazi već pet mjeseci.

Za Zagrepčane »Orfei« je pripremio pojačani i proširen program, doveo je svoje najbolje izvođače i odlučio da se večerašnja svečana premjera pretvori u malo slavlje tog golemog ansambla. Na večerašnju premijeru specijalno će iz Rima doputovati poznata glumica i suvlasnica cirkuska LIANA ORFEL, ali ne samo da publiku na našem jeziku otpjeva pjesmu »Zagreb, Zagreb«, već i da na toj svečanosti uruči svoj majci i braću Nandu i Rinaldu najveći talijanski trofej za spektakle — »Zlatna caravella« — nagradu talijanskog ministarstva cirkusu »Orfei« kao najuspješnijem repre-

zentantu talijanskog zabavnog života u zemlji i inozemstvu.

Bit će to dostojna uvertira u dva i pol satni prvorazredni program, koji će se poslije 20,30 sati na Jordanovačkim livadama poteti odvijati na tri arene ispod goleme platnenog šatora sa blizu pet tisuća sjedala.

Cirkus »Orfei«, koji je jučer doputovalo u Zagreb sa 43 željeznička vagona i 20 kamiona, sa 150 osobama i 200 raznih životinja, sa 150-godišnjom izvanrednom tradicijom, pripremio je bogat spektakl s 30 tačaka, koje će se bez zastoja istovremeno odvijati na tri scene. U svojim nastojanjima da zadrži publiku, »Orfei« je dosegao savršenstvo, on je uspio da iz klasičnog cirkusa stvari izvanredno dinamičnu arenu, da okupi artiste cijelog svijeta koji u pojedinim disciplinama nemaju »kopiju«.

Dakako, neke tačke odlikuju se posebnom atraktivnošću. Spomenimo samo »Zlatne ljudje«, trojeu američkih artista koji svoj nastup baziraju na izvanrednoj snazi i izdržljivosti, zatim tri grupe plešača na žici koji istovremeno izvode svoje vratolomje na tri »razboja«, pa istovremeni nastup 27 konja, pravo muziciranje orkestra čimpanza, koji imitiraju »Beatles«, najpoznatiji talijanski sastav muzičkih clownova »Buby Ernestos«, salto mortale na žici itd.

Cirkus »Orfei« nije odredio rok svog gostovanja u Zagrebu. Međutim, vrijeme boravka ovisiti će o interesu Zagrepčana. Ako se prisjetimo da su prošle godine sve predstave bile rasprodane, a spomenute li se još kvalitetniji program, tada bi ove godine »Orfei« zaista dugo mogao ostati u našem gradu.

Z. FRANJIC



POBJEDNICI CUPA VELESAJAMSKEH GRADОVA: RAMILJ AK, ZAMBATA, SKORIC, GRAČANIN, BLAŠKOVIC, PIRIC, (STOJE), BELIN, RORA, ČERČEK, BRNCIĆ, GUCMIRTL (CUCE)

## Prvi međunarodni cup za Jugoslaviju!

Uspjeh »Dinama« u Cupu velesajamskih gradova nije samo njegov uspjeh nego uspjeh jugoslavenskog nogometu u cjelini. I to u času kada je takav jedan potvrat bio izvanredno potreban našim klubovima, našem nogometu. »Dinamo« je pobijedom u finalu ovog velikog i vrlo uglednog natjecanja vratio jedan dio poljuljane reputacije našeg nogometu.

»Plavi« su prva jugoslavenska momčad koja donosi pehar iz finala u jednom međunarodnom nogometnom natjecanju. On je već jednom bio na domaku takvog uspjeha (1963.) a jedini koji je još dospio do finala u nekom međunarodnom natjecanju bio je »Partizan« finalista Cupa šampiona.

U Cupu velesajamskih gradova pehar su osvajali:

1959.	Barcelona — London	2:2, 6:0
1960.	Barcelona — Birmingham	0:0, 4:1
1961.	Roma — Birmingham	2:2, 2:0
1962.	Valencija — Barcelona	1:1, 6:2
1963.	Valencija — Dinamo	2:1, 2:0
1964.	Real Zaragoza — Valencija	2:1
1965.	Ferencvaros — Juventus	1:0
1966.	Real Zaragoza — Barcelona	3:2

U Leedu 0:0 i „Dinamo“ pobjednik 9. Cupa velesajamskih gradova

# SPORT TRIJUMF ,PLAVIH!

LEEDS, 7. rujna (telefonom) — Drugi finalni susret cupa sajamskih gradova: »LEEDS« — »DINAMO« 0:0. Stadion Elland Road. Sudac Sbardella (Italija) — 7.

»LEEDS«: Sprake 6.5, Bell 7.5, Cooper 6, Bremmer 9, J. Charlton 7, Hunter 8.5, Reaney 6.5, Belfitt 8, Greenop 8, Gilles 7.5, O'Grady 6

»DINAMO«: Skorici 9, Gračanin 8, Brnčić 7.5, Belin 7, Ramljak 9, Blašković 8, Čerček 7, Pirić 9.5, Zambata 7.5, Gučmirtl 8.5, Rora 7.

»Dinamo« se vraća u Zagreb likom međunarodnog cupa natjecanja. Bila je to velika borba u kojoj je »Dinamo« uspio da u 90 minuta veoma požrtvovne i taktički dobre igre održi prednost iz Zagreba. I nevjerojatan rezultat je u svakom slučaju zaslužen, tako da je publika, koja je bila veoma korektna, na kraju igre srdčnim pjeskom pozdravila igrače »Dinama«.

Već jedan sat prije početka na stadionu se okupilo oko 6000 gledalaca, uglavnom mlađe između 12 i 20 godina. To su bili oni najvatreniji navijači sa bijelo-plavo-žutim šaljivoima oko vrata. To su boje »Leeds Uniteda«. U zapučku su imali velike bijele papirnate ruže u čijoj je sredini znak »Leedsa«, a ispod pehar za pobjednika velesajamskih gradova. Dok su oni na zapadu pjevali himnu Leedu na sjeveru se ore čegegtarje. Pola sata prije početka razvedriće, ali je tokom dana opet 5-6 puta naizmjenično padala kiša i sjalo sunce. Atmosfera je dočinka finalu cupa. »Dinamovci« igrači imali su ujutro nekoliko sati slobodnog vremena da prosetaju gradom, a za to vrijeme vodstvo put u novinar koji prate »Dinamo« bili su gosti u dvorcu lorda Harewooda, predsjednika »Leedsa«, inače člana engleske kraljevske kuće.

● GLEDACI NA NOSILIMA  
Hrvat se odlučio za sastav koji je počeo igru u Splitu. Znači za Blaškovića a ne za Mesića. Odredeno je da Ramljak bude čistač, Belin slobodan igrač, a Blašković da čuva najopasnijeg igrača Belfitta. Pirić će biti taj koji će čuvati zadnjeg isturenog napadača domaćih, kojeg u Zagrebu nije bilo, a ovdje se pravilno očekivalo da će se igратi defanzivne i da će Giles igrači ofanzivno. Međutim, Pirić, zahvaljujući svojoj kondiciji morao je biti taj koji će pomagati svojoj navali i kontrolirati sredinu terena. Za vrijeme igre ta se Horvatova zamisao pokazala kao ispravna i možemo već sada reći da je Pirić jedan od najzaslužnijih za pobjedu »Dinama«. Malu senzacijsku izazavao je menadžer »Leedsa« Don Revie kada je odlučio da desnog bek Reaneya postavi na desno krilo i u navalu uvede tek opovravljenog Gillesa. Učinio je dakle potez kojim je htio načiniti opazivnu igru.

Petrić je opet kliša. Stadion je sada već bio pun. Kada je sudac dao znak za početak igre, dvadesetak fotoreportera poticalo je iz Skoriceve golje. Već do tog momenta iz prepunog stadijona izneseno je na nosilima hitne pomoći osam ljudi kojima je pozabilo od gužve, bilo od nervozne a do kraja se taj broj povećao na 16.

● PRITISAK BEZ SANI  
Gotovo čitavo prvo poluvrijeme prošlo je u ogroženoj boći dvojice ravnopravnih

## Milijun za pobjedu

Kako saznajemo igrači »Dinama« dobit će za osvajanje Cupa velesajamskih gradova premiju od milijun starih dinara.

Bio je to samo snažan pritisak više jedne izazite terenske premoći kojoj je, međutim, obrana »Dinama«, zahvaljujući naročito izvrsnoj igri mladog Blaškovića i Ramljaka uspiješno odolijevala.

Već činjenica da je prvo poluvrijeme završilo nerješeno povećalo je nadu »Dinama« da održi prednost iz Zagreba. Međutim, drugi dio »Dinamo« je igrao bolje i nije se ograničio samo na obranu kao u prvom

## ZEBEC TUŽI »DINAMO«

Branko Zebec i »Dinamo« opet će se sastati. Ali na suprotno očekivalo da će se igrati defanzivne i da će Giles igrači ofanzivno. Međutim, Pirić, zahvaljujući svojoj kondiciji morao je biti taj koji će pomagati svojoj navali i kontrolirati sredinu terena. Za vrijeme igre ta se Horvatova zamisao pokazala kao ispravna i možemo već sada reći da je Pirić jedan od najzaslužnijih za pobjedu »Dinama«. Malu senzacijsku izazavao je menadžer »Leedsa« Don Revie kada je odlučio da desnog bek Reaneya postavi na desno krilo i u navalu uvede tek opovravljenog Gillesa. Učinio je dakle potez kojim je htio načiniti opazivnu igru.

Petrić je opet kliša. Stadion je sada već bio pun. Kada je sudac dao znak za početak igre, dvadesetak fotoreportera poticalo je iz Skoriceve golje. Već do tog momenta iz prepunog stadijona izneseno je na nosilima hitne pomoći osam ljudi kojima je pozabilo od gužve, bilo od nervozne a do kraja se taj broj povećao na 16.

● PRITISAK BEZ SANI  
Gotovo čitavo prvo poluvrijeme prošlo je u ogroženoj boći dvojice ravnopravnih

(OD NAŠEG SPECIJALNOG IZVJESTITELJA ICE KERHINA)

## Slavlje u Zagrebu

Za ljubitelje sporta u Zagrebu, sedesetak minuta, koliko je sinčno trajao prenos druge finale utakmice Cupa velesajamskih gradova, bili su kao vjetrost. Kada je sudac dao znak da je utakmica završena, napetost je nestala, a nastalo je — slavlje. I ne samo uz radio-prijemnike nego i na ulicama Zagreba, pogotovo u centru grada, na tzv. »špicu«.

Radost se primjećivala na svim licima. Glasno se komentiralo ovaj veliki i uzbuđujući dvoboj s poznatim engleskim klubom. Zato je i pobjeda draža.

Nije prošlo ni desetak minuta do kraja utakmice u Leedu a na Trgu republike vjorile su se plave

»Dinamove« zastave, uz bučno klicanje: »plavi, plavi,

Jedan motorizirani navijač došao je na originalnu ideju. Na motorbiciku

prošao je kroz gradske ulice, a njegov suputnik obijema rukama visoko je držao plavu zastavu sa ambrom »Dinama«. Obojica su, vozeći se, klicali »Dinamu« — skandirajući »plavi, plavi,

Sudac, Talijan Sbardella bio je dobar, izuzev u nekoliko odluka u prvom dijelu kojima je ošteto »Dinamo«.

Sudac, Talijan Sbardella bio je dobar, izuzev u nekoliko odluka u prvom dijelu kojima je ošteto »Dinamo«.

V. J.

čanin je igrao vrlo sigurno. Imao je protiv sebe boljeg igrača nego Brnčić koji je takođe ipak povremeno slabio.

Počinje opet kliša. »Leeds«

izvodi već 12. korner, a »Dinamo« još ni jedan. Jackie Charlton, inače centarhalf dolazi daleko naprijed do polovine. »Dinama« i stalno blokiraju Skoricu nastojeći da glavom postigne zgoditak. U 65. minuti Zambata sa lijevog krila nabacuje u sredinu gdje Pirić iz punog trka sa dvadeset metara upućuje bombu u prečku. Isti takav udarac Pirić je poslao u 75. minuti, ali par centimetara iznad stative. Pet minuta prije, u 70. minuti, nakon slobodnog udarca sa desne strane Zambata je volejom sa deset metara pogodio vrlo blizu vratima.

Igra »Dinama« u drugom po-

luvremenu bila je bolja i zato

što je sada Rora mnogo akti-

vijniji, pomaže kontrolirati

sredinu terena, drži loptu i

tako ne samo da pomaže svojim

suigračima da dedu do

daha, već i umrtvjuje oštar

tempo »Leedsa«.

● PIRIĆ JUNAK UTAKMICE

»Dinamo« je pobijedio u prvoj redu zahvaljujući dobroj taktičkoj igri. Najbolji je bio srednji red, zatim vrlo dobra i sigurna uža obrana koja nije učinila ni jedne greške, dok je navala, naročito u drugom dijelu, izvela nekoliko dobrih kniranapada. Ideja sa Pirićem je potpuno uspjela. Bio je najbolji igrač i upravo je nevjerojatno kako se mogao toliko kretati za čitavih 90 minuta, a da se to na njemu nije primijetilo, da ni jednog trenera nije posustao. Skorici je bio odličan. Izdržati toliki pritisak bio je zaista podvig. Gra-

canin je igrao vrlo sigurno.

Imao je protiv sebe boljeg

igrača nego Brnčić koji je takođe ipak povremeno slabio.

Počinje opet kliša. »Leeds«

izvodi već 12. korner, a »Dinamo« još ni jedan. Jackie Charlton, inače centarhalf dolazi daleko naprijed do polovine. »Dinama« i stalno blokiraju Skoricu nastojeći da glavom postigne zgoditak. U 65. minuti Zambata sa lijevog krila nabacuje u sredinu gdje Pirić iz punog trka sa dvadeset metara upućuje bombu u prečku. Isti takav udarac Pirić je poslao u 75. minuti, ali par centimetara iznad stative. Pet minuta prije, u 70. minuti, nakon slobodnog udarca sa desne strane Zambata je volejom sa deset metara pogodio vrlo blizu vratima.

## »Sarajevočki Olimpijakoš igraju 20. rujna

Svoju prvu utakmicu u natjecanju za Cup evropskih

prvakova »Sarajevo« će odigrati 20. o. m. u Nikoziji protiv

ciparskog pravca »Olimpijakoš«.

Do ovog sporazuma je došlo nakon pisma »Sarajevo«

Europske nogometne federacije pa je sekretar ove

federacije obavijestio upravu

»Sarajevo« da je uvažena

njihova molba i da je po-

stignut sporazum da se prvi

susret odigra u Nikoziji 20.

rujna a revans 18. listopada

u Sarajevu.

Valek u Željezničaru

(privremeno)

Košarkaški karlovački Željezničar odlaze 6. rujna na

gostovanje u Poznanj. Oni će

sjedjeljati na veoma jakom

internacionalnom turniru u

Poznanju, poređi se praska

»Sparte«, pravca DDR-a i jedne poljske ekipe.

Za ovo gostovanje Karlov-

čani su zatražili pojačanje iz

Zadrač i Lokomotive —

Stipčevića, Jelića i Valeka.

(z. z.)

## Kvesić opet u matičnom klubu

Juniorski prvak Jugoslavije Davor Kvesić, dosadašnji

član »Ghetaldusa«, vratio se

u svoj matični klub »Zagreb«.

Talentirani Kvesić bit će o-

svježenje za redove »zagrebača«, iako mu mjesto u

momčadi pored Cordaša, Surbecka, Steneca i Rotha ni

je osigurano.

Motori pod Dubovcem

# POSLOVNO UDRUŽENJE „INTERPLET“ - ZAGREB

*izlaže na međunarodnom Zagrebačkom jesenskom velesajmu najnovije modele:*

- modernog i kvalitetnog tapeciranog namještaja
- kožne galerijere
- tepiha i ćilima
- košaraško - pletarskih proizvoda

**Stalna izložba uzoraka ostaje u paviljonu i nakon zatvaranja Zagrebačkog jesenskog velesajma.**

# POSJETIOCI ZAGREBAČKOG VELESAJMA!

**U degustacionom paviljonu kombinata**

## **,DELAMARIS‘**

bit ćete besplatno posluženi kvalitetnom i priznatom »ARGO« kokošjom i govedom juhom.

**»DELKAVA« čeka na Vas!**

**U paviljonu možete kupiti sve proizvode »DELAMARISA« PO TVORNICKIM CIJENAMA!**

**POZIVA VAS  
KOMBINAT**

## **,DELAMARIS‘**

**MADARSKI  
PISAČI I  
UREDSKI PRIBOR**



IZVOLITE POSJETITI NAŠE IZLOŽBENO MJESTO NA ZAGREBAČKOM VELESAJMU OD 7. DO 17. RUJNA 1967.

**CHEMOLIMPEX**

majarsko vanjskotrgovinsko poduzeće za kemijske proizvode  
BUDAPEST 5. pošt. pret. 121

**PROKUŠANE**

**KVALITETE!**

- PA X • KEMIJSKE OLOVKE s odgovarajućim specijalnim ulošcima
- FAZER-STIFT s ulošcima u boji
- NALIV PERA
- SESTARI I RISACI PRIBOR
- BUSILICE
- SPAJALICE
- STROJEVI ZA OSTRENJE OLOVAKA ltd.

# NAŠ DOM

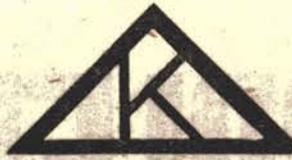
Nova jugoslovenska revija za praktičnost, ljepotu i kulturu stanovanja je najkorisniji savjetnik za uređenje vašeg doma.

Svakog mjeseca na kvalitetnom papiru i s najkvalitetnijim kolorom. U svim knjižarama i kioscima.

2232

**NE!**

... Vaši susjedi i znaci nisu se prenagliili.  
Odlučite se na kupnju i vi bez ikakvog razmišljanja, zbog PREDNOSTI koje vam pruža



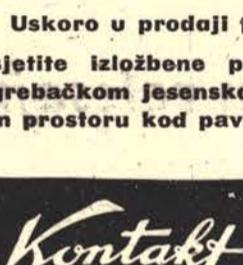
**ULJNA PEĆ**

## »KONTAKT 7500«

sa i bez termostata

- učinak 750 kcal/h
- uvozni regulator poznate firme BM iz Danske
- dvostruka sigurnost regulatora
- asortiman peći u 5 boja
- najsvremeniji estetski izgled
- sigurnosno staklo na gorioniku
- velika moć zagrijavanja do 150 m<sup>2</sup>
- velika ekonomičnost potrošnje goriva od 0,24 do 1 l/h.
- uljna peć sa termostatom omogućava održavanje željene temperature, uštedu na gorivu najmanje 20 posto
- Jednostavno paljenje i rukovanje

Tvornica »KONTAKT« GARANTIRA VAM da će uži užnu peć »Kontakt 7500« imati tople i udobne prostorije u hladnim zimskim danima.



FVORNICA ELEKTRIČNIH KUCANSKIH APARATA, TERMOAPARATA I OPREME, TE ELEKTROINSTALACIONOG MATERIJALA ZAGREB, ZITNJAK bb. — TELEFON: CENTRALA 645-422, TELEPRINTER BR. 21-258

2255

»UPRAVLJANJE I UTRŽIŠTENJE ROBE U AMERIČKOJ INDUSTRIJI«

# USA PAVILJON

## ZAGREBAČKI MEĐUNARODNI JESENSKI VELESAJAM

Na ovogodišnjem Jesenskom zagrebačkom velesajmu novi Američki paviljon sa svojim jedinstvenim, izmijenjenim, svežim sadržajem, prvi put je otvorio svoja vrata. Američka izložba 1967. ne samo da prikazuje kvalitetu i raznovrsnost proizvoda široke potrošnje: ona tumači i izvire privredno uspjeha te zemlje: »Nauku o upravljanju i utržištenju robe u američkoj industriji.«



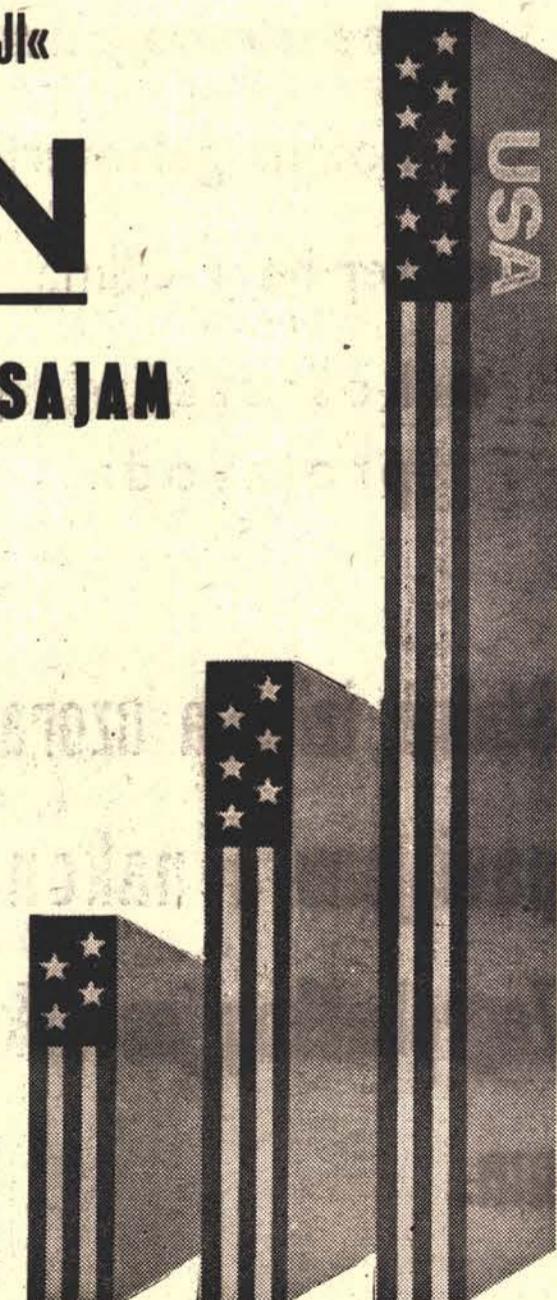
To je Cessna (Sesnina) avion koji je izložen u Američkom paviljonu. Prikazuje jedan od načina transporta kojim se služe američki poslovni ljudi.

Ta izložba daje posjetiocu rijetku priliku, da zaviri iza kulisa američkog poslovanja. Najsvremenijom uredskom opremom i televizijskim sustavom zatvorenog kruga s magičnom elektronskom pločicom prikazuje se kako poslovni ljudi sa svojim poduzećima upravljaju brzo i djelovorno. Strojem za pakovanje mesa pokazuje se kako se rukuje stvarnim proizvodnim procesom. Jake sobne svjetiljke, astronautička svemirska stolica, automobil Chevrolet camaro, ženska papirnata odjeća i traktor gusjeničar, samo su neki od mnogobrojnih zanimljivih proizvoda, kojima se objašnjavaju ideje i iskustva američkog industrijskog upravljanja.

Američkom izložbom 1967. daju Sjedinjene Države dosad najuzbudljiviji prilog Zagrebačkom međunarodnom velesajmu. Na međunarodnom Zagrebačkom sajmu takva izložba predstavlja jednu novu, vizionarsku zamisao, ona dramatski prikazuje ljudske i tehničke izvore, kojima se postizavaju bolji proizvodi uz manje troškove za potrošače.

Posjetite novi Američki paviljon!

On će vam na informativan i zabavan način dočarati važan dio života Sjedinjenih Država.



2184

## »VOLKSWAGEN« AUTOMOBILE

uz devizna sredstva plaćanja

PROMPTNO isporučuje sa kon-  
signacionog skladišta u Zagrebu

INTEREXPORT FILIJALA  
ZAGREB, GAJEVA 35.

Raspolažemo s vozilima tipa 1300,  
1600 A i 1600 TL.

2228

Škola za stručno obrazovanje  
kvalificiranih vozača cestovnih  
motornih vozila  
ZAGREB, Koturaška 75.

vriši upis  
polaznika za sticanje stupnja stručnog obrazovanja

KVALIFICIRANOG VOZAČA  
CESTOVNIH MOTORNIH VOZILA

u školsku 1967/68. godinu  
Upis se vrši svakog radnog dana od 8 do 12 sati, a  
ponedjeljkom i četvrtkom i poslije podne od 17 do 19  
sati u prostorijama uprave škole u Koturaškoj 75,  
Zagreb.  
Skolovanje traje jednu školsku godinu.  
Sve informacije o uvjetima, upisu, mjestu i vremenu  
izvođenja nastave, udžbenicima, ispitima i ostalom daje  
uprava škole.  
Osim toga škola osposobljava kandidate za polaganje  
vozačkih isptina i dobivanje vozačke dozvole »C« i »EC«  
kategorije pružanjem usluge kondicione vožnje na vo-  
zilima navedenih kategorija, a obuku vrše visokokva-  
lificirani nastavnici vožnje.

2254

U dubokoj boli javljamo svim rođacima, prijate-  
ljima i znancima tužnu vijest da nam je naša draga  
supruga i majka

MARIJA KUŠLAN, rođ. TRAJBER

preminula dana 6. 9. 1967. u 51. godini života, nakon  
duge i teške bolesti. Pogreb će se obaviti 8. 9. 1967.  
u 17 sati na Mirogoju.

Suprug Rudolf Ankica i Zvonko, djeca  
2276

Natječajna komisija VI gimnazije u Zagre-  
bu, Katarinin trg 5

raspisuje natječaj za radna mjesta:

1. profesora matematike
2. profesora engleskog jezika i filozofije

Uvjeti: pod 1. prirodoslovno-matematički fakultet; pod 2. filozofski fakultet.

Rok natječaja je 15 dana od dana objavljanja.  
Ista Natječajna komisija objavljuje slobodno rādno  
mjesto

pomoćnog kancelarijskog službenika u tajništvu škole

Uvjeti: srednja školska spremna, dobro poznava-  
nje daktilografije, školske administracije i raču-  
novodstvenih poslova.

Probni staž 3 mjeseca.  
Rok prijave je 15 dana od dana objavljanja.

2267

## STUDIO

broj 179 donosi:

- Kako izgleda brak na jugoslavenski način? (Različita mišljenja mladih o braku danas i sutra)
  - Tajanstvena smrt menedžera »Beatlesa«
  - Ovaj tjedan: počinje osma godina »Ekrana na ekranu«
  - Kakve muzičko-zabavne emisije sprema Televizija Sarajevo?
  - U ovom broju: počinje TV-tečaj engleskog jezika
  - Svaki dan — sport na malom ekranu!
- Ne zaboravite  
u petak

»STUDIO« U KOLORU  
(naslovna strana: Manca  
Košir)

## STUDIO

list moderne porodice

7 - 17 IX 1967



JESENSKI

MEĐUNARODNI ZAGREBAČKI VELESAJAM

SA 6500 IZLAGAČA IZ PREKO 50 ZEMALJA EVROPE, AFRIKE, AZIJE, AMERIKE I SFR JUGOSLAVIJE  
I 180.000 EKSPONATA PRUŽA JEDINSTVENI UVID U PROIZVODNJI VISOKORAZVJENIH ZEMALJA  
I ZEMALJA U RAZVOJU.

NA VELESAJMU NOVI PAVILJONI SSSR-a i USA.

ZAGREBAČKI VELESAJAM I GRAD DOMAĆIN ZAGREB ČEKUJU VAŠU POSJETU OVOJ VELI-  
KOJ PRIVREDNOJ MANIFESTACIJI.

ZA POSJETU - POPUST NA ŽELJEZNICI.



KOMBINAT

SPLIT

Na Jesenskom međunarodnom zagrebačkom  
velesajmu izlaže u paviljonu 25, na standu  
170, proizvode svih tvornica:

KONFEKCIJU  
GALANTERIJU  
OBUĆU I  
TERMOPRERADU

u najbogatijem assortimanu vrlo uspjelih  
kreativnih rješenja.

U toku trajanja sajma interesentima dajemo po-  
trebne informacije, uz punu mogućnost ugovara-  
nja cjelokupnog assortimenta naših tvornica:

KONFEKCIJA: iz tekstila, sintetike, prirodne kože,  
vinilexa, PVC-talije i kože  
GALANTERIJA: iz PVC-folija i kože, prirodne  
kože i vinilexa

OBUĆA: PVC kuhana i brizgana, kožna i gumena  
obuća

TERMOPRERADA: brizgani proizvodi, ekstruzija,  
polietilen i PVC ambalaža, artikli iz poliester-a i  
PVC pasta.

PROIZVODE PLASIRAMO U ČITAV NIZ ZE-  
MALJA, DOK U TUZEMSTVU PRODAJU VRŠI-  
MO PUTEM ŠIROKE RAZGRANATE MREZE  
VLASTITIH PRODAVAONICA (120) I SEDAM  
PREDSTAVNIŠTAVA.

2196



NE U SVAKI STAN,  
VEĆ U SVAKU SOBU

EMO-5 BOGATO NAGRADUJE  
KUPCE.  
AKO KUPITE PEĆ NA ULJE, PRUŽA  
VAM SE PRILIKA DA POSTANEĆE  
DOBITNIK JEDNE OD BOGATIH  
NAGRADA:  
STROJEVI ZA PRANJE RUBLJA, SI-  
VAČI STROJEVI, HLAĐNJACI ITD.  
9. RUJNA 1967. PRVO IZvlačenje  
NA ZAGREBAČKOM VELESAJMU.

2249



## ČETVRTKOM ODGOVARA

**BRANKO BABIĆ**, pravni savjetnik Komunalnog zavoda za socijalno osiguranje Zagreb



## PONOVNO ODREDIVANJE MIROVINE

PITANJE: Sa 31. XII 1965. g. odredena mi je mirovina na osnovu jednogodišnjeg prosjeka s priznanjem 39 godina i 5 mjeseci staža, s time što sam nastavio dalje raditi ne prekidajući radni odnos, pa prema tome mirovina mi nije stavljena u tečaj.

Sa 31. VIII 1966. godine prekinuo sam radni odnos i tom prilikom postavio sam zahtjev ZSO da mi se mirovina stavi u tečaj time da mi se prizna 40 godina staža koji sam u srpnju 1966. i navršio.

Mirovina mi je sa 1. IX 1966. stavljena u tečaj, ali mi nije priznato 40 godina staža kao ni povišenje od 2 posto s obrazloženjem da nemam na to pravo, jer da nisam prekidao radni odnos.

Kod nekih poznatih službenika ZSO interesirao sam se na koji način bi mogao ostvariti pravo na 40 godina staža. Jedni su mi rekli da bi to mogao na osnovu trogodišnjeg, a drugi na osnovu petogodišnjeg prosjeka. U pogledu koeficijenta jedni mi kažu da bi mi se mirovina obraćunala po starim, a drugi kažu po novim koeficijentima.

Molim da mi odgovorite slijedeće:

- 1.) da li mogu ostvariti da mi se prizna 40 godina staža u kojim prosjekom (trogodišnjem ili petogodišnjem); i
- 2.) ako je s petogodišnjim prosjekom, s kojim koeficijentom bi se obraćunala mirovina za godine 1961., 1962., 1963., 1964., 1965. i osam mjeseci u 1966. godini odnosno da li se u ovom slučaju uzima u obzir 1961. godinu ili osam mjeseci u 1966. godini i na kraju koji bi se koeficijent primjenili za trogodišnji prosjek.

**ODGOVOR:** Ne možete se koristiti odredbom čl. 38. stav 2. Osnovnog zakona o mirovinskom osiguranju da vam se nakon prestanka radnog odnosa i vrijeme provedeno nakon umirovljenja uračuna u staž za povećanje postotka mirovine.

Taj propis, naime traži, da osiguranik nakon priznanja prava na mirovinu raskine radni odnos, pa se ponovno uspostavi.

Možete se koristiti odredbom stava 4. čl. 103. spomenutog zakona koji kaže: Osiguraniku koji se u času podnošenja zahtjeva za starosnu mirovinu nalazi u radnom odnosu i po donošenju rješenja o pravu na mirovinu nastavi raditi ne prekidajući radni odnos i zbog toga ne ostvariti priznato pravo na mirovinu, vrijeme provedeno u radnom odnosu i osobni dohodak ostvaren do prestanka radnog odnosa užet će se u obzir za odredivanje mirovine, ako osiguranili po prestanku tog radnog odnosa podnese nov zahtjev za odredivanje mirovine po ovom zakonu. Rješenje donešeno po takvom zahtjevu ukida prije donešeno, a ne izvršeno rješenje o mirovini.

Premda tome možete sada podnijeti zahtjev da vam se ponovno odredi visina mirovine uveziv u obzir i staž na vršen do raskida radnog odnosa. U tom slučaju mirovina će vam se odrediti na temelju petogodišnjeg prosjeka oствarenog osobnog dohotka.

Kod vas će doći u obzir osobni dohodak ostvaren u 1962., 1963., 1964., 1965. i za osam mjeseci 1966. godine.

Ti se dohoci valoriziraju i to: 1962. godina sa 292,7, 1963. sa 247 posto, 1964. sa 193,1 posto, 1965. se valorizira dva puta i to dohodak za prvi 7 mjeseci sa 129,16 posto te ponovo na cijeli dohodak u 1965. još sa 129,1 posto.

Ovakvo određenje mirovina pripadat će vam od prvog dana idućeg mjeseca nakon podnošenja zahtjeva i za 6 mjeseci unatrag.

## OTKAZ MAJCI MALOG DJETETA

PITANJE: Imam djetete od dvije godine. Zbog djeteta radim četiri sata dnevno.

Može li mi poduzeće otkazati radni odnos s obzirom da djetete nije navršilo tri godine starosti.

**ODGOVOR:** Rad sa skraćenim radnim vremenom majke s djetetom starijim od 3 mjeseci nije zapreka da poduzeće raskine u opravdanim slučajevima s takvom radnicom radni odnos. Odredbom čl. 76. Osnovnog zakona o radnim odnosima radnica za slučaj trudnoće i porođaja ima pravo na porodični dopust u trajanju od 105 dana, a prema odredbama čl. 40. stav 1. spomenutog zakona ima pravo da radi skraćenim radnim vremenom od četiri sata dnevno dok djetete ne navrši osam mjeseci.

U tom roku prema odredbama čl. 107. spomenutog zakona poduzeće radnici ne može otkazati.

Premda tome vam poduzeće može otkazati radni odnos ako za to postoji zakonom predviđeni uvjeti.

## STANARSKO PRAVO I RADNI ODNOS

PITANJE: Od mojeg poduzeća dodijeljen mi je stan. Sada sam proglašen invalidom rada I kategorije invalidnosti i priznat mi je pravo na mirovinu. Kada rješenje postane pravomoćno, raskinut će radni odnos.

Da li mi poduzeće može oduzeti stan u kojem sada stajem, te da li posjete moje smrti moja obitelj može ostati u tom stanu?

**ODGOVOR:** Prema odredbama čl. 61. Zakona o stambenim odnosima objavljenom u Službenom listu SFRJ broj 11/1966. ako je nosilac stanarskog prava stan dan na korištenje s obzirom na njegov radni odnos a davaocem stan na korištenje, može mu se dati otkaz ugovora o korištenju stanu i kad nosilac stanarskog prava prestane radni odnos na osnovu njegovog zahtjeva ili molbe, zbog samovoljnog napuštanja posla, zbog isključenja iz radne zajednice ili zbog osude na krivično djelo na kaznu, koja po sili zakona uzrokuje prestanak radnog odnosa.

U tim slučajevima davalac stanu na korištenje može otkazati ugovor o korištenju stanu najkasnije tri mjeseca nakon prestanka radnog odnosa nosilca stanarskog prava. U tom slučaju osigurat će se prilikom iseljenja nužni smještaj.

Iz naprijed izloženog vidite, da vam poduzeće kada raskinete radni odnos radi odlaska u invalidsku mirovinu ne može otkazati ugovor u korištenju stanu.

Što se pak tiče vase obitelji iza vaše smrti stav 5. čl. 63. Zakona o stambenim odnosima izričito navodi da ako je radni odnos prestao smrću nosilca stanarskog prava, ugovor o korištenju stanu zaključen s obzirom na taj radni odnos ne može davalac stanu na korištenje otkazati članu porodičnog domaćinstva na koga je prešlo stanarsko pravo.

Izuzetno može otkazati ugovor samo radi davanja tog stanu na korištenje drugoj osobi koja je u radnom odnosu s davaocem stanu na korištenje, i to samo zato što je taj stan zbog blizine radnog mjesto te osobe podezan za njezinu stanovanje. Ali, članovima porodičnog domaćinstva umrolog nosilca stanarskog prava treba tada osigurati drugi odgovarajući stan u istom mjestu, te nadoknaditi troškove preselejena.

Iza vaše smrti prema odredbama čl. 21. spomenutog zakona novim nosilcem stanarskog prava postaje vaša žena, a ako nije nema, najstarije vaše dijete, a ako niti nje ga nema – davalac stanu, koja će osoba među članovima porodičnog domaćinstva biti nosilac stanarskog prava.

## BETEG TANJIJURI NAD EVROPPOM

IZVJEŠTAJI I ISKAZI O NAJNOVIJOJ »INVAZIJI« NEPOZNATIH NEBESKIH TIJELA

18

Webb se nije impresionirao. Betty Hill je u pismu pričala o nekim bićima u čudnom disku, a Webb su uvihek takve stvari ostavljale sumnjičavim. Uvihek su takvi ljudi bili neodgovorni, nikada navodi očevidača nisu mogli da stvar pričaju suvisivo i da pruže neku uvjerljivu dokumentaciju.

Svejedno, 21. listopada 1961. Webb je otisao u Portmanth. Njegova sumnjičavost je još trajala, on je bio uvjeren da bračni par Hill želi svojom pričom steći publicitet, a da je sve izmišljeno, odnosno da su to — dva ludaka.

Njegov je razgovor s Hillovim počeo u podne, ali bio je toliko neobičan da se je završio u 8 sati uveče. Webb je kasnije govorio:

»Bio sam toliko impresioniran, te nisam ni pomislio da nisam ručao ni većera. Za to vrijeme ja sam preslušavao posebno jednog i drugog, a i zajedno, ponavljajući često ista pitanja, da ih uhvatim u kontradikciji, ali nije mi uspjelo.«

## NEOBJAŠNJENA 2 SATA

Na kraju je Webb predložio supružima Hill da se zajedno vratre na onu istu cestu gdje su ono doživjeli, pa da pokažu mjesto na kojem se što zabilo. Oni su pristali.

Pet dana kasnije Webb je podnio izvještaj ustanovi NICAP. Rekonstruirao je sve u načinima detaljima, a nije izostavio ni one eksperimente s magnetskom iglom, koji su Hillovi pravili kad su se vratili kući. Opisao je položaj mjeseca, zvijezda, atmosferske prilike itd. Izvještaj je zaključio ovim rješenjem:

»Mišljenje je onoga koji piše, pošto je satima preslušavao supruge Hill i studirao njihova reagiranja i njihove ličnosti za čitavo to vrijeme, da oni govore istinu i da se je to dogodilo tačno kako oni opisuju, izuzev nekih manjih pojedinosti tehničkog značaja, što se svejedno mora tolerirati (na primjer determiniranje meteoroloških prilika, vidljivosti, dimenzija objekta i bića u njima, učinkovitosti, ali neko je vrijeme izbjegavao da mu ispriča ono što mu se dogodilo u noći 19. rujna lanjske godine. Kad je napokon i to spomenuto, činio je to tako kao da priča uzgred i da ne pridađe doživljaju neku važnost).

Doktor Stephens mu je rekao da je u njegovu slučaju otkrio neke neobične aspek-

mogu biti prihvaćena kao naučna svjedočanstva, potpisani je ostao izvanredno impresioniran inteligencijom koju su pokazali oboje, njihovim očitim poštenjem i njihovom životom željom da se stvar produbi.«

Supruzi Hill su se ponovno vratile na mjesto incidenta poslije odmora krajem godine, ali ni tada, a ni prilikom čestih navraćanja više mjeseci nije više bilo ničeg što bi poslužilo da se stvar objasni. Uvihek kad su počušavali rekonstruirati događaj na licu mjeseta, sjećanje ili memorija bi se prekinula na istom mjestu doživljaja. Što se događalo u ona dva sata za koja je nastala praznina u memoriji Barneya i Betty Hill? Što je bilo u vrijeme od dva sata u vožnji kući. Ma kakve napore činili, supruzi Hill nisu nikada uspjeli prodrijeti kroz zavjesu magle koja im je zastrla mozak. Uvihek je u kronologiji dogadaja, koji su inače rekonstruirali detaljno ostajala ta čudna praznina.

## NEOBČINO OBOLJENJE

S vremenom se je pogoršavalo zdravje Barneya Hilla. Postao je nervozan, osjećao je sve veće bol starog čira u željezu, poremetio se njegov krvni pritisak. U siječnju 1962. njegovo se fizičko stanje komplikiralo i pojavom čudnih nekih prišteva koji su se poredali na trbušu u krugu, kao da ih je neko poređao pomoću kompasom. Tada je napokon Barney Hill odlučio da se obrati liječniku. Taj mu je odredio kuru za čir i pritisak, a savjetovao mu je da posjeti nekog psihijatra. On je potražio doktora Duncana Stephensu, psihijatra u Exeteru, ali neko je vrijeme izbjegavao da mu ispriča ono što mu se dogodilo u noći 19. rujna lanjske godine. Kad je napokon i to spomenuto, činio je to tako kao da priča uzgred i da ne pridađe doživljaju neku važnost.

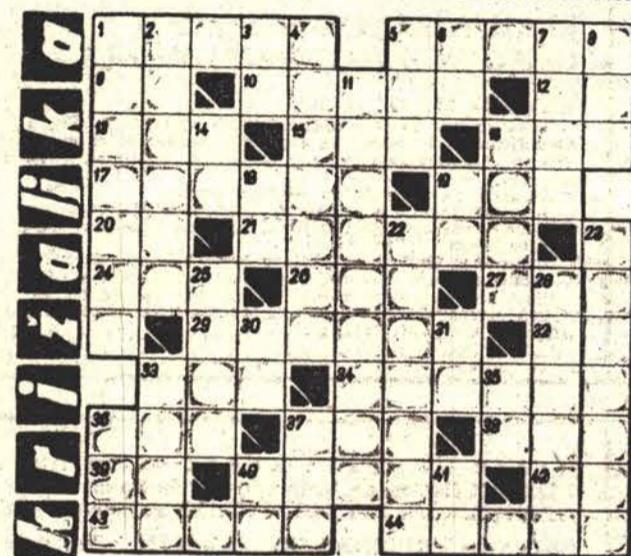
Doktor Stephens mu je rekao da je u njegovu slučaju otkrio neke neobične aspek-

te, među kojima je i činjenica da je on Crnač označen s bijelom ženom. Barney je je erne porodice, koja je, međutim, i prije imala bijele krv. Njegova je prabaka bila nezakonito dijete vlasnika jedne plantaže, koji ju je odgojio u svojoj kući i dao joj 250 akri zemlje kad se udala. Tokom čitave jedne godine Barney Hill se je podvrgavao terapiji psihijatra doktora Stephens-a. Jednog

vrijeme iste psihičke uvjete da mogu imati i iste misli. To ipak nije slučaj Barneya i Betty Hill, kazao je doktor Stephens, jer uvjeti u kojima se to može dogoditi ne postoje u njihovom bračnom odnosu. Ali doktor Stephens je ipak preporučio Hillu da se obrati doktoru Benjaminu Simonu, čuvenom psihijatru i neurologu u Bostonu, koji se je bio specijalizirao za tehniku hipnoze.

Za vrijeme drugog svjetskog rata, kao savjetnik, a zatim kao šef psihijatrije »Mason General Hospitala« u New Yorku, Simon je prenašao jedan izvanredno korigiran hipnotički trening za liječenje umobolnih vojnika. A kad je napustio vojsku, nastavio je istraživanja.

(Nastavlja se)



VODORAVNO: 1. Gnojna izraslina na koži. 5. Prapočetak. 9. Lična zamjenica. 10. Kompleks zgrada. 12. Kemijski znak za sibizmit. 13. Estonac. 15. Zatvor. 16. Golet. 17. Ruska narodna priča. 19. Zenski pjevački glas. 20. Suprotni veznik. 21. Električna energija. 24. Crna kreda. 26. Grad na japanskom otoku Jesso. 27. Zimski sport. 29. Naša marka cigareta. 32. Slovenski vježnik (i). 33. Komad ojelogica. 34. Kajiga za slike (množ.). 36. Murva. 37. Lična zamjenica. 38. Kuća. 39. Namjerni veznik. 40. Izabrano društvo. 42. Rječica nutkanja. 43. Rabota. 44. Tek što.

OKOMITO: 1. Poet. 2. Rascjep. 3. Slovenska kratka za sbroj, starije. 7. Zanat. 8. Grad u Srbiji. 11. Raskošan stan (množ.). 14. Poljoprivredni stroj. 15. Oznaka za nepoznancu. 6. Kratica za sastavje. 16. Vol. 16. Oro. 17. ATK. 18. Aspekt. 21. Ot. 22. Istra. 23. Ikar. 25. Kiselinu. 28. Vrst nošnje u Japanu. 30. Uzvik bola. 31. Kemijski znak za snobljinu. 33. Gramatička dvojina. 35. Ekstremitet. 36. Poznato sredstvo protiv gamadi. 37. Riječka u Sibiriji. 39. Samoglasnik i suglasnik. 41. Kec.

RJEŠENJE KRIZALIKE UZ PROSLOG BROJA – vodora  
vno: 1. Mrs. 4. Prilika. 10. Ratko. 12. Natan. 13. Klas. 14. Adre  
sa. 15. Vol. 16. Oro. 17. ATK. 18. Aspekt. 21. Ot. 22. Istra. 23.  
Ikar. 25. Ljz. 26. Ksenon. 28. Uja. 31. Noa. 32. Gas. 34. Balkon.  
36. Gost. 37. Avers. 38. Solta. 39. Nametak. 40. Ali.



## CAROL DAY

GORDONE MISLIM DA STE MOGLI PRIHVATITI PONUDU DAO BI VAM 4000 FUNTI ZA STARA KOLA –



ALI, CAROL, REKAO SAM VAM DA IMAM DRUGE NAMJERE S NJIMA MOZDA JA NIKADA NE PRIHVAĆAM PRVU PONUDU. U TRGOVANJE SE SLABO RAZUMIJETE ZAR NE DRAGA?



PRODAT CU IH AMERIKANIMA – ODREĐENOM CIMA – ODREĐENOM AMERIKANCU! VEC POSTOJI OGLAS U CASOPISU.



ROMAN U SEST NASTAVAKA

HERBERT CLIDE LOONE  
**RENDEZ-VOUS  
S 1300 VOLTI**



4

Kako se Koski slatko smije.

To je sasvim jednostavno, direktore. U kapsuli se nalazi jedna metalna pločica, koja se naslanja na malu metalnu šapicu. Dovoljno je da malo više napregnem trbušne mišice, pa da se pločica i šapicu pomaknu, a to je dovoljno da dođe do iskra. To vam je jedan sistem, sličan ovome koji tako uspješno funkcioniра u našim upaljačima.

Kao upaljač! — ponovio je Steve Blattery izbezumljeno i ustao sa svog mesta.

Koski je samo podigao ruku i Steve Blattery poslušno sjedne. U očima mu se video užasan strah.

Vi očekujete od nas, — obratio se direktor zatvora Koskiju — da mi vjerujemo u te vaše bajke o upaljačima? U vašem trbušu nema ni trukne kisika. Kako onda treba da se stvari iskrat?

Kisika će biti dovoljno, — objašnjava Koski. — U samoj kapsuli ostavljen je tačno onoliko zraka koliko je potrebno za iskru. Tvorac kapsule, urar, to je više puta isprobao.

Prema tome, — kaže na to direktor zatvora — na sveučilištu u Lodzu školju se i urari?

Tačno, — odgovorio je Koski. — Sveučilište u Lodzu veoma je poznato po tome.

I vi, dakle, tvrdite da ste proglutali tu kapsulu u kojoj su eksploziv, pločica, šapicu i dovoljno zraka da se izazove eksplozija. To je sve zajedno obična glupost. To vi možete nekog drugom prijetiti.

To je za mene uopće nije bio problem, — kaže samouvereno Koski. — Na sveučilištu u Lodzu se ne igra base-ball i rugby, već se studenti zabavljaju gutanjem sablji. Kapsulu sam prekrio debelim slojem maslaca i bez napore proglutao.

Tačno je, on ne laže! — umiješao se ovog trenutka iznenada jedan od stražara. — Ne laže! Danas je za ručak naručio samo kruh i maslac. Maslac je pojeo, a kruh nije ni dirnuo.

Evo, Koski je stavio ruku na trbuš i malo ga pritisnuo.

Osećaj kapsulu, — govorio on kao u zanosu. — Sada se okreće direktoru zatvora:

Molim vas, iskušajte sami...

Steve Blattery je skočio sa stolice i više.

— Pustite me da izadem!

On je na rubu nervnog siroma.

Tišina! — prekida ga Koski. — Ako se budete derati, otici ćemo svi da davola.

Blattery se opet strušio na svoje mjesto. Izgleda više mrtav nego živ.

Koski se smije na sav glas.

Stuve, da ga samo vidiš kako se smije, a pri tome se drži za trbuš, da se ovaj ne bi mnogo tressao. Barem mi izgleda tako.

Fellow? Ovdje Brady. Da čovjek skine kapu, Fellow. Ne pred vama... mislim pred Koskijem. Ostanite i dalje gdje ste... Sto? Sto hoćete time reći? Bojite se? I vi ste neki policijski reporter? D a li se možda ja plasim, ili Stuve? Vi, kao da ste izgubili razum? Hoćete li možda da se vašoj djeci smiju što im je otac bio kukavica? Pa ako se i dogodi da eksplozija umrijet će često, izvršavajući svoju dužnost. U tom slučaju ću ček uručiti vašo suprugu. Ništa ne brinite. Napokon, ja sam vam dao i svoju riječ.

Dakle, slušajte, Fellow. — Morate Koskiju na svaki način zadržati još nekoliko minuta u dvorani za pogubljenje. Potreban mi je mali intervju s njim. I fotografije. Nabavite mi informacije o Koskijevom sestrini. Da li je ona unijela kapsulu u zatvor? Dalje, saznaće tko je napravio tu kapsulu. Saznajte, kako je Koski uopće došao na tu ideju. Pokušajte da sazname i da li je Koski zaljubljen.

Nemojte misliti da mi ovdje sjedimo besposleni. Prekopali smo cijelu našu arhivu. Sađa tražimo po raznim enciklopedijama sve što je napisano o eksplozivima. Upravo smo stupili u vezu s Institutom za ispitivanje sagorijevanja. Stuve je već na putu da dođe u vezu s Američkim društвom za ispitivanje eksploziva. Nikako ne uspijevamo da nešto više saznamo o tom sveučilištu u Lodzu. U stvari, ja nikada u životu nisam čuo za taj grad.

A sada, lijepo viknite sa svog mjeseta Koskiju da želite napraviti mali intervju s njim. Kako, molim? Nećete? Ne dolazi u obzir? Zato vas plaćam onda pedeset dolara?

U redu, Fellow. Zabunio sam se, sto dolara. Tačno, obećao sam vam i održat ću riječ.

Sto?

(Nastavlja se)

## Mjeseci u Vrapču

### U CARSTVU DROGE

Putovi zagrebačkih narkomanova



#### SUSRET U BOLNIČKOJ SOBI

Najteži odjel bolnice u Vrapču. Na prozorima rešetke a vrata bez brava. U velikoj bolničkoj sobi desetak bolesnika a ni jedna od njih nije na liječenju manje od 5 godina. Tu se ne radi o liječenju koje traje mjesecima, već godinama. Vera je pala u očaj, tu je kao duševni bolesnik, a svijest joj potpuno normalno radi. Tek, potreba za drogom postaje sve jača. Satи prolaze, a potreba raste. Samo da je kapljice te dragocjene tekućine, dala bi za nju svoj život. No bolničarke su nemilosrdne i daju joj sredstva samo za umirivanje ali to ne pomaže. Napokon razum popušta pred nagonom. Vera počinje vikati i tražiti drogu. Uzalud. Nema smilovanja. Postaje fizički goropadan, i na kraju vezana je uz krevet. Bili su to jezivci trenuci.

— Te trenutke neću nikada zaboraviti. Bila sam mrtva za svu okolinu, a živa u želji za drogom. Maštala sam o tim trenucima sreće, kada lagano nestaje ovaj svijet, a stvara se onaj svijet, svijet droge u kojem nema ljudi, u kojem nema želja ni potreba. Ne, sve to već imam, sve su mi želje ispunjene. Kada narkoman priđe o seksu, tada znaje da laže. Pod drogom nema seksa, nema želje, nagona ni potencije. Sve je povrgnuto drogi i kad ona vlasti sve je to suvišno. To su najdavniji učici za one koji ih upoznaju, i što ih više uživaju to ih više žele. No kraj otvorenih očiju pomalo dolazi stvarnost. Vezanе ruke uz krevet, u noćnoj tišini koju prekida hrkanje ostalih bolesnika.

Dani su prolazili, i jednog dana uz Veru se našla mlada žena. Nije joj bilo više od dvadesetak godina. Silom je htjela da se upozna s narkomankom, koja je dospjela u ludaku kućuljku. Kratko upoznavanje i Vera je Stanki, svojoj novoj poznanici ispričala sve. Stanka je bila medicinska sestra i nakon ne-

kliko operacija osjećala je sve više potrebu za drogom. Njoj nije bio problem doći do malih ampula. Došlo je i do brača s mladim zagrebačkim liječnikom. Sada je do droge još lakše dolazila. Recepata je bilo dovoljno. U braku je rodila i dvoje djece ali Stanka se ne odvikava morfija i drugih narkotika. Napokon mlađi liječnik dolazi do tragičnog saznanja da mu je žena joj narkoman koji uzima 6-7 ampula narkotika dnevno a već joj ni to nije dovoljno. Našla se na liječenju u Vrapču, i sada upoznala svoju kolegicu Veru.

#### USPIO BIJEG

Kako doći do droge? — postavile su obje pitanje. U samoj bolnici nije moguće doći do ampula. No vrata na bolničkoj sobi stalno su zaključana, a bolnička ambulanta nalazi se nasuprot sobe. Možda bi se ipak moglo pokušati. Zajednički su skovali plan.

Cistačica koja je ujutro čistila sobu ostavila je vrata otvorena. Možda je to mogućnost da se pokuša doći do droge. S nestreljenjem obje čekaju jutro. Vera je odmah pokušala, čim se cistačica pojavila u sobi da izade na hodnik. Međutim, nije joj uspjelo jer su medicinske sestre bile u hodniku, i tako je pokušala da se dođe do droge ostao bezuspješan. Ako se ne može u bolnici, pokušat ćemo i u neograničenim količinama.

Nakon nekoliko dana bolnička vrata ostala su iza Vere. Umjesto kući požurila je do Stankinog stana. Uzalud su je s toliko nestreljenja očekivali u kući otac, majka i njeno dijete. Vera je došla a njeni zjenice bile su opet neobično široke, kao da je u njih ušlo zadovoljstvo čitavog svijeta.

Ubrzo nakon toga Vera se zaposlila u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Možda je bila na najboljem putu, kad jedan naoko sitan događaj pokopao je ponovno sve njene nade u ozdravljenje. Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

Bila je već osam mjeseci zaposlena u jednom zagrebačkom tvornici kao knjigovođa. Bila je vrstan službenik i poznavala svoj posao. Završila je još prije rata trgovacku akademiju i bila je majstor svoje struke. Nitko od kolega nije naslušivao njenu prošlost. I sada je povremeno uzmala drogu, ali sve je manje osjećala potrebu za njom jer ju je rad apsorbirao.

</div



**program**  
**TV DANAS**  
**8.55** Svečano otvorenje Zagrebačkog velesajma — Direktni prijenos  
**17.05** (Ljubljana) Naučna programa i Vjesti  
**17.10** (Ljubljana) Tik-tak  
**17.25** (Beograd) Slike svijeta — dječji filmski žurnal  
**17.35** (Zagreb) Naučna programa i Jučer, danas, sutra  
**18.15** (Zagreb) Kad zauči legendae — reportaža TV Sarajevo  
**18.35** (Zagreb) Muzika za duhačke instrumente — emisija TV Sarajevo  
**19.00** (Beograd) Parničari — humoristička emisija  
**19.40** (Zagreb) TV-prospekt  
**19.54** (Beograd) Laku noć, djecol!  
**20.00** (Beograd) TV-dnevnik  
**20.30** (Zagreb) Propagandni intermezzo  
**20.40** (Zagreb) Otmica — TV-film iz serije »Kad je mač krojio pravdu, II epizoda  
**21.15** (Zagreb) Velesajamski TV-biro  
**21.25** (Skopje) Renesansna muzika na starijim instrumentima  
**21.45** (Beograd) Pjeva Yma Sumac  
**22.05** (Zagreb) Propagandni intermezzo  
**22.10** (Zagreb) Jučer, danas, sutra i Odjava programa

**SUTRA**

15.55 Naučna programa i Vjesti — 16.00 »Vaša kraljica — 16.45 Tunis: Svečano otvorenje Mediteranskih igara — 18.10 Naučna programa i Jučer, danas, sutra — 18.20 Koncert za omladinu — 19.10 »Uz proslavu Dana mornarice i pomorstva, reportaža — 19.54 Laku noć, djecol! — 20.00 TV-dnevnik — 20.30 Propagandni intermezzo — 20.40 »Siparice — poljska filmska komedija — 22.10 Propagandni intermezzo — 22.15 Jučer, danas, sutra i Odjava programa

# Novi paviljoni

SVEČANO OTVORENJE ZAGREBAČKOG VELESAJMA — TELEVIZIJA ZAGREB — 8.55 SATI

I ovogodišnje svečano otvorenje Zagrebačkog velesajma pratit će televizijske kamere. Bit će to direktni prijenos koji će vršiti ekipa Televizije Zagreb a reporter je novinar Stanko Eder. Treba svakako napomenuti da je ovo i po broju izlagачa i po površini izložbenog prostora do sada najveći jesenski Zagrebački velesajam. Osim toga, bit će svečano otvoreni novoizgradieni paviljoni Sovjetskog Saveza i Sjedinjenih Američkih Država. Režiser je Mario Kalebota.

M. K.



# DNEVNI KOMPAS

## OPKOLJENI DAUT

KAD JE MAČ KROJIO PRAVDU — TELEVIZIJA ZAGREB — 20.40 SATI

Večerašnja, druga epizoda iz serije »Kad je mač krojio pravdu« zove se »Otmica«.

Dok Turci silovito napadaju na još neosvojene predjele u našoj zemlji, i to sjeverno od graničnog

pojasa a na liniji Otočac—Bihac—Slavonska Požega, mnoge izbjeglice bježe i skrivaju se pred hordama. Nekoliko turskih četa predvodi zloglasni janjičar Daut. Ali, spasavajući gole živote, seljaci su organizirali uspjesan otpor i opkolili Dauta. To je kratki sačinjaj druge epizode.

Glavne uloge su podijeljene ovakvo: Daut — Vladimir Crnko, Samol — Ivo Šubić, Tome — Krešimir Zidarić, Jelena — Inge Apelt i Petar — Vanja Drach. Režiser: Anton Martić. M. K.

# Naši sudski

## običaji

PARNIČARI — TELEVIZIJA BEOGRAD — 19 SATI

»Probisvet« je završio svoje dežuranje. Predviđalo se da će Novak Novak odmah uskočiti. Ali, iznenada je uskočio novinar Dušan Savković koji dežura sa serijom »Parničari«. Ova serija ima osam epizoda.

— Kakva je tema vaše serije? — pitali smo Savkovića.

— Cijela serija odvija se u sudnicama općinskih sudova. Naši sudski običaji su u suštini veoma tragomični zato se serija i zove »Parničari«. Svaka epizoda je zasebna cjelina, a jedino im je zajedničko parničenje. Odabrali smo nekoliko vidova parničenja. Tužba za razvod braka, tužba zbog njive, tužba zbog ...

— Prva epizoda?

— Prva epizoda nosi naslov »Kud si pošla sa cvjetom u kos?« Priča o tužbi za razvod braka. Radica (igra ga poznati kazališni i filmski glumac Jovan Janičević) uljavaće je svoju ženu Jagodu (nepoznata Nada Mrvić-Rodić) kako ga vara sa prvim susjedom i prijateljem (Mija Aleksić). Radica traži od suda da ga razvede od žene. On i žena dolaze zajedno na sud i svatko od njih priča sruku svoju priču.

— Glumačka ekipa?

— Mija Aleksić je jedini glumac koji se pojavljuje u cijeloj seriji. Ostale uloge podijeljene su nepoznatim glumcima kojih treba da predstavljaju izmenjenje za gledače. Jedino je dobro poznat Jovan Janičević koji ovom emisijom debitira na malom ekranu. Sansa je dana i dvjema glumicama iz provincije. To su članica šabackog kazališta Živilka Matić i Nada Mrvić-Rodić.

Nada Mrvić-Rodić gledali smo u TV-adaptaciji kolaža Trifkovićevih djela »Ko bi se jedio na mušku«. Igrala je Malčiku, Sofku, Savetu i Evicu. Glumačku karijeru počela je kao »naturaščik« u banjalukačkom kazalištu. Nakon tri godine provedene u Banjaluci Nada Mrvić-Rodić odlazi Sabac.

Režiser ove serije je Dragoslav Lazic.

R. MARIC

# Sofija ne želi starog muža

GOVORE VAM LIKOVNI OPERA — RADIO-ZAGREB II — 19.15 SATI



NENAD TURKALJ

»Sutra će doći tvoj zaručnik da se upozna s tobom, govori skorojević Fanić svojoj kćeri Sofiji. On je odlučio da je uđa za tog baruna i tako uđe u visoko plemstvo. »Oče, je li istina da je gospodin ba an von Lerchenau veoma deo i da nesnije piću?« pita mlada i lijepa Sofija. »Ta, koja ti je budala napunila uši takvim pričama?« »Oče, ne ljutite se, čula sam služinčad kako šapuće o tome. »Kako se uđuđu? Dat ћu ih izbičevati!«

Kad je ugledala ostarjelog baruna, Sofija je uvidjela da je stvarnost još gora od svih priča. Nije htjela ni čuti da mu postane žena. Uzaludne su bile sve očeve prijetnje. Kakav je bio završetak, doznaćemo, slušajući danasnu emisiju »Govore vam likovi iz opere na II programu Radio-Zagreba. Nenad Turkalj prikazat će sudbinu i doživljaje Sofije iz opere Richarda Straussa »Kavalir s ružom«. Sve će to biti protkano ulomcima iz ovog mužičko-scenskog djela.

# TV Austria

18.00 Tečaj talijanskog jezika — 18.20 Kratke vijesti — 18.25 Uspavanka — 18.30 Miljenici naših roditelja (Richard Tauber) — 18.55 Tipska revija — 19.00 Sportski kaleidoskop — 19.20 Zabilježeno za vas — 19.30 Vrijeme u slici — 19.55 Izlog i mosaik kratkog filma — 20.15 »Nakon otpusta, TV igra — 22.30 Noćni studio (intervju s Ferryjem Radaxom)

# TV Italija II

20.00 TV-žurnal — 20.10 Intermezzo — 20.15 »Razružani buntovnik«, zatim Euroviziji prijenos »Igre bez granica 1967.«

## U PRIPREMI

# Ušla u ,Ekran'

SLAVICA MARAS ĆE U IDUĆOJ EMISIJI »EKRAN NA EKRANU« PJEVATI TEMU IZ FILMA RENEÀA CLEMENTA »GORI PARIZ.«

Poznata dramska glumica i šansonjerka Slavica Maras pojavit će se u idućoj emisiji »Ekran na ekrantu« (23. o mј.) kao interpret glavne pjesme iz filma čuvenog Renéa Clementa Gori Pariz.

— Urednici »Ekranu« održali su obećanje i povjernili mi izvođenje tipične francuske šanson iz pera autora već proslavljenie »Lare« (u filmu »Dr Živago«) Mauricea Jarrea — kaže Slavica Maras. — Budući da sam neko vrijeme boravila u Parizu, dobro sam upoznala francuski melos, koji mi je posebno drag, pa se nadam da neću iznevjeriti povjerenje i da će s uspjehom otpjevati temu iz toga poznatog Clementova filma. (I)



KONAČNO U »EKRANU«:  
SLAVICA MARAS

# 50 minuta s B. Russellom

RAZORUŽANI BUNTOVNIK — TV ITALIJA II — 20.15 SATI

Engleski filozof i borac za mir, dobitnik Nobelove nagrade za književnost, humanist Bertrand Russell jedno je od najznačajnijih imena suvremenog društva, kulture i filozofske misli. Portret ovog milisloca, matematičara i pacifista prikazat će večeras na II programu Gino Nobiloju pod naslovom »Razoružani buntovnik«. U svojoj 95-godini Bertrand Russell još zadivljuje energijom i vitalnošću. U Cambridgeu studirao je filozofiju i matematiku, predavao na istom fakultetu do 1916. no tada je odbio da ide u vojsku pa je dospije u zatvor. Izgubio je i nameštenje. Ubroz su začađeni njegovi spisi puni naprednih teza. Predmet njegovog zanimanja je Širok: nauka, društvo i politika. Kritičar kulture i društvenog života, borac za demokratiju i pacifist on je i praktičar. Protivnik atomskog naoružanja i »sludila hladnog rata«, pokreće sve progresivne duhovne snage i zbog toga je bio i zatvaran. I sada, u dubokoj starosti, on je — aktivni borac protiv rata u Vijetnamu pozivajući američke agresore na odgovornost. TV-emisija o Bertrandu Russellu traje 50 minuta. (S)



BERTRAND RUSSELL

Školska godina počinje i mlađi gledaoci ovog žur-

nala vratili su se s mora i ponovo krenuli u školu. U ovoj emisiji vidjet ćemo što se događa na kraju ljeta. Kako se provode posljednji dani na godišnjem odmoru.

Drugi blok emisije posvećen je početku školske godine. Mlađi spikeri obavijestiti će svoje vršnjake gdje mogu nabaviti knjige i ostali školski pribor.

Urednik emisije je Aleksandar Antić. R. M.

# KRAJ LJETA

SLIKE SVIJETA — TELEVIZIJA BEOGRAD — 17.25 SATI

Školska godina počinje i mlađi gledaoci ovog žur-

nala vratili su se s mora i ponovo krenuli u školu. U ovoj emisiji vidjet ćemo što se događa na kraju ljeta. Kako se provode posljednji dani na godišnjem odmoru.

Drugi blok emisije posvećen je početku školske godine. Mlađi spikeri obavijestiti će svoje vršnjake gdje mogu nabaviti knjige i ostali školski pribor.

Urednik emisije je Aleksandar Antić. R. M.

# Zgode pjevavog zečića

TIK-TAK — TELEVIZIJA LJUBLJANA — 17.10 SATI

Danas Televizija Ljubljana prenosi za najmlađe drugi nastavak priče o pjevavom zečiću koji nije bio naročito hrabar, ali je na kraju ipak nadviđao svoj zelji strah. Crteže za ovu popularnu emisiju izradila je Ančka Gošnik-Zgodec a redatelj je Staš Potoknik.

# ZAGREB DANAS

## kinematografi

<b>BALKAN</b>	VARSAVSKA 3 tel. 36-080	LUKSUZNI RESTORAN
16. 18. 20	(franc. kol. skop - komedija, rež. J. Besnard, gl. uloge L. D. Funes)	
<b>BRATSTVO</b>	PROSINACKI ZRTAVA 4 tel. 643-816	NEOBICNI MONAH
16. 18. 20	(z. nj. kriminalni, rež. H. Reiml, gl. uloge H. Leipnitz)	
<b>CENTRAL</b>	PETRINSKA 4 tel. 35-550	PJEŠMA PRERIJE
16. 18. 20	(z. nj. kol. vestern, rež. S. Martin, gl. uloge E. Quinn)	
<b>JADRAN</b>	ILICA 42 tel. 38-010	VANINA VANINI
17. 19. 21	(njem. drama, rež. H. Schiman, gl. uloge A. Bürger, E. Pilikowsky)	
<b>KALNIK</b>	ILICA 227 tel. 29-431	CRNA KOMANDA
16. 18. 20	(am. vestern, rež. R. Walsh, gl. uloge J. Wayne)	
<b>KOSMAJ</b>	JURŠIČEVA 6 tel. 34-754	CETVORICA ZA TEKSAS
8. 13. 17. 21	(am. kol. vestern, rež. R. Oldrich, gl. uloge F. Sinatra)	
11. 15. 19	SVJETLOST IZA ZAVJESE (mad. kriminalni, rež. M. Szabo gl. uloge A. Nag. I. Pečić)	
<b>KOZARA</b>	ILICA 90 tel. 572-421	ZAVEZANIH OCIJU
10. 16. 18. 20	(am. kol. skop - avantur-špijun, rež. P. Dunn, gl. uloge R. Hudson, C. Cardinale)	
<b>Lika</b>	ILICA 10 tel. 36-668	GALANTNE SVEČANOSTI
10. 16. 18. 20	(franc. kol. komedija, rež. R. Clair, gl. uloge J. P. Cassel)	
<b>TERASA LIKA</b>	39 STEPENICA (engl. kol. kriminalni, rež. R. Thomas, gl. uloge K. More)	
<b>MOSOR</b>	SOCIALISTICKE REVOLUCIJE 63 tel. 414-412	PASJI ZIVOT
16. 18. 20	(tal. kol. dokumentarni, rež. G. Jakopeti)	
<b>OPATIJA</b>	DRASKOVICEVA 50 tel. 36-664	REVOLVERAS CLAY
16. 18. 20	(am. kol. western, rež. S. Grieco, gl. uloge G. Mitchell)	
<b>PARTIZAN</b>	KVATERNIKOV TRG tel. 23-850	OSVETNIK
10	(z. nj. kriminalni, rež. K. Anton)	
16. 18. 20	ZAVEZANIH OCIJU (am. kol. špijunski jež. P. Dunn, gl. uloge R. Hudson, C. Cardinale)	
<b>REMETINEC</b>	FEBRUARSKIH ZRTAVA 1 tel. 20-85	NEMA PREDSTAVE
<b>ROMANIA</b>	TRNJSKA 70 tel. 512-706	GALANTNE SVEČANOSTI
18. 20	(franc. kol. komedija, rež. R. Clair, gl. uloge H. P. Cassel)	
<b>SESVETE</b>	tel. 84-088	PONOCNA CIPKA
17. 19	(am. kol. kriminalni, rež. D. Miller, gl. uloge D. Day, R. Harrison)	
<b>SLOBODA</b>	TUŠKANAC 1 tel. 33-273	U PANDŽAMA ZLATNOG ZMAJA
16. 18. 20	(am. tal. kol. kriminalni, rež. F. Kramer, gl. uloge T. Kendall, B. Harris)	
<b>TRIGLAV</b>	OKICKA 3 tel. 562-062	REVOLVERAS CLAY
16. 18. 20	(am. kol. vestern, rež. S. Grieco, gl. uloge C. Mitchel)	
<b>ZAGREB</b>	TRG BRATSTVA I JEDINSTVA 4 tel. 35-007	RADI PREUREDE NJA ZATVORENO
<b>STUD. CENTAR</b>	SAVSKA 25 tel. 38-745	BRANKALEONOVА VOJSKA
16. 18. 19. 20. 20. 20. 20.	(tal. kol. skop - avantur, rež. M. Monicelli, gl. uloge V. Gassman, C. Spaak, B. Steele)	
<b>N. S. CESAREC</b>	ILICA 208 tel. 571-217	MOJE PJESENME MOJI SNOVI
17. 20	(am. kol. muzički)	
<b>KUSTOSIJA</b>	tel. 572-995	OLD SHATERHAND
17. 19	(z. nj. kol.)	
<b>JEDINSTVO</b>	tel. 574-050	MOJE PJESENME MOJI SNOVI
17. 20	(am. kol.)	
<b>N. S. KERŠOVANI</b>	SVARCOVA 16 tel. 42-714	POTKAZIVAC
16. 18. 20	(z. nj.)	
<b>N. S. KONČAR</b>	KROFLINOVА 116 tel. 562-966	KARAVANA HRABRIH
16. 18. 20	(am.)	
<b>N. S. PEŠČENICA</b>	MOSLAVACKI TRG BE tel. 541-473	RADI PREUREDE NJA ZATVORENO
<b>SIGEĆICA</b>	NEMA PREDSTAVE	
<b>R. S. M. PIJADE</b>	PROL. BRIGADA 68 tel. 513-222	SUDENJE U NÜRNBERGU
17. 20	(z. nj.)	
<b>KINO STUDIO</b>	VLAŠKA 92 tel. 416-012	MOJE PJESENME MOJI SNOVI
17. 20	(am. kol. muzički)	
<b>N. S. TREŠNJEVKA</b>	PROL. BRIGADA 3 tel. 562-460	KUPE ZA UBICU
17. 19	(franc.)	
<b>N. S. ZAGREB</b>	KORDUNSKA 1 tel. 572-239	VELIKA UTRKA
16. 18. 20	(am. kol. komedija)	

## radio program

### ČETVRTAK

#### I PROGRAM

- 16.00 Pozdravi, želite i poruke
- 17.00 Na zajedničkom valu.
- 17.00 Vječne melodije
- 18.00 Panoptikum
- 18.30 Novosti - Iz inozemne štampe
- 18.35 Koraci u ritmu
- 18.40 Govore vam likovi iz opera
- 19.55 Pregled sutrašnjeg programa
- 19.58 Svršetak emitiranja

#### III PROGRAM

- 12.00 Vijesti, informacije.
- 12.02 Radio-magazin za pionire
- 14.15 Nacionalne pjesme uz pratnju Tamburaškog zboru RT Zagreb
- 14.30 Sto rado slušate
- 14.40 Vijesti
- 14.50 Pregled programa Radio-Zagreba
- 15.00 Dnevne novosti
- 15.20 Sarene minute
- 16.00 Vijesti
- 16.02 Kronika
- 16.15 Omladinska muzička tribina
- 17.00 Vijesti, Štrom zemlje. Stanje na moru
- 17.15 Mušički automat
- 18.00 Vijesti
- 18.02 Radiosvečilište
- 18.15 Vrtuljak melodija
- 19.30 Dnevnik
- 20.35 Direktan prijenos koncerta Simfonijskog orkestra RT Ljubljana, održanog u povodu X međunarodnog muzikološkog kongresa u Ljubljani

### PETAK

#### I PROGRAM

- 4.30-8.00 Jutarnji program. Pored muzičkog dijela možete slušati: Vijesti i prognozu vremena u 4.30, 5.00 i 5.45 sati; Jutarnju kroniku u 6.15; Vijesti, meteorološki izvještaj i stanje na moru u 7.00, te emisiju Dobro jutro, djeci! u 7.30 sati
- 8.00 Vijesti. Prognoza vremena. Stanje na moru. Pregled programa
- 8.15 Skolski radio
- 9.00 Vijesti i prognoza vremena
- 9.03 Za vaš odmor
- 10.00 Vijesti
- 10.02 Za vaš odmor - nastavak
- 11.00 Vijesti. Razgovori. Osvrti
- 11.15 Sajam muzike
- 12.00 Vijesti
- 12.02 Dogodilo se na današnji dan
- 12.12 Zaželjeli ste - poslušajte!

#### II PROGRAM

- 13.00 Ozvučene impresije
- 14.00 Vaš mali vodič
- 14.15 Nikad dosta pjesama
- 15.00 Concertino
- 15.30 Zagrebački dnevnik
- 15.45 Pjevaju Anica Zubović i Vice Jukov uz Tamburaški zbor RTZ

#### III PROGRAM

- 11.00 Vijesti. Razgovori. Osvrti
- 11.15 Sajam muzike
- 12.00 Vijesti
- 12.02 Dogodilo se na današnji dan
- 12.12 Zaželjeli ste - poslušajte!

## vodić

### Obavijesti

#### KAZALIŠTA

ZAGREBAČKO DRAMSKO KAZALIŠTE - U 17 sati Gelderode, Escurial »Groupe de Louval« - U 20.30 sati Schulz: Proljeće, izvodi »STG - Glivice«

JAZAVAC: »OSTAJTE OVDJE« u 21 sat »KEREMPUHOV NOĆNI KLUB« u 23 sata

#### MUZEJI

MUZEJ REVOLUCIJE NARODA HRVATSKE, Trg žrtava fašizma bb - Izložba: »Završne operacije Četvrte armije i jugoslavenske ratne mornarice. Otvorena svakog dana osim nedjeljom od 9 do 13 i 17 do 20 sati nedjeljom od 9 do 13 sati. CENTAR ZA ESTETSKI ODGOJ MLADIH, Mošćenička 1. poziva djecu i omiladincu na upis u grupe baleta, drame, folklora, muzike, ritmike, svaki dan od 9 do 12 i 16 do 19 sati.

ZALOŽBA STARČEVIEV, Starčevičev trg 6/1 - Izložba: »Joža Horvat Jaki pod pokroviteljstvom Lufthansa. Otvoreno do 8. rujna dnevno od 8 do 12 i od 16.30 do 19.30 sati.

GALERIJA STUDENTSKOG CENTRA, Savska 25 - Izložba: »Kripton 67«. Otvoreno do 25. rujna dnevno od 11 do 14 i od 17 do 19 sati.

### ZIMSKO PLIVALIŠTE »MLADOST«

ZIMSKO PLIVALIŠTE »MLADOST« - Daničićeva ul. bb. Sunčalište i bazen s vodom od 23°C otvoreni su za gradane u ljetnoj sezoni svaki dan od 10 do 18 sati. ULAZNICE: za odrasle - prije podne 3 n. dinara -

### TAKSI SLUŽBA

AUTOZOV, tel. 57-227. Glavni kolodvor 33-333. Britanski trg 575-521. Kvaternikov trg 611-228. Dubrava 643-207. Praška ulica. Autobusni kolodvor. Crnomerec. Na svim tim mjestima služba danju i noću.

poslje podne 4 n. dinara i cijeli dan 5 n. dinara za djecu do 5 godina ulaz besplatan, a do 10 godina uz pratnju odraslih prije ili poslijepodne 2 n. dinara a cijeli dan 3 n. dinara.

### BOLNICE

Kirurška služba: »Dr. J. Kajfeš« (P. Miškine 64 - 571-111) - Interna služba: »Dr. J. Kajfeš« (P. Miškine 64 - 571-111) - Ginokolesko porodilište

služba: »Dr. J. Kajfeš« (P. Miškine 64 - 571-111) - Otorinolaringološka služba: »Dr. J. Kajfeš« (P. Miškine 64 - 571-111) - Očna služba: »Dr. J. Kajfeš« (P. Miškine 64 - 571-111) - Dječja služba: »Dr. J. Kajfeš« (P. Miškine 64 - 571-111) - Dječja služba: »Dr. J. Kajfeš« (P. Miškine 64 - 571-111) - Dječja kirurgija: Dječja bolница u Klačevu (Klačeva 16 - 32-579) - Neurospihijatrijska služba: »Dr. J. Kajfeš« (P. Miškine 64 - 571-111) i bolnica Vrapče (Bolnička 36 - 573-455)

### LJEKARNE

Centralna ljekarna, Trg Republike 3. Maksimirská 14, Proleterskih brigada 60, Ilica 139 a.

DEŽURNA VETERINARSKA SLUŽBA, Heinzelova 66 dežura za hitne slučajeve radnim danom od 8 do 21 a nedjeljom i praznikom od 8 do 18 sati. Telefon 512-222.

### Uostiteljstvo

RESTAURACIJA »BOLJE TU NEG FAM« Gračan 18

Domaći specijaliteti po čeliji. Vlasnik Željko Kovacević. Otvorena bašta: »PEHARCI MOJA«, agostitečki objekti u Lučkom od Savskog



## ZAGREBAČKE VEČERI

revija najuspjelijih repriznih filmova u novom otvorenom kinu

### DANAS

#### 7. IX

Varšavska 17 20 sati

### JARAC U RAJU

danska filmska komedija u boji ulaznice 2 i 3 nd — Generalturist, Ilica 1a (neboder) — blagajna kina 1 sat prije predstave

### SUTRA 8. IX petak u 20 sati

### KRALJICA KOLORADA

9. IX BECKET 14. IX TOM JONES  
10. IX PTICE 15. IX POBUNA NA BRODU BOUNTY  
11. IX DARLING 16. IX NEPOMIRLJIVI  
13. IX HATARI 17. IX UDALJENA TRUBA

### MATOŠEVE VEČERI dvorac BREZOVICA

4. put 20 sati

### NOVI FURTIMAS U ZAGREBU ILI IMAGINARNO PUTOVANJE

mosta na Karlovačkoj cesti, audi vodiljna odlična vina, roštilj, lanjetinu odjeke na ražnju. Narudžbe na novi broj telefona 20-35.

# POSLJEDNJE VIJESTI

# POSLJEDNJE VIJESTI

## prognoza

### IZVJESTAJ HIDROMETEOROLOŠKOG ZAVODA HRVATSKE

**JUTROS:** Prevadalo je vedro s mjestimičnim maglama u unutrašnjosti.

**DANAS:** Vrlo toplo i pretežno sunčano. U zapadnim krajevima u drugom dijelu dana umjerena naoblaka.

Temperatura u 7h



## Večernji list

### SOCIJALISTIČKOG SAVEZA RADNOG NARODA GRADA ZAGREBA

Izdaže i stampa Novinsko-izdavačko poduzeće »Vjesnik«, Odranska bb. Uređuje redakcijski kolegij: Vera VRČIĆ glavni i odgovorni urednik, Ladislav MELČICKI zamjenik glavnog urednika, Ante UNGARO pomoćnik glavnog urednika, urednik unutrašnjo-političke rubrike, Drago ŠUBIĆ urednik vanjsko-političke rubrike, Milan VUKOVIĆ urednik zagrebačke kronike, Danko OBLAK urednik kulturne rubrike, Kamilo FERENČAK urednik vijesti i pokrajinske rubrike, Gorde ZELMANOVIC urednik televizije i programa, Leo KERHIN urednik sportske rubrike, Bora BORDEVIC urednik auto-moto rubrike, Alois SEVCIC tehnički urednik

### STAV JUGOSLAVIJE I KRIZA NA BLISKOM ISTOKU

TEHERAN — Jugoslavenski ambasador u Iranu Žika Vodušek prenio je Šahu Rezi Pahlaviju poruku predsjednika Tita u vezi s razvojem krize na Bliskom istoku i stavu SFRJ.

KONAKRI — Specijalni izaslanik predsjednika Republike član Savjeta federacije Petar Stambolić stigao je u Konakri prekonoć. Isti večeri on je imao neslužbeni susret s predsjednikom Gvineje Seku Tureom.

RIM — Jugoslavenski ambasador Prica informirao je talijanskog ministra vanjskih poslova Fanfanija o gledištima jugoslavenske vlade o krizi na Bliskom istoku.

VARSAVA — Ministar vanjskih poslova Rapacki primio je otpravnika poslova naše ambasade Uroševića s kojim je razgovarao o putu predsjednika Tita u UAR, Siriju i Irak.

### Doček »Dinama«

Zbog dočeka igrača »Dinama«, pobjednika Cupa velesajamskih gradova ZET će danas pojačati svoju redovnu lipiju. Glavni kolodvor — aerodrom »Zagreb«, kako bi udovoljio brojnim navijačima koji žele igrače dočekati. Avion s igračima stiže danas u 18.30 sati, a pojačani promet odvijat će se već od 16 sati.



### »IFSK 7« U DVERCU

FOTO  
VIJESTI

Predsjednik Skupštine grada Zagreba Josip Kolar primio je jučer u »Dvercu« grupu od 150 studenata, učenika Internacionalnog festivala studentskih kazališta i zadržao se s njima u duljem razgovoru. Prijemu su prisustvovali i inž. Boris Bakrač, Marinko Grušić, prof. inž. Slavko Macarol, prof. dr Ivo Hergeselj, Pero Budak i Mustafa Heremid.

NA SLICI: predsjednik Skupštine grada Zagreba Josip Kolar pozdravlja se sa stranim studentima, učenicima »IFSK 7«

P. C.

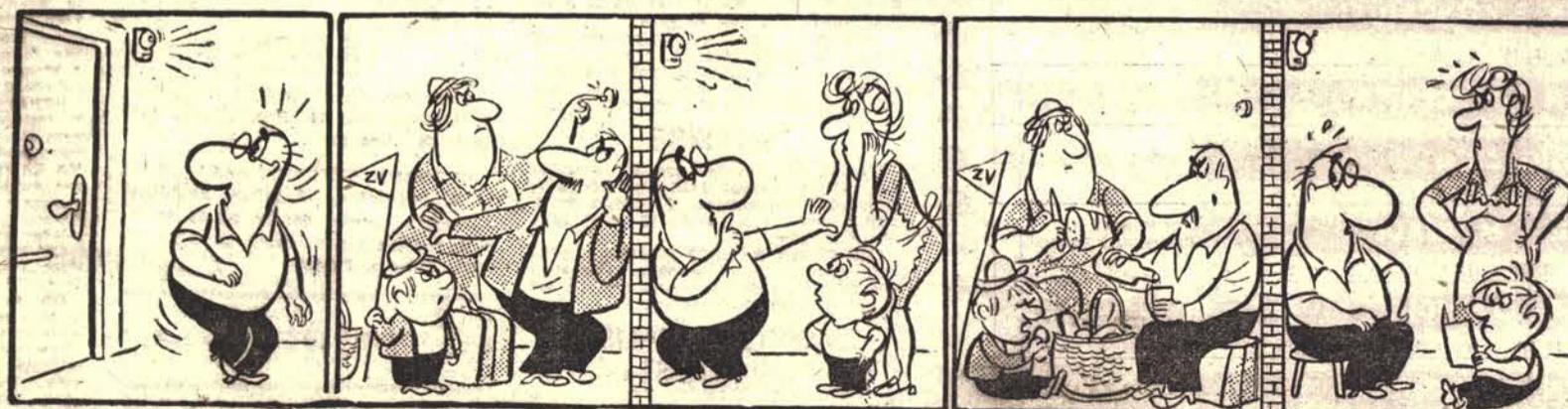
### SITUACIJA U VIJETNAMU

## NOVI IZBORI?

SAJGON, 7. rujna — Sajgonski advokat Truong Din Džu, koji je poslije generalnog tandemata Tije-Ki kao civilni kandidat dobio najviše glasova na nedavnim izborima u Južnom Vijetnamu, izjavio je u srijedu da će, zajedno sa sedmoricom drugih civilnih kandidata, zahtjeti od privredne Narodne skupštine raspisivanje novih izbora.

Prema ustavu Skupština ima pravo da poništi izbore. Očekuje se da će skupština o praveovaljanosti izbora donijeti odluku na svom sastanku od 2. listopada ove godine.

### GRGA



### I. VOLJEVICA

BEOGRAD, 7. rujna — U srijedu na večer na poziv državnog sekretara za vanjske poslove Marka Nikezića dopušteno je u Beograd ministar vanjskih poslova UAR Mahmud Rijad. Na aerodromu Beograd u Surčinu ministra vanjskih poslova UAR dočekao je i pozdravio pomoćnik državnog sekretara Dimče Belovski.

Na dočeku su također bili načelnik protokola Državnog sekretarijata za vanjske poslove Lazar Lilić, načelnik političke uprave za Afriku i Bliski Istok u DSVP-a Dragomir Petro-

vić, šef kabinet državnog sekretara Zvonko Sveti i druge ličnosti. Ministar Rijad zadržat će se u posjetu Jugoslaviji tri dana i za to vrijeme vodit će razgovore s državnim sekretarom za vanjske poslove Markom

Nikezićem, koji će se pretežno odnositi na sadašnju situaciju na Srednjem Istoku poslije izraelske agresije na arapske zemlje. Razgovori će uključiti i razmatranje drugih problema.

### NESLUŽBENI IZVJESTAJ O IZVLĀCENJU SREČAKA 36. KOLA JUGOSLAVENSKE LUTRIJE

Novi dinar	Brojevi srećaka koji završavaju slijedećim brojevima
4	6, 3
6	27, 91, 17, 29, 11, 77
8	60, 42, 68, 30
10	58, 07
20	87
40	822
80	538
100	437
200	3971
400	61586, 03445, 84625, 30629, 69560, 65475, 94213, 51983, 65622, 53094
600	65189, 75292, 38726, 65876, 83615, 38495, 99424, 94715, 84653, 26821
1.000	89952, 53108, 06949, 69931
2.000	07530
8.000	0128824, 0019548, 0032035, 0181144, 0236509, 1024455, 0532355, 0018201
10.000	0001779, 0541730
30.000	0426430
50.000	0020562
100.000	0526195

### U SVAKU KUĆU

»ERIKA« za 85,40 novih dinara

KROZ 12 MJESECI

BEZ JAMCA

UČEŠĆE 20 POSTO, CIJENA STROJU 1281 NOVIH DINARA

Pisaći stroj izvanrednih kvaliteta — rad u 12 kopija — elegantan kovčeg — pogodan za svakoga

DODITE I ISPUNITE FORMULAR

PRODAVAONICE MLADOSTI, ZAGREB — Ulica 7, 18, 30, 37, 106 — Petrinjska 2 i 4 — Praška 6 — Maksimirška 44 — Trg m. Tita 8 — Britanski trg 1 — Ul. Rade Končara 86 — Trg Republike 6, 15

 mladost